



Reservistas voluntarios, una forma de conocer las Fuerzas Armadas

DOS SEGOVIANOS CUENTAN SU EXPERIENCIA EN LAS DISTINTAS UNIDADES DONDE SIRVEN

SEGOVIA 10Y11



Carlos Lesmes, designado presidente del Consejo General del Poder Judicial

LOS VOCALES RESPALDAN AL CANDIDATO PROPUESTO POR EL MINISTRO RUIZ GALLADÓN

NACIONAL 21



► **URBANISMO** EL PLAN, CON VIGENCIA PARA LOS PRÓXIMOS 15 AÑOS, AUTORIZA 162 UNIDADES DE INTERVENCIÓN

## El PEAHIS aumenta en 1.432 viviendas la edificabilidad en los barrios históricos

► Los técnicos municipales finalizan el plan que ordenará más de 2.000 hectáreas de la ciudad consolidada ► El aparcamiento de los Tilos queda fuera del planeamiento **SEGOVIA 4 A 6**



## Baloncesto para todos

FOTO: KAMARERO

► Cerca de 200 niños participaron ayer en el Campeonato de Castilla y León de Selecciones Provinciales Minibasket, celebrado en el pabellón Pedro Delgado de Segovia **DEPORTES 26**

► **AGRICULTURA**

## La Junta aprueba el reglamento de la Marca de Garantía del judión

► La figura incluirá el cultivo de 26 hectáreas de la popular legumbre en 130 municipios  
► Clemente asegura que la producción aumentará con el marchamo de calidad **SEGOVIA 12**



posiblemente...

los impresos más económicos de toda Segovia

Imprenta rabalán  
tel. 921 44 03 93

Y ADEMÁS...

INFRAESTRUCTURAS

### La variante de Aldehuelas de Sepúlveda ya está abierta al tráfico

Ya pueden circular los vehículos por la variante de Aldehuelas de Sepúlveda, un proyecto de Diputación Provincial, Junta de Castilla y León y Ayuntamiento de Sepúlveda para reducir el tráfico rodado por el casco histórico de la villa. **PROVINCIA 16**

LABORAL

### La crisis destruirá 15.000 empleos en la construcción

La construcción sigue sin levantar cabeza y durante los próximos dos años podría sufrir la destrucción de diez o quince mil empleos. El sector pide un plan de choque que conlleve obra pública. **CASTILLA Y LEÓN 19**

ADMINISTRACIÓN

La Junta trabaja en un desarrollo progresivo del modelo de ordenación territorial **CASTILLA Y LEÓN 20**

CORRUPCIÓN

El PSOE acusa al Gobierno de liderar una campaña contra los sindicatos **NACIONAL 22**

SUDÁFRICA

El funeral de Mandela reúne a más de setenta jefes de Estado y Gobierno **MUNDO 23**

CRISIS

El ministro Montoro considera factible que el PIB aumente más del 0,7% en 2014 **ECONOMÍA 24**

TRIBUNA | ANTONIO LUCIO GIL

SE DÍA, 18 DE JULIO DEL 98, se casaba Nelson Mandela con la mozambiqueña Graça Machel. Lo hicieron coincidir con el 80 cumpleaños de aquel. Todo lo que tenía que ver con Sudáfrica ya nos era familiar, casi propio. Llevábamos tres semanas, intensas, empotrados entre aquellos quince moteros sudafricanos en su travesía desde Johannesburgo a Mombasa. Más allá de la cortesía y el gusto en descubrirnos nuestros respectivos mundos parecía como si tuvieran una cierta necesidad de explicarse, a través de sus historias personales, en el esperanzado, e incierto a la vez, futuro de la Nueva Sudáfrica. Nos habían contagiado el entusiasmo por su selección de fútbol, los Bofana-Bofana que en ese instante jugaban su primer Mundial (el de Francia 98), la afición por mascar a diario esa carne seca sabrosa que llaman biltong, y por acompañar las cenas en torno al fuego con sus vinos de Stellenbosch. Con Mandela no fue necesario tal proselitismo. Quizás nuestro entusiasmo era aún mayor que el suyo. Todos eran blancos, de ellos sólo uno era el típico boer campesino y fortachón; pero varios habían sido policías, o tenían relación con el negocio de la seguridad. Pese a ello, aún desconociendo sus antecedentes en los años oscuros del apartheid, nos parecían sinceros en sus muestras de orgullo por su nuevo Presidente negro, que aquel día se casaba feliz con la vecina mozambiqueña.

Como si la jornada quisiera concentrar la máxima intensidad ese mismo 18 de julio vivimos nuestro particular cruce del Ecuador. Fue de rigor la foto junto a mis dos compañe-

## La boda de Mandela

ros, Chema y Javier, encargados de fotografiar y escribir la crónica del viaje para un dominical de Madrid. Ese mismo día también nos topamos al borde de la carretera, antes de llegar a Kampala, con unos artesanos ugandeses que vendían bellos y sonoros tambores cubiertos de piel de cabra. Nos hicimos con uno de ellos.

Nuestros compañeros de viaje nos venían tarareando su himno nacional con entusiasmo y paciencia a fin de que lo pudiéramos interpretar con ese instrumento nuestro que tanto les sorprendió al descubrirlo, de nombre dulzaina.

El himno de Sudáfrica desde el año 1995 era una fusión de dos cantos, dotados de sobrecarga emocional, y hasta entonces enemigos irreconciliables: el Nkosi Sikelelel Africa (Dios bendiga Africa) y el Die Stem van Suid-Afrika afrikáner. Por si esto era poco, en un gesto aún más valiente y generoso de fraternidad se optó por integrar en el himno del país a los cinco idiomas que en él se hablan, uno por cada estrofa: xhosa, zulu, seshoto, afrikans e inglés.

No por cotidiano dejaba de sentirse como un milagro escuchar a aquellos moteros rubicundos cantarnos sentidamente, en lenguas negras, el centenario Nkosi Sikelelel Africa, símbolo de la lucha contra el apartheid, prescrito y reprimido por ellos mismos hasta hacía bien poco.

Años después me ha venido a la memoria recurrentemente esa reconciliación de himnos con ocasión de cada convocatoria de la Sargentada de la Granja por parte de los amigos de la Sociedad Castellarnau. Supe por éstos que en aquel agosto de 1836 los modestos militares que se levantaron por la reinstauración de nuestra querida Constitución de Cádiz marcharon por las calles de San Ildefonso a los sonos de una banda de pífanos que dio en fusionar de forma espontánea la Marcha Real y el Himno de Riego, en un antecedente providencial merecedor de mucho más reconocimiento.

Volviendo al viaje del 98, conseguí retener la melodía de "Dios bendiga África". No me era extraña, la había escuchado poco tiempo antes en alguna versión de Miriam Makeba, Lady Smith Mombazo y Paul Simon, todos juntos. Finalmente, tras un cierto ensayo, nos atrevimos a hacerla sonar en algunos momentos del viaje restante. Quiero pensar que lo hicimos en términos reconocibles, pese al timbre insólito de la dulzaina. Entre tanto deseábamos corresponder con algo nuestro a la intensidad de su himno y a tal fin nos decidimos por la Entradilla, acompañada con aquel tambor ugandés comprado el día de la boda de Mandela. Cada vez que tocábamos esta danza segoviana nuestros compañeros sudafricanos respondían con respeto y agradecimiento a nuestro ges-

to. Pero la reacción realmente curiosa y emocionante era la de las decenas de niños locales que en cada ocasión acudían atraídos por esos sonidos, se arremolinaban en torno a nosotros y se sumergían de cuerpo y alma en el ritmo envolvente y obsesivo del 8 por 8 de la Entradilla: úndostres, úndostres, úndos / úndostres, úndostres, úndos / úndostres, úndostres, úndos, .... Parecían sentirla como suya, entregados eufóricos a la energía de su compás quebrado.

Y una vez más la evocación era inevitable. En este caso la evocación de las romerías de Otero de Herreros a mediados de los 80, junto a Carlos de Miguel, Zamarrón y los hermanos de aquel, Jesús y Cesar. Cómo olvidar esa fuerza de los mozos y las mozas bailando la Entradilla, de forma tan contagiosa que nos daba no sé qué misteriosa resistencia para prolongar cada toque por más media hora. Algo telúrico, irresistible, hacía que hasta los más viejos del pueblo despreciaran sus garrotas, desoyeran las prudencias de esposas e hijos, y se lanzaran a bailar "la danza" -como la llaman allí- con una reciedumbre y gracia prodigiosas.

Pocos meses después el destino (con ayuda de Carballo y Cilia) quiso que nos acercáramos a la tierra de la novia, Mozambique. Esta vez junto a Julio, Salva y Juan Antonio. De nuevo, en las ciudades, en los colegios, en los poblados del mato, bajo las sombras interminables de mangos y cajús, cientos de niños cantaron orgullosos el Nkosi Sikelelel Africa a los sonos del extraño instrumento que portábamos, y bailaron gozosos la Entradilla como si la conocieran de toda la vida.

## Día Internacional de los Derechos Humanos

Cruz Roja Segovia pone fin hoy al taller sobre "Derechos Humanos y Periodismo", que se ha desarrollado en seis centros de enseñanza secundaria de la provincia con la publicación de dos trabajos seleccionados entre los más de 250 presentados por los alumnos participantes en esta iniciativa. El taller ha contado un año más con la colaboración de EL ADELANTADO.

CARLOTA MARTÍN MORENO (\*)

### Concertinas en Melilla

LEGAS A CASA UN DÍA MÁS, pones la mesa para comer y decides ver los informativos para enterarte de qué es lo que pasa en el mundo. Noticias sobre política, economía, deportes y hechos que por desgracia escuchas y sigues estremeciéndote... Hoy hablan de desastres naturales, de abusos de poder, de injusticias, de un nuevo caso de violencia de género... pero hay una noticia que capta de manera especial tu atención: CONCERTINAS COLOCADAS EN LA FRONTERA DE MELILLA CON MARRUECOS.

Te preguntas qué serán las concertinas y sigues atento a la noticia. Te das cuentas de la gravedad de la situación según escuchas. El Gobierno español ha decidido cambiar las vallas puestas en la frontera y lo que han colocado en su lugar ha sido una clase de valla mortífera formada por cuchillas desgarradoras.

Piensas: ¿Qué están haciendo? ¿En qué están pensando? ¿Quiénes se creen ellos para disuadir de forma tan salvaje y cruel a un ser humano de intentar labrarse un futuro mejor? ¿Acaso nuestros gobernantes no disponen de otros recursos para evitar la inmigración ilegal que no atenten contra la integridad física de las personas y contra la dignidad humana?

Las vallas asesinas colocadas están prohibidas en todo el mundo porque vulneran derechos fundamentales del ser humano. Lejos de evitar los intentos de salto de los inmigrantes, como se demostró en ocasiones anteriores, las inhumanas concertinas produ-

cen cortes, infecciones e incluso la muerte a aquellos que deciden abandonarlo todo arriesgando su vida en busca de un sueño que solo unos pocos logran alcanzar.

La Asociación Unificada de Guardias Civiles, asociaciones en defensa de los Derechos Humanos que han conseguido más de 35000 firmas, y algunos sectores políticos han pedido que se retiren sin que ni siquiera sean oídos sus argumentos. Esgrimen que favorece el trabajo de las mafias, quienes ponen las concertinas como excusa para vender más caros sus pases y manifiestan, con conocimiento de causa, lo desagradable que es para quienes trabajan en la frontera ver todos los días cuerpos colgando de las vallas desangrados a causa de esta fatal herramienta.

El artículo 13 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos dice que toda persona tiene derecho a salir de su país, incluso del propio y regresar a este y que toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un estado. Pero además, con la colocación de estas vallas se están vulnerando aspectos de tercer artículo que dicta: todo individuo tiene derecho a la vida, la libertad y la seguridad de su persona.

Hechos como este, y otros como la muerte de cientos de personas en el mar mientras el mundo mira impasible, son los que me hacen pensar: ¿Esta es la sociedad del siglo XXI, tan moderna, tan progresista, y tan avanzada, la que permite estas aberraciones? ¿Es esta, la sociedad que estamos construyendo, la sociedad que queremos? ¿Es la sociedad que merecemos? NO.

---  
4º ESO. Colegio Cooperativa de Enseñanza Alcázar de Segovia.

CRISTINA MUÑOZ (\*)

### Derechos humanos

TODO COMIENZA con el nacimiento del ser humano, pues sólo por nacer, nacen tus propios derechos: el derecho a la vida, el derecho a que te pongan un nombre, el derecho a que te cuiden, te mimen y te den cariño... y todo por el hecho de nacer. Tener derechos humanos es una necesidad porque gracias a ellos sobrevivimos en una población llena de dificultades, barreras, "baches"... que provocan una lucha de sentimientos combinados entre tristezas y alegrías y a veces con sorpresas con las que creemos que podemos llegar a tocar el cielo, bueno, mejor dicho, acercarnos a la felicidad.

Gracias a las "personas" que tenemos a nuestro lado que desde que nacemos nos quieren y alimentan. Además nos ponen un nombre para poder ser identificados y ser únicos entre el resto del mundo, nos enseñan palabras, gestos y nos dan la mano para nuestros primeros pasos, nos guían por el camino recto, para no tener miedos, angustias, nos acompañan para no sentir soledad, nos educan aprendiendo a leer, escribir, nos hacen sumar, restar... y nos cuentan la historia, la geografía... para distinguir el pasado, el presente y el futuro; también nos inculcan ciertos valores y respetos para que el día de mañana, nosotros seamos esas "personas".

Pero aún esto va más allá, porque los derechos originan a su vez unas obligaciones y deberes que todos como humanos y ciudadanos debemos cumplir, sin distinción entre sexos, ra-

zas, religiones, creencias e ideologías...

Quiero hacer un homenaje en este artículo y recordar a aquellos hombres y mujeres que lucharon a lo largo de la historia por la existencia de los derechos, así como el primer reconocimiento oficial de algo similar a los Derechos Humanos como fue la "Carta Magna" escrita en Inglaterra en 1215; el rey Juan I estableció el derecho a la vida de cada ciudadano, también la "Declaración de la Independencia" de los Estados Unidos de América escrita en 1776 hacía mención a la vida, la libertad o la búsqueda de la felicidad. La "Revolución Francesa" en 1789, en la que se afirmaba que todos los hombres somos iguales.

Las "Guerras Mundiales" ocurridas a lo largo del siglo XX hicieron que las naciones del planeta se planteasen seriamente unos derechos fundamentales para evitar que las barbaridades ocurridas en las guerras, se repitiesen. Así, en 1948, nació la Declaración Universal de los Derechos Humanos como la conocemos hoy en día.

Esta es mi opinión y me alegro de tener el 10 de Diciembre, como día en honor a los DERECHOS HUMANOS (DDHH) pero por otro lado siento enfado, ya que siendo tan importantes, no se celebre como fiesta nacional realizando ese día regalos de respeto, cariño y amistad.

---  
4º A. I.E.S. Hoces del Duratón (Cantalejo).



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Cajón de sastre

"CONJUNTO DE COSAS diversas y desordenadas" es como define el diccionario de la RAE, en una de las acepciones, la palabra cajón. Y tomo la frase porque en esta ocasión incluyo en el texto que sigue varias "pinceladas" tomadas al paso y sin un hilo conductor (o "diario de ruta", como ahora se dice mucho) que les sirva de enlace temático.

Parece que hay optimismo ante la petición del señor alcalde a los medios informativos madrileños de que hablen de la Sierra de Guadarrama y no de la Sierra de Madrid (que no existe como tal). En algún informativo se ha oído hablar ya de Guadarrama... Oportuna, pues, la petición (que los periodistas locales hemos reclamado varias veces). Si se confirma que ha sido comprendida, estupendo. Y si no, pues habrá que seguir insistiendo.

Como también hay que insistir en los problemas que padece el nuevo y fastuoso edificio de la UVA. Su arquitectura ha sido objeto de un premio internacional de una organización alemana como ejemplar, por lo que hay que felicitar a sus autores; pero otra cosa es el contenido del edificio, en el que se ha gastado mucho dinero y con algo menos quizá se hubiera podido ejecutar ya la tan reclamada segunda fase. Frente al gigantismo arquitectónico, hay que destacar los reducidos espacios para aulas, que han obligado a prescindir de la impartición de algunas carreras hasta reducir la matrícula en un 6 por ciento, así como las trazas de otros espacios, dado que el enorme vestíbulo, pavimentado con

*Para acabar de llenar este "cajón de sastre" hay que dejar una observación, referida a la constitución del consejo rector de la nueva Fundación Caja Segovia*

adoquines, sirve de aula magna pero, al parecer, sin asientos suficientes para los alumnos que en determinados momentos deban ocuparlo. La "sentada" de dos profesores, en fotografía publicada en este diario hace unos días, bien refleja la situación.

Si volvemos la vista atrás, hay que dedicar un recuerdo a una importante muestra artística clausurada recientemente, y que por iniciativa de la dirección del Hay Festival, se llevó a efecto en el Palacio de Quintanar. Me refiero a una interesantísima exposición que bajo el título "Palace of China. Architecture China 2013" ofreció una buena colección de fotografías y maquetas, muy bien enfrentadas unas a otras para mejor comprensión del visitante, sobre las modernísimas construcciones que se están llevando a cabo en varias ciudades de la República Popular de China. No sé qué balance de visitantes se habrá registrado, pero el contenido bien mereció que la cifra fuera elevada.

Y ante esta muestra que no deja de ser un buen reclamo para aquella gigantesca nación, en pleno desarrollo, cabe pregun-

tarse si algunos premios literarios que se convocan en nuestra provincia repercuten en publicidad para la misma en el exterior. Ciertamente las convocatorias tienen una gran aceptación, a juzgar por el elevado número de originales, procedentes de toda España y del extranjero, que se presentan, pero, aparte del acto de entrega de premios ¿qué se hace después con los originales galardonados? ¿Se difunden convenientemente como premios otorgados por entidades segovianas? ¿Figuran en las librerías locales y foráneas como tales premios? Lo ignoro, y por eso pongo las interrogaciones, porque posiblemente todas ellas tengan una respuesta afirmativa. Sería estupendo de ocurrir así.

Para acabar de llenar este "cajón de sastre" hay que dejar una observación, referida a la constitución del consejo rector de la nueva Fundación Caja Segovia. Si se dice y se considera en un plano general que han sido precisamente políticos los que "se han cargado" las cajas de ahorros, en la nueva fundación segoviana son también representantes de buena parte de entes políticos los que la integran. O sea que damos como bueno ese dicho de que el hombre es el único que tropieza dos veces en la misma piedra ¿O no?

Preguntas finales: ¿Hasta cuándo seguirá a oscuras el conjunto de la plaza de Las Sirenas?

¿Dónde están las promesas de continuar instalando el belén en la plaza de la Artillería? ¿Somos tan laicistas en Segovia como para suprimirle?

|CRÓNICA PERSONAL| PILAR CERNUDA

## Las empresas de UGT



DOCENAS DE EMPRESAS que gestionan más de 100 millones de euros al año. Ese es el patrimonio de UGT, el sindicato que se encuentra estos días en entredicho porque algunos de sus dirigentes han desviado fondos y utilizado subvenciones para partidas que no tenían nada que ver con las actividades sindicales. Nadie se ha quedado con dinero, declara Cándido Méndez, que ni se plantea dimitir por el escándalo de los ERE aunque los sindicatos son los primeros que se movilizan exigiendo dimisiones en cuanto ven alguna irregularidad en cualquiera que no sea de su cuerda. Pero aquí nada, se prescinde de lo capitostes andaluces y a otra cosa.

El bochorno que sufre actualmente UGT se vería apaciguado si los sindicatos fueran claros con sus cuentas. Solo se sabe cuánto ingresan, pero no en qué se gastan sus ingresos. Las subvenciones para los cursos de formación se han utilizado para otro tipo de actividades, nos queda la sospecha de que han fomentado ERES para quedarse con el porcentaje que les correspondía, y algunos de sus sindicalistas han vivido a cuerpo de rey a costa de los dineros destinados a ayudas a los trabajadores. Seguimos sin saber cuánto cobran sus dirigentes pero, por lo que explican algunas de las perso-

nas que trabajan en los sindicatos, los sueldos del secretario general es más o menos igual al de un ministro. Nada que objetar, pero convendría saberlo exactamente. Como convendría saber qué tipo de gastos de los secretarios costea el sindicato, como ocurre en los ministerios.

Sería conveniente también saber quién gestiona esos 100 millones de la treintena de empresas que pertenecen a UGT, qué sueldos se marcan, qué tipo de empresas son, de cuántos trabajadores dispone cada una y cuáles son sus salarios. Como estaría bien conocer si alguna de ellas ha sufrido reestructuraciones internas, como ha ocurrido en la mayoría de las empresas españolas, y qué tipo de indemnización se ha pactado.

En esta España que aparentemente está a punto de salir de la crisis pero en la que varios millones de ciudadanos lo siguen pasando mal porque no tienen trabajo o porque su salario es insuficiente, se debería estar al tanto de las entretelas de las entidades públicas. De todas. Porque vamos conociendo las del Gobierno central, de los autonómicos y municipales, e incluso de las empresas públicas o semipúblicas. Pero de los sindicatos, nada. No vaya a ser que nos ocurra lo que al sindicalista de Estados Unidos que visitó España hace cuatro o cinco años y trasladó a los periodistas su asombro por lo que había visto en las sedes de UGT y CCOO.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial  
Paul Herranz Martins  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Florentino Descalzo San Frutos y  
Marcelo Galindo Miranda

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com  
Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Un remedio tradicional

Los coches modernos cuentan con sofisticados sistemas que les acercan cada vez más a lo que anticipaban los maestros de la ciencia ficción en sus relatos. Sistemas de navegación por satélite, control de aparcamiento y un sin fin de extras hacen que conducir sea cada vez más fácil; pero donde la técnica no ha llegado todavía es a reemplazar los remedios tradicionales para evitar el frío y la escarcha nocturna. Y es que una buena y tupida manta es capaz de vencer la más feroz cenellada....

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





URBANISMO

PLAN ESPECIAL DE LAS ÁREAS HISTÓRICAS DE SEGOVIA (PEAHIS)

# Las áreas históricas incrementarán su edificabilidad en 1.432 viviendas

**PEAHIS.** Los técnicos municipales de Urbanismo finalizan el PEAHIS, el plan que ordenará más de 2.000 hectáreas de la ciudad consolidada

**Población.** El planeamiento autoriza 162 actuaciones de mejora urbana, que podrán suponer una inversión de 400 millones en un horizonte de 15 años

**Consenso.** El Gobierno local espera que el documento pueda ser aprobado de forma inicial en el primer trimestre de 2014 con el apoyo de todos los grupos

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El Plan Especial de las Áreas Históricas (PEAHIS) autorizará la construcción de 1.432 nuevas viviendas en su área de actuación, que comprende un amplio espacio del centro de la ciudad, desde el barrio de Santa Eulalia hasta el casco histórico. Este incremento de la edificabilidad obedece a la previsión de que el número de residentes en los barrios "históricos" de Segovia pueda aumentar de 13.000 a 17.000 habitantes, en el horizonte de 15 años, periodo de vigencia del nuevo planeamiento urbanístico.

Así lo recoge el PEAHIS, el planeamiento que sienta las bases jurídicas y urbanísticas para ordenar más de 2.000 hectáreas de suelo --rústico, urbanizable y urbano-- de las llamadas 'zonas históricas' de Segovia, que suponen el 12% de todo el término municipal de la ciudad. El PEAHIS será la base del futuro Plan de Gestión Integral de Segovia como Ciudad Patrimonio Mundial, un instrumento que exige UNESCO y que deberá impulsar la Junta de Castilla y León, como ya ha hecho, en su caso, con la ciudad de Ávila.

El equipo redactor del PEAHIS, compuesto en su mayoría por técnicos municipales y encabezado por el arquitecto municipal Manuel Marcos, entregó hace solo unos días este complejo y extenso documento (cada copia en papel cuesta imprimirla cerca de mil euros), al que ha tenido acceso EL ADELANTADO. La Concejalía de Urbanismo, que dirige el socialista Alfonso Reguera, entregará hoy el documento básico del PEAHIS a los grupos municipales, PSOE, PP e IU, quienes a lo largo de los dos



**Los autores del PEAHIS.** Cuando la Junta de Castilla y León aprobó las DALs (Documento de Adaptación para el Levantamiento de la Suspensión) y permitió la elaboración del PEAHIS, el equipo redactor, integrado en su inmensa mayoría por técnicos municipales, intensificó su trabajo para sacar a la luz el documento. El equipo municipal está integrado por el responsable y coordinador del proyecto, el arquitecto **Manuel Marcos Ramón**, por la ingeniera de Obras Públicas, **Cristina García Antón**, por la arquitecta técnico **Carmen Poncio García** y por el técnico de Medio Ambiente, **Leopoldo Yoldi**. También ha participado, como colaboradora externa, en la elaboración del estudio arqueológico **Clara Martín García**, de la empresa AREX Arqueología. Las colaboraciones de técnicos en prácticas se han realizado mediante convenios con la **UVa**, **IE University** y la **Politécnica de Madrid**. Así, han participado los arquitectos **Álvaro Álvarez** y **Jimena Jordán** y los ingenieros de Caminos **Josué Isabel** y **Mario Martín**. También se han producido diversos apoyos puntuales desde los servicios jurídicos y técnicos de Planeamiento, Vías y Obras o licencias. / FOTO: KAMARERO

últimos años, en al menos 27 reuniones, han trabajado en su revisión con el fin de alcanzar un acuerdo de consenso. Será a partir de las Navidades cuando los grupos inicien de nuevo los contactos en busca de un acuerdo, en la idea

del Gobierno municipal (PSOE) de que el PEAHIS pueda aprobarse de forma inicial en el primer trimestre de 2014, un año después de lo previsto.

Las áreas históricas --que coinciden con el perímetro de la ciudad

en el siglo XIX, según el plano que elaboró el arquitecto Odriozola-- quedaron fuera de la aprobación definitiva del nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Segovia. El 28 de diciembre de 2007 la Junta aprobó el

PGOU de forma parcial, instando al Ayuntamiento a la redacción de este Plan Especial. Aunque el pleno municipal aprobó de forma inicial el PEAHIS el 26 de febrero de 2010, su tramitación quedó bloqueada porque tuvo que aprobar-



AMPLIA TERRAZA  
con vistas al  
ACUEDUCTO



Restaurante **Maribel**

Menú diario de lunes a viernes

3 primeros y 3 segundos a elegir  
pan, bebida y postre

PRECIO:

**10 €**

IVA Incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

# AL DÍA | RESERVISTAS, VOCACIÓN MILITAR SIEMPRE ACTIVADA

Son hombres y mujeres con trabajos cotidianos que deciden entregar su tiempo al servicio de distintas unidades militares en las que aportan los conocimientos y la experiencia profesional obtenida en el ámbito civil. Los reservistas voluntarios

reciben formación militar básica para después ser "activados" durante unos días al año y desempeñar la labor asignada en el marco de la estructura militar por la que se rigen las unidades a las que van destinados. Es, sin duda, una forma de conocer

el funcionamiento por dentro de las Fuerzas Armadas y, también, de poder hacer efectiva una vocación militar soterrada por distintas circunstancias, que se hace realidad al menos unas pocas semanas al año.

## LAS CIFRAS DEL PEAHIS

**13.137** habitantes. Es la cifra de habitantes a la que afecta el PEAHIS, es decir, el 25% de la población de la ciudad de Segovia

**2.000**

En total el PEAHIS ordena 2.000 hectáreas, lo que supone el 12% del término municipal de Segovia. Las mayor parte, un total de 17.89 hectáreas, el 88,37%, es suelo rústico con distinta protección

**6.571** viviendas. El PEAHIS afecta a este número de viviendas, que suponen un 23% del total de número de viviendas de Segovia (28.875, según el censo de 2011). De esas 6.571 viviendas, 1.587 se encuentran vacías, es decir, un 25%.

**400**

Las propuestas de mejora urbana que autoriza el PEAHIS supondrían una inversión, a lo largo de los 15 años de vigencia del plan, de unos 400 millones de euros, de los que 17,5 millones corresponderían a inversiones del Ayuntamiento (arreglo de calles, adquisición de áreas públicas, dotación de equipamientos para el casco antiguo), unos 300 millones a la iniciativa privada y en torno a 47 millones como inversión de de otras administraciones.

**165** El Plan establece 165 unidades de intervención como operaciones de mejora urbana para la protección, conservación y revitalización de las áreas históricas. Suponen 547.000 metros cuadrados y 230.000 metros cuadrados construibles, aunque solo representan el 2,76% de la superficie total del plan.

**19.051.116** metros cuadrados de suelo. El PEAHIS protege, de una u otra forma, más de 19 millones de metros cuadrados de suelo. Se protegen 22,3 hectáreas de huertas, 43 hectáreas de terrenos pertenecientes a lastras y páramos y 15 hectáreas de riberas y ríos. El estudio arqueológico afecta a 62,7 hectáreas.

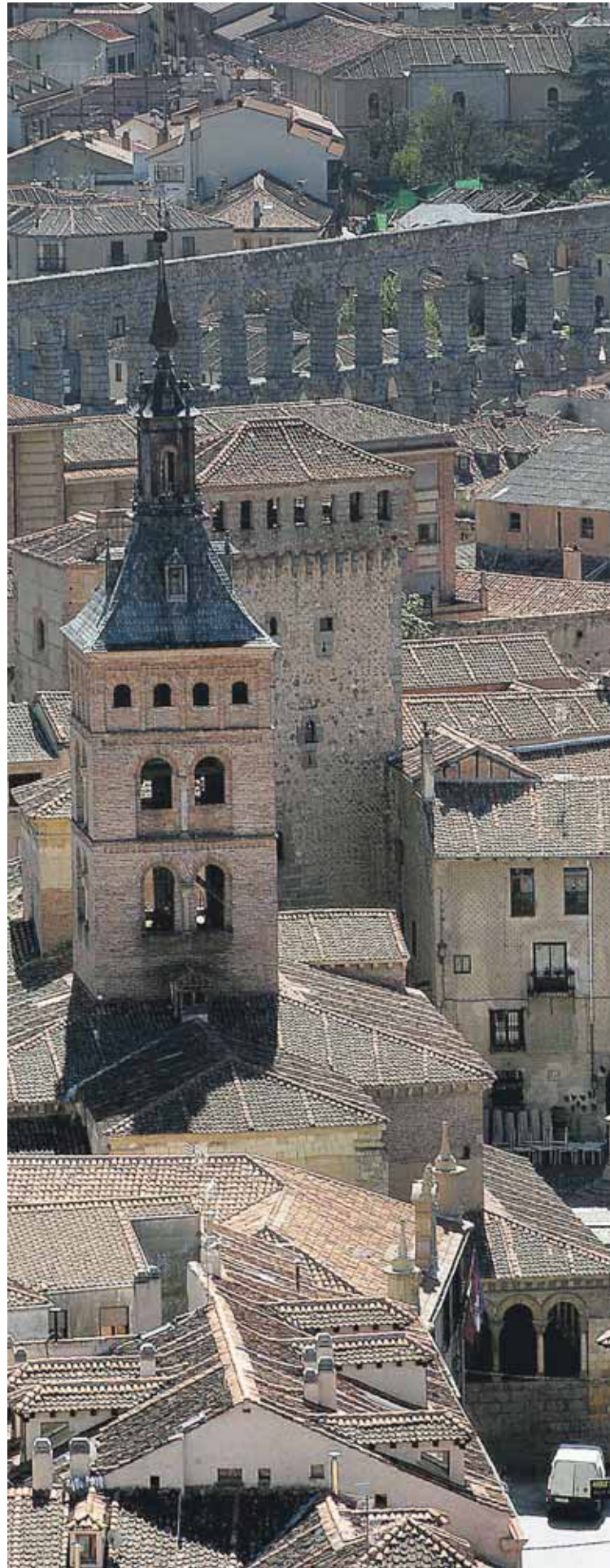
**17.000** El Plan establece un horizonte poblacional en las áreas históricas de Segovia, en un horizonte de 15 años, de 17.000 habitantes, es decir unos 4.000 habitantes más. En este sentido permite un aumento de edificabilidad de 1.432 viviendas.

se antes el documento para 'encajarlo' en el PGOU, el Documento para el Levantamiento de la Suspensión (DALS). A esta paralización contribuyó el hecho de que IU exigió, en el pacto de gobernabilidad con el PSOE, la revisión del PEAHIS para corregir diferentes aspectos con los que discrepaba abiertamente, como que el planeamiento autorizara la construcción del aparcamiento de Los Tilos o del Salón, infraestructura que ya no aparece en el planeamiento revisado.

El PEAHIS comprende el recinto amurallado, las calles y plazas del entorno del Acueducto (hasta su azud), la zona de defensa del monumento romano, la plazuela de San Lorenzo, la plaza de Santa Eulalia, el área de amortiguamiento de la zona Patrimonio Mundial, las vistas panorámicas del Alcázar, la Canaleja y el Postigo y los parajes pintorescos.

Entre otros documentos, además de decenas de planos, el planeamiento incluye 162 "unidades de intervención" para la mejora urbana, un detallado estudio arqueológico, otro sobre zonas verdes, un catálogo de edificios protegidos, los alzados esquemáticos de inmuebles y calles, las ordenanzas asociadas al planeamiento urbanístico y hasta una memoria que valora, en términos económicos, la inversión asociada a todas las intervenciones urbanísticas que autoriza el PEAHIS.

**PROTECCIÓN** "El PEAHIS sustituirá a un régimen actual de protección del patrimonio cultural que era complejo, tortuoso y formado por un montón de instrumentos a veces incoherentes entre sí", asegura el director del proyecto, Manuel Marcos Ramón. El arquitecto municipal explica que con este planeamiento se trata de



Alfonso Reguera (PSOE).

"codificar de forma unitaria la protección urbanística del patrimonio cultural de la ciudad de Segovia y de poner en marcha una estrategia de protección y conservación del mismo, presidido por el principio de sostenibilidad". El último objetivo, de acuerdo con Marcos Ramón, es "mejorar la calidad de vida de las personas que vivimos todos los días esta ciudad y de legar a las generaciones futuras un patrimonio que hemos heredado y que es nuestra responsabilidad cuidar y proteger".

Por su parte, el concejal de Urbanismo, Alfonso Reguera, sostiene que "si algo es evidente en Segovia es la necesidad de revitalizar el casco antiguo". Para Reguera, una revitalización es un proceso largo y complejo en el que hay que compaginar el entorno Histórico y Patrimonio Mundial, con las necesidades y los servicios que necesitan sus habitantes. "En este sentido -añade- se dirige la propuesta urbanística del PEAHIS, apostando clarísimamente por un casco fundamentalmente residencial".

El concejal de Urbanismo admite que solo con el PEAHIS no se conseguirá esta revitalización, aunque "será una base muy importante—subraya— para acabar con la inseguridad urbanística que en este momento se padece en todo el área histórica". En su opinión, el nuevo planeamiento podrá generar proyectos de rehabilitación que influirán muy directamente en la recuperación del casco histórico y en la economía de Segovia.

(continúa en la página siguiente)



# TARIMAS Y PUERTAS



# AT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



(viene de la página anterior)

"El PEAHIS se debe ver desde el proteccionismo del entorno Histórico, pero sin olvidar que todos queremos que el Casco Antiguo sea fundamentalmente residencial, y para esto es necesario dotarle de comodidades que hagan atractivo vivir en él", añade Reguera.

Las grandes cifras del PEAHIS demuestran que se trata de un instrumento fundamental. La mayor parte de las 2.000 hectáreas que ordena el planeamiento, exactamente 1.749, es decir el 88,37%, corresponden con suelo rústico con distinta protección. El suelo urbano consolidado supera las 180 hectáreas, todas ellas dentro del núcleo urbano, mientras que el plan clasifica 84,7 hectáreas como espacios libres públicos, con un ratio de 18 metros cuadrados por habitante.

El PEAHIS afecta a un total de 13.137 habitantes (25% de la población de la ciudad) y a un total de 6.571 viviendas, el 23% de todas las que existen en la capital, un total de 28.875, según el censo de 2011. Un dato "preocupante" que se extrae del plan es que el 25% de esas 6.500 viviendas (1.587) se encuentran vacías. No obstante, el PEAHIS autorizará un incremento de edificabilidad en previsión de un aumento de población. El planeamiento permitirá construir 1.432 viviendas más, en la suposición de que la población en las áreas históricas se pueda incrementar en más de 4.000 personas en los próximos 15 años, hasta alcanzar los 17.000 residentes.

Sin duda, el verdadero "motor" del PEAHIS son las 165 "unidades de intervención" que contempla, y que son, en síntesis, actuaciones que permite el planeamiento para la mejora urbana de la ciudad, su revitalización y protección. Estas unidades comprenden 547.000 metros cuadrados de suelo y 232.000 metros cuadrados construibles, aunque solo suponen el 2,76% de la superficie total del PEAHIS.

A este respecto, el PEAHIS incluye una memoria económica, que valora en 400 millones de euros la inversión que se precisaría para desarrollar todas las actuaciones urbanísticas que autoriza. Aunque se trata de una cifra aproximada y, en cierto modo, teórica, los técnicos calculan que de esos 400 millones, la mayor parte, 300 millones, vendrían de la iniciativa privada, cerca de 17,5 millones de inversiones municipales (por adquisición

# El Plan protege el Paseo del Salón y ampara el edificio de San Marcos

El PSOE cumple el pacto con IU y retira el parking del PEAHIS, aunque desoye la petición de Peñalosa al no impedir el inmueble junto a la Fuencisla y legalizar la Casa de la Parra

S.ARRIBAS / SEGOVIA

Ninguna sorpresa. En el PEAHIS no aparece ni una sola mención al polémico aparcamiento de Los Tilos, que ha sido, 'literalmente', borrado de este planeamiento urbanístico. La renuncia al parking de Los Tilos figuraba como una condición irrenunciable del concejal de IU, Luis Peñalosa, para otorgar la Alcaldía a Pedro Arahuetes (PSOE), y el Gobierno municipal ha aceptado catalogar en el PEAHIS el Paseo del Salón como parque público y espacio protegido, en sintonía con aquel pacto. En las reuniones de revisión del PEAHIS entre los grupos lo pidió expresamente Peñalosa y lo cierto es que PSOE y PP no han puesto obstáculos a su petición, sabedores de que la próxima corporación podría modificar el planeamiento para rescatar el proyecto.

Con independencia del parking, el Gobierno municipal socialista no ha atendido, sin embargo, otras peticiones de Peñalosa, como que el PEAHIS califique como parque público la parcela sobre la que se asien-



El proyecto original preveía un parking de 345 plazas en la ladera de Los Tilos. /A.K.

ta el polémico edificio construido en la calle de San Marcos número 25. Peñalosa aspiraba a que el PEAHIS autorizase la expropiación del inmueble y el posterior derribo de la edificación. "El PEAHIS lo deja como está ahora, que es legal, es muy complicado asumir la expropiación, intentaremos negociar, pero el Ayuntamiento no puede pagar por ello 3 ó 4 millones de eu-



Edificio de San Marcos. / KAMARERO

ros", indica el concejal de Urbanismo, Alfonso Reguera. Un informe de Urbanismo cifra en 1,5 millones de euros el coste de la expropiación del polémico edificio de San Marcos; una cantidad que se elevaría, como mínimo, y con toda seguridad, a los 2 millones de euros si se añade la indemnización que recibirían los propietarios, en virtud de una hipotética sentencia judicial favorable, para compensar el lucro cesante del inmueble, destinado a alojamiento turístico.

El edificio de San Marcos no era el único punto de fricción entre PSOE e IU. Peñalosa quería que se cumpliera la sentencia del Tribunal Supremo que ordena el derribo de la polémica Casa de la Parra y, en este sentido, aspiraba a que el PEAHIS catalogase la parcela como espacio libre de uso público, lo que, como en el caso anterior, abriría la posibilidad de la expropiación y el posterior derribo. Sin embargo, el PEAHIS legaliza la Casa de la Parra, algo que, a buen seguro, no será del agrado del concejal de IU.

de solares, construcción de equipamientos y nuevas áreas públicas o arreglo de calles) y otros 47 millones de otras administraciones públicas.

El PEAHIS incluye un estudio arqueológico que afecta a 62,7 hectáreas. Protege además 22,3 hectáreas de huertas, 43 hectáreas de terrenos pertenecientes a lastras y páramos y más de 15 hectáreas de riberas y ríos. En síntesis, el planeamiento protege, de una u otra forma, más de 19 millones de metros cuadrados de suelo (19.051.116,83).

**APROBACIÓN** Después del retraso que provocó la corrección de al-

gunos 'errores' en las fichas, el Gobierno municipal ya no quiere más demoras en la aprobación del PEAHIS, teniendo en cuenta, según han admitido todos los grupos, que PSOE, PP e IU han alcanzado un alto porcentaje de acuerdo en relación a la revisión de las 162 unidades de intervención que contiene el documento. Después de Navidades se retomarán los contactos entre los partidos a la búsqueda del consenso. Tras aplicar las oportunas correcciones, se elaborará el informe jurídico sobre el documento definitivo, que se someterá al pleno, para su aprobación inicial, en

el primer trimestre de 2014, según aventura Reguera. A continuación el texto se someterá a un periodo de exposición pública y presentación de alegaciones, momento en el que, por ejemplo, la Junta de Castilla y León, administración competente para la aprobación definitiva del PEAHIS, podrá alegar para introducir los cambios que considere oportunos. Tras la resolución de alegaciones y la aprobación provisional, el Ayuntamiento remitirá el PEAHIS a la Junta, que tiene la última palabra en la aprobación del plan.

Reguera se muestra confiado en

que el PEAHIS goce del respaldo de todos los grupos, aunque no oculta su temor a que el PP "pueda poner zancadillas". "Creo que tal y como está ahora mismo, el PP podría aprobarlo sin ningún problema", afirma Reguera, quien advierte, no obstante, que los trámites para aprobar el PEAHIS "no han hecho más que empezar y tenemos que ir paso a paso". No obstante, el concejal de Urbanismo sostiene que "si en un tiempo prudencial vemos que el consenso no es posible, tiraremos hacia delante, aunque dada la importancia del plan lo deseable es que lo asuman todos los grupos".

**Globales**  
STORE



iPod nano  
Cuando él empieza, tú no paras.  
**169€**



iPod touch  
Una obra maestra de la ingeniería.  
Sólo para que tú te diviertas.

**319€**



iPad Air  
Poderosamente Ligero.  
Modelo 32 GB

**568,70€**



**IBERIA** 

# Nunca dejes escapar el hoy.

Hoy puedes disfrutar, aprender, mejorar y emocionarte. En Iberia queremos acercarte al mundo cada día para que vivas experiencias inolvidables. Para que juntos hagamos más grande el mañana.

Hoy, te presentamos una nueva Iberia.  
¿Y mañana? ¿Te imaginas?



## ▶ TURISMO

## Saborea España potencia la gastronomía en Berlín

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Saborea España, en colaboración con la Oficina Española de Turismo de Berlín y la Embajada de España presentó el pasado 4 de diciembre la oferta de turismo enogastronómico de España. Al evento, en el que participó el responsable de Promoción del Turismo de Segovia y que se celebró en la Embajada de España en Berlín, asistieron 100 invitados entre turoperadores, medios de comunicación y agencias especializadas en turismo gastronómico, así como importadores y distribuidores de productos agroalimentarios en Berlín y representantes de la vida cultural, social y política de la ciudad.

El embajador de España en Berlín, Pablo García-Berdoy, y el vicepresidente de Saborea España, Juan Manuel Guimeráns fueron los encargados de presentar Saborea España a los allí presentes.

Durante el evento se ofreció un menú degustación elaborado por el chef Francis Paniago (premio Nacional de gastronomía 2012) del restaurante El Portal de Echaurren, el cual ha recibido recientemente su segunda Estrella Michelin. El cóctel ofrecido consistió en un menú de tapas que muestra un recorrido por la gastronomía española y los diferentes destinos que forman parte de Saborea España, entre ellos Segovia.

Con este conjunto de acciones, Saborea España, plataforma presidida por Pedro Larumbe, y cuyo principal objetivo es mejorar las posibilidades que ofrece el turismo gastronómico como elemento diferenciador y de calidad de cada territorio a través de la oferta de experiencias gastronómicas al visitante, quiere consolidar la marca de Saborea España en un mercado internacional prioritario para la Asociación, y dirigida a profesionales y prescriptores clave en Alemania.

Saborea España es la primera plataforma nacional con vocación internacional para potenciar el turismo y la gastronomía.

## ▶ SOCIEDAD

# El Ayuntamiento lanza un programa especial de Navidad para los jóvenes

Todas las actividades, que tendrán carácter gratuito, se desarrollarán desde el 20 de diciembre hasta el día 4 de enero en las dependencias de la Casa Joven

• El objetivo de esta programación es hacer posible la conciliación de la vida familiar y laboral de los padres y dar alternativas de ocio para los jóvenes.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Educación y Juventud, ha preparado un programa especial de Navidad para el periodo de vacaciones escolares con el objetivo de hacer posible la conciliación de la vida familiar y laboral de los padres y ofrecer alternativas de ocio atractivas para los más jóvenes. Entre el 20 de diciembre y el 4 de enero, los jóvenes podrán elegir entre 20 actividades diferentes, todas en la Casa Joven.

El programa cuenta con tres bloques diferenciados: Campamento Navidad 2013-2014 (por las mañanas); "Tardes en la Casa Joven" para niños de entre 8 y 12 años, y "Tardes en la Casa Joven" para adolescentes entre 12 y 16 años. La Concejalía organiza dos turnos: el 23, 26 y 27 de diciembre para los niños de 8 a 12 años que cursen de 3º a 6º de Primaria; y el 30 de diciembre, 2 y 3 de enero para los de 12 a 16 años matriculados en ESO. Ambos turnos se desarrollarán en horario de mañana de 10.00 a 14.00 h. Cada día habrá



El alcalde junto a la concejala de Educación y Juventud, Lirio Martín, en la presentación del programa para jóvenes. / E.A.

diferentes actividades: juegos, manualidades, salidas por la ciudad y talleres adaptados a las preferencias y edades de los grupos.

**TARDES EN LA CASA JOVEN** En este caso, la Concejalía de Educación y Juventud ha confeccionado un programa que incluye 19 talleres en total, agrupados según las edades de los destinatarios. Para los niños de entre 8 y 12 años se

ofrece actividades como: preparación de dulces navideños, creación de animales con botellas, taller de teatro divertido, adornos para la casa...

El grupo de edad de 12 a 16 años podrá elegir, por ejemplo, entre: realización de jabones artesanales, crea tu propio corto con el móvil, break dance, risoterapia, creación de regalos creativos...

Los interesados pueden inscri-

birse hasta el 17 de diciembre a través de la página [www.segovia-joven.es](http://www.segovia-joven.es), del teléfono 921 460401 o en persona en las instalaciones de la Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz s/n). Las plazas se asignarán mediante sorteo entre las inscritas en el plazo y que cumplan los requisitos.

Los jóvenes entre 12 y 16 años deberán ser titulares del Carné Segovia Joven.

## ▶ ENSEÑANZA

## Jornada sobre la realidad empresarial para el graduado en ADE en el campus de la UVA

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación de la Universidad de Valladolid organiza hoy y mañana día 11 las primeras Jornadas Universidad-Empresa bajo el título "Aproximación a la realidad empresarial para el graduado en ADE", con el objetivo de favorecer y fomentar la colaboración de la Universidad con las

empresas, así como mejorar la empleabilidad de los estudiantes, con el fin de garantizar su integración en el mercado laboral a través del desarrollo de sus capacidades.

La celebración de estas jornadas que tienen la intención de acercar el mundo de la empresa a los estudiantes del Grado de Administración de Empresa como futuros profesionales, compren-

derá una serie de sesiones impartidas por relevantes profesionales de empresas líderes en sus sectores y una visita técnica a dos empresas de la provincia.

Estas jornadas se desarrollarán en el Campus María Zambrano y su inauguración será a cargo del decano de la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación, Agustín García Matilla

esta mañana a las 10.15 h. Entre otros, intervendrá la Asociación de jóvenes empresarios de Segovia que dará una ponencia sobre "Emprendimiento en tiempo de crisis". Mañana miércoles, los alumnos visitarán el centro de I+D+i+dea del Grupo Siro en El Espinar y las instalaciones de las destilerías DYC en Palazuelos de Eresma.

Restaurante **El Nogal**

Menú diario desde 10€  
Menú Especial Fin de Semana 20€  
Todos los Jueves Cocido Completo (menú 10€)  
MENÚS NAVIDAD PARA GRUPOS desde 10€

Estamos en MADRONA, a 5 minutos del centro de Segovia  
c/ Prado de la Mancha, 3 (Junto Pistas de Tenis)  
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 629 745 689 – [elnogaldemadrona@gmail.com](mailto:elnogaldemadrona@gmail.com)

Profesionales desde 1980

**COMPRO - ORO y PLATA - EMPEÑO**

PAGAMOS HASTA **30** €/gr. (24 K)

NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA

QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA

¡¡¡VEN Y COMPRUEBALO!!!

PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)  
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia



## ▶ TURISMO



El "Arriero Claudio" explica el Acueducto de Segovia a un nutrido grupo de turistas durante el puente. / KAMARERO

## El 'puente' de la Constitución cumplió las expectativas del sector hostelero en Segovia

La ocupación media en hoteles y restaurantes alcanzó casi el cien por cien, y los alojamientos rurales obtuvieron buenos datos

• El buen tiempo y el atractivo de las ferias de Artesanía y Diseño Alternativo propiciaron una masiva presencia de turistas durante los cuatro días festivos

M.G. / SEGOVIA

Calles repletas de personas y colas en restaurantes para degustar las excelencias de la gastronomía provincial han sido las imágenes más repetidas en Segovia a lo largo de este amplio "puente" de la Constitución, que ayer culminó con el último día festivo, que se trasladó del 8 al 9 de diciembre, al coincidir este año la fiesta de la Inmaculada Concepción en domingo. Los segovianos aprovecharon el último día festivo para abandonar la capital y trasladarse a Madrid y Valladolid para adelantar las com-

pras navideñas en las grandes superficies comerciales del extrarradio de las dos grandes urbes, dejando la ciudad a los turistas de las comunidades autónomas que ayer, junto a Castilla y León, disfrutaban también de esta jornada de asueto.

A la hora de hacer balance, los profesionales del sector hostelero y hotelero no ocultaban su satisfacción por los datos de ocupación obtenidos en estas jornadas festivas. El buen tiempo, unido al atractivo de iniciativas como la Feria de Artesanía y la Feria de Diseño Alternativo "Be Trendy" sirvieron como reclamo para la presencia de decenas de miles de turistas, cuya presencia en el caso de Segovia capital obligó a realizar cortes de tráfico de vehículos en los accesos al casco histórico en las horas centrales del viernes y del sábado, aunque la presión se redujo sen-

siblemente en las jornadas del domingo y el lunes.

Fuentes de la hostelería cifran en un 100 por ciento la ocupación en hoteles y restaurantes en la capital, y aseguran que estos excelentes datos también se han obtenido en localidades eminentemente turísticas como San Ildefonso, Pedraza, Sepúlveda o Riaza, cuyos establecimientos hosteleros han llegado a colgar el cartel de "lleno" en momentos puntuales.

El buen tiempo también ha favorecido la presencia de miles de esquiadores en las estaciones segovianas de La Pinilla y Navacerrada, que han ofrecido a los aficionados al deporte blanco la posibilidad de disfrutar de sus pistas con una gran calidad de nieve. La temporada ha comenzado con excelentes expectativas en ambas estaciones, a la espera de que el tiempo siga acompañando.

## PANORAMA

## SOCIEDAD

## El Rastrillo Benéfico de la Asociación Contra el Cáncer de Segovia consiguió recaudar 30.000 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El esfuerzo de los voluntarios y voluntarias de la Asociación Contra el Cáncer (AECC) de Segovia a lo largo del fin de semana se ha visto recompensado con la generosa respuesta de los segovianos, que con su participación en las actividades organizadas en el Rastrillo celebrado este largo fin de semana han conseguido recaudar cerca de 30.000 euros que serán destinados a los proyectos asistenciales y de investigación auspiciados por esta organización. A falta de perfilar algunos datos de última hora, la organización sitúa la recaudación obtenida en la cifra antes citada, lo que para los responsables de la AECC en Segovia supone el reconocimiento de la sociedad segoviana a la labor que día a día desempeñan a favor de los pacientes y familiares de las personas que sufren esta enfermedad.

Como todos los años desde que se puso en marcha esta iniciativa, la oferta del rastrillo solidario ha llenado los amplios salones de la Cámara de Comercio de Segovia para ofrecer un amplísimo muestrario de productos en sus diez expositores, que han sido donados por empresas, instituciones y particulares a tal fin. Esta oferta se ha complementado también con otras complementarias como la del bar-cafetería-restaurante, la librería y una tómbola con más de 2.000 regalos que prácticamente vio agotadas las papeletas a lo largo de los días de feria.

La AECC atendió el pasado año a 1.300 personas, principalmente en el Hospital General, donde prestó atención psicológica a 873 personas, y mantiene también una importante presencia asistencial en su propia sede.



Centenares de personas visitaron los puestos del rastrillo. / KAMARERO



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19  
40006 SEGOVIA  
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86  
Fax. 921 44 24 75  
correduria@segurosdepablos.es  
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.  
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.  
**SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA**

▶ EJÉRCITO

# Reservistas, una vocación de servicio activa

Cristina Mínguez y Jesús de Mercado cuentan su experiencia como reservistas voluntarios en distintas unidades de las Fuerzas Armadas

M.GALINDO. / SEGOVIA

Durante unos días al año, la auxiliar de clínica Cristina Mínguez y el abogado Jesús de Mercado cambian su laboratorio y su despacho por el laboratorio de campaña y el departamento de logística y abastecimientos, donde se transforman en la sargento primero Mínguez y el alférez De Mercado

Esta transformación es posible gracias al compromiso que ambos adquirieron como reservistas voluntarios, una figura de reciente creación en las Fuerzas Armadas que permite a los civiles aportar sus conocimientos y su experiencia en la vida civil en las distintas unidades militares a las que van destinados conforme a sus capacidades.

A sus 31 años, Cristina Mínguez reconoce que decidió participar en esta experiencia espoleada por su vocación militar latente, que en su día no pudo satisfacer. Casada con un militar y con dos hijos de corta edad, ahora espera con ilusión la llamada de activación a su destino, una unidad farmacéutica en la que se ocupa de un laboratorio en el que se hacen pruebas y análisis que van desde la detección de sustancias estupefacientes hasta la salubridad del agua en aljibes y transporte durante las maniobras militares de su unidad.

"Lo más difícil es poder compaginar la activación con el trabajo", asegura Mínguez, que aprovecha los periodos vacacionales para cumplir con su compromiso como reservista, que le ocupa un mínimo de quince días al año, aunque señaló que ha llegado a estar hasta dos meses tra-

bajando en la unidad, "cuando no trabajaba".

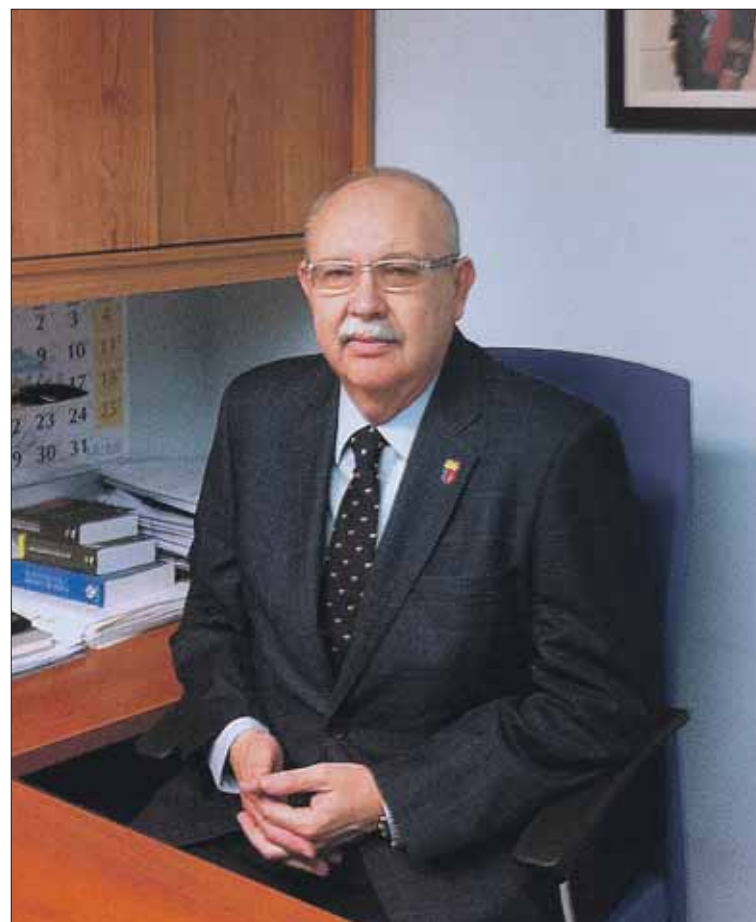
Aunque la normativa que regula este sistema contempla la obligatoriedad a las empresas de autorizar a los trabajadores reservistas acudir a su destino cuando son activados sin menoscabo de sus condiciones laborales, Mínguez asegura que muchas empresas "aún no entienden muy bien cómo funciona esto". "Cuando les dices que te tienes que ir al Ejército durante un tiempo, suelen poner pegajos, sobre todo las empresas pequeñas -explicó-, ya que no es fácil prescindir de una persona en una plantilla corta, y aunque en España está todo reglado, no es como en otros países, donde toda la sociedad entiende que servir a tu país es un honor".

Mínguez señala que ser reservista "no es un pasatiempo ni un hobby, sino una vocación", y asegura que el hecho de conocer "in situ" el trabajo de las Fuerzas Armadas le ha ayudado a valorar mucho más los cometidos que desempeñan. "En mi unidad he aprendido que todo el mundo es necesario para que todo funcione a la perfección -explicó-, desde los soldados que montan las tiendas de campaña, los electricistas y los conductores hasta la última cadena de mando, porque todos colaboramos en un engranaje en el que nada puede fallar".

Jesús de Mercado hizo la "mili" en 1971, y aunque su primer deseo era orientar su vida profesional al Ejército siguiendo el ejemplo de su padre, distintos avatares personales le apartaron de esta vocación para llevarle hasta la abogacía y el mundo de la empresa. Por ello, cuando las



Cristina Mínguez, con uniforme de campaña, en una de sus últimas intervenciones como reservista voluntaria en la unidad en la que está de



De Mercado, en su despacho del Colegio de Abogados, luce en la solapa de su chaqueta el escudo que le identifica como reservista. / M.G.

Los dos voluntarios aseguran que aportan su experiencia al servicio de las unidades

Fuerzas Armadas abrieron la posibilidad de ser reservista "eché en seguida las solicitudes y conseguí ser activado con el rango de alférez".

Con 61 años, De Mercado apura sus últimos meses como reservista voluntario, ya que el próximo año la edad le apartará del servicio activo para pasar a ser "reservista honorario", que le dará derecho a seguir vistiendo uniforme y a participar en los actos sociales de su unidad. En este caso, el Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados número 2 de Segovia es el destino asignado al veterano alférez, que trabaja en el departamento de logística y abastecimientos de la bicentenario

**la delegación**  
RESTAURANTE Y CAFÉ  
Restaurants & Café

Estas Navidades  
menús para grupos,  
amigos y empresas

MENÚ DEL DÍA  
TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.  
VINOS Y TAPAS

C/Colón, 5  
(junto a la Pza. Mayor) Segovia  
Telf. 921 04 74 55

EN PLENO CENTRO  
DE SEGOVIA

**CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS** INNOVATION  
Calle José Zorrilla 37 Segovia  
Tif. 921 047 375

GANAR EN SALUD  
AHORRA HASTA UN 70%  
VAPEA DONDE QUIERAS  
CON NICOTINA Y SIN NICOTINA

10% dto.  
PRESENTANDO ESTE ANUNCIO

VEN A CONOCERNOS Y HAZ  
UNA PRUEBA GRATIS

**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
902 33 22 22  
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España



Estinada./ EL ADELANTADO

**LAS FRASES**

►VOCACIÓN  
**Mínguez: «Ser reservista no es un pasatiempo ni un hobby, sino una forma de conocer el Ejército por dentro»**

De Mercado:  
 «Cuando uno se hace reservista es porque tiene una visión de servicio a España»

►VIDA CIVIL-VIDA MILITAR  
**«Los militares profesionales nos valoran y nos tratan como a uno más»**

«Cuando se llega a la unidad de destino lo que hay que hacer es cambiar el chip»

**BLOC DE NOTAS**

**“Gente comprometida como tú”**

La condición de Reservista Voluntario supone una serie de obligaciones y ventajas fijadas por ley, que tienen como objetivo no sólo conseguir optimizar la relación profesional y de servicio en las unidades a las que vayan destinados, sino también ofrecer una serie de beneficios y compensaciones por la labor desarrollada durante el periodo de activación.

Conforme con la normativa que regula esta figura, un Reservista Voluntario es una persona que desea aportar, de forma voluntaria y temporalmente, sus capacidades, habilidades y conocimientos, en las diferentes misiones que llevan a cabo las Fuerzas Armadas, en el cumplimiento de la función que la Constitución les asigna y como respuesta a los compromisos asumidos por el Gobierno. Esto supone dedicar un determinado tiempo al año, que puede ir desde una semana (para cursos de reciclaje y perfeccionamiento) hasta un mes, para cursos de formación básica militar o específica.

En caso de ser activado, los reservistas deben dedicar parte de su tiempo en Unidades, Centros u Organismos del Ministerio de Defensa; cuya duración dependerá de las necesidades de las Fuerzas Armadas y de tu disponibilidad, siendo de al menos un mes al año. Los reservistas están obligados a mantener un compromiso mínimo de tres años, siendo posible firmar nuevos compromisos, siempre que no se superen los 61 años en el caso de oficiales y suboficiales y los 58 años en tropa y marinería. Asimismo, podrán elegir áreas de trabajo y cometidos o tareas, en base al compromiso que, voluntariamente, se haya adquirido.

Durante el tiempo que el reservista esté activado en las Fuerzas Armadas el Ministerio de Defensa le pagará una indemnización o un sueldo según el tipo de activación. Así, en las activaciones para participar en programas de formación continuada (entre 7 y 30 días) y en los periodos de formación básica y específica, se te pagará una indemnización con una cantidad calculada a partir del salario mínimo interprofesional vigente y que será tres, dos veces y media o dos veces dicho salario, según el empleo que ostente.

El tiempo pasado como Reservista Voluntario será mérito para acceso a las plazas de la Enseñanza Militar de Formación y en los procesos de selección para funcionarios o personal laboral de las Administraciones Públicas.

Además, tendrá compatibilidad con la vida laboral, ya que se reservará el puesto de trabajo que desempeñaba antes de su incorporación, o uno de similares condiciones y de igual remuneración en la misma empresa y localidad, y no verá perjudicadas sus posibilidades de promoción profesional en la empresa. Si eres funcionario público, pasará a la situación administrativa de servicios especiales, al ser activado para prestar servicio en las Unidades, Centros y Organismos Para más información, puede consultarse la página web <http://www.reclutamiento.defensa.gob.es/reservistas/index.htm>

"Base Mixta" segoviana.

Aunque su destino se aleja de su formación como letrado, Jesús de Mercado asegura que desempeña su tarea "con mucha ilusión y ganas de hacerlo bien", ya que para él "ser reservista es lo máximo que se puede ser". "Cuando uno se hace reservista es porque tiene una visión de servicio a España, que es lo fundamental, y aunque trato de servirla en todos los ámbitos de mi vida, aquí es donde me siento más cerca de ese servicio".

Mínguez y De Mercado coinciden en valorar y agradecer el trato que les dispensan sus com-

pañeros y superiores profesionales en las unidades en las que sirven, de manera que el trabajo se hace fácil. "Cada vez se conoce más la figura del reservista y nosotros vamos con muchas ganas de trabajar y aprender -explica la reservista-, y por eso nos tienen muy bien valorados y nos tratan como uno más, y no como "el reservista" de turno".

El veterano alférez reservista reconoce que el choque entre la vida civil y la rígida disciplina militar puede retraer el ánimo de los interesados en colaborar en esta iniciativa, pero precisa que "lo que hay que hacer es cambiar el

chip y saber cómo tienes que comportarte". Sobre esta idea abunda Cristina Mínguez, que asegura que "en cualquier otro trabajo también estás sometido a las órdenes de un jefe al que tienes que obedecer, y también es cierto que ahora las cosas no son como hace cincuenta años, y los mandos respetan nuestras opiniones y las tienen en cuenta".

Para los dos, el mensaje a la sociedad es el mismo y ambos invitan a conocer una experiencia "que te tiene que gustar, y que permite conocer las Fuerzas Armadas por dentro, tengas o no vocación militar".

CALIDAD EXTRA

garbanzo y lenteja

**uty**

• Producto sin adicción de insecticida y fungicida

• Cosecha propia

• Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

[www.uty.es](http://www.uty.es)

**GARBANZOS Y LENTEJAS**

**uty** Ctra. Vieja, 10  
 VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)  
 Telf. y fax: 921 49 70 76  
 Móvil: 678 60 56 57

**SOCIEDAD FILARMÓNICA DE SEGOVIA**

Concierto nº 888 95 años VI de la temporada 2013-2014

**SOCIEDAD FILARMÓNICA DE SEGOVIA**

**CONCORDA ENSEMBLE**

ENSEMBLE DE CLARINETE Y CUERDA DE MADRID

|                  |           |
|------------------|-----------|
| JOAN BORRÀS      | CLARINETE |
| ROBIN BANERJEE   | VIOLÍN    |
| ADOLFO HONTAÑÓN  | VIOLA     |
| MIRIAM OLMEDILLA | CELLO     |

**TEATRO JUAN BRAVO**

Miércoles, 11 de diciembre de 2013 20,30 horas

**ar**  
HOTEL

**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
 40002 Segovia  
 Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

**MENÚS ESPECIALES DE NAVIDAD PARA EMPRESAS**

**GRANDES FIESTAS DE NOCHEVIEJA Y REYES**

Consúlte nuestros menús en [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

## ► AGRICULTURA

# El judión de La Granja culmina el proceso de su marca de garantía

La Consejería de Agricultura ha emitido un informe favorable al reglamento de uso de la figura de calidad presentado por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso

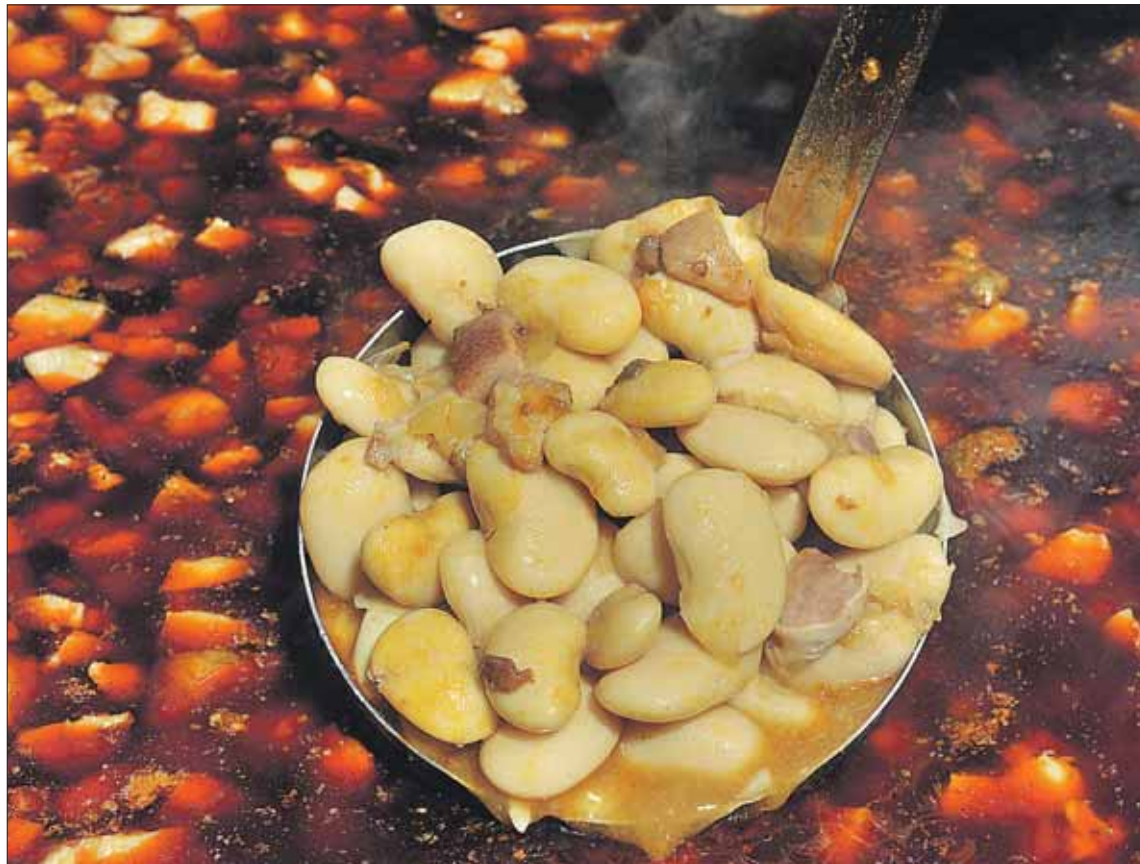
• La consejera Silvia Clemente explicó que tras la aprobación definitiva de la marca de garantía, el Gobierno regional captará e informará a los cultivadores para atender la demanda del mercado.

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El judión de La Granja (Segovia) ha finalizado ya el proceso administrativo para solicitar al Gobierno de España el registro de la marca de garantía ante la Oficina Española de Patentes. La Consejería de Agricultura y Ganadería ha informado favorablemente sobre el Reglamento de Uso de la figura de calidad, presentado por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso para poner en valor este producto, que se cultiva en 131 municipios, con una producción de 32.000 kilos, según informaron fuentes del Ejecutivo autonómico.

En ese sentido, la titular de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, subrayó que el avance hace la marca de garantía es una "buena noticia" para Segovia, ya que esta figura de calidad incluirá los cultivos de unas 26 hectáreas, en 130 municipios, lo que supone un "amplio" ámbito geográfico, que cuenta a su juicio con una "importante" producción. Además, aseguró que con el marchio de calidad la producción crecerá en los próximos años.

Asimismo, Clemente explicó que una vez que el Gobierno apruebe la Marca de Garantía 'Ju-



El judión es uno de los platos estrella de la gastronomía de Castilla y León, por sus especiales características. / KAMARERO

dión de La Granja', se llevará a cabo una labor de información y captación de cultivadores para atender la demanda del mercado, lo que elevará la producción. También, destacó que los ciudadanos podrán comprar este producto con la garantía de que están adquiriendo el afamado 'judión' segoviano, ya que ahora se comercializa a granel o en paquetes, sin que se acredite su origen.

Por tanto, esta nueva marca tie-

ne como objetivo poner en valor la calidad del 'judión' de La Granja y su diferenciación en el mercado, teniendo en cuenta además su relación con la cultura y la gastronomía de la provincia de Segovia. La Junta explicó que ha apoyado esta iniciativa ya que asegura que permitirá la creación de empleo y la fijación de población en el medio rural, puesto que considera que se abrirán nuevas posibilidades empresariales ligadas a la in-

dustria de la transformación.

La Consejería ha asesorado desde el primer momento al Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso para la obtención de esta marca. Los primeros trabajos consistieron en informar sobre la documentación que debían presentar y facilitarles los modelos de esa documentación. Tras informarse, el Consistorio presentó el pasado mes de julio la solicitud de informe favorable al reglamento. En

## Origen

El judión de La Granja, asociado a la construcción del Palacio del Real Sitio de San Ildefonso, se introdujo en España en el siglo XVIII cuando la reina Isabel de Farnesio, esposa de Felipe V, trajo estas legumbres, desde América del Sur, para que sirviera de alimento de los faisanes. Las huertas del palacio y el espacio dedicado al vivero se utilizaron para su cultivo.

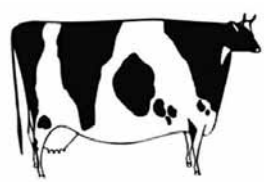
A partir de ese momento la semilla del producto experimentó diferentes transformaciones hasta el actual fruto dedicado al consumo humano y extendiéndose su producción por las huertas de San Ildefonso, en las vegas del río Eresma y del Píron, la actualmente conocida como finca de Navalola. Esta explotación cuenta actualmente con una superficie de 146.815 metros cuadrados fraccionados en 178 parcelas. La zona de producción agrícola del 'judión', amparado por la Marca de Garantía está constituida por 131 municipios localizados al sur de la provincia de Segovia, de nordeste a sudoeste. La superficie amparada inicialmente bajo la enseña son 26,07 hectáreas con una producción estimada de 32.132,5 kilogramos.

agosto, el Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León le comunicó sus observaciones, que una vez corregidas le han permitido a la Junta emitir un informe favorable, requisito "imprescindible" para la inclusión de la marca en el Registro de la Oficina Española de Patentes y Marcas.

### Ciudadano @delantado



Opina sobre esta iniciativa de garantía en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: [laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net](mailto:laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net)

### Miércoles

SOPA CASTELLANA ó  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9€  
+IVA

### Jueves

COCIDO  
COMPLETO

8,41€ +IVA

### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9€  
+IVA

### Menú Noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
—  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
—  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino o cerveza  
o refresco y agua

14€  
+IVA

### Menú especial de Carta Todos los días

**Primeros**  
• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
• Croquetas caseras de jamón ibérico  
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas  
• Espárragos trigueros fritos  
• Revuelto de morcilla con patatas paja  
• Carpaccio de buey al queso de oveja  
• Plato de cuchara  
• Ensalada mixta  
• Ensalada de solomillo con salsa de queso  
**Segundos**  
• Solomillo a la parrilla  
• Carne al plato  
• Entrecot a la parrilla  
• Perdiz de tiro escabechada  
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
• Lubina a la parrilla  
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
• Dorada a la espalda  
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.  
**Postres**  
• Sorbete de mandarina al Cointreau  
• Sorbete de limón al cava  
• Brownie de chocolate  
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
• Pastel de queso  
• Natillas caseras  
• Arroz con leche casero  
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o  
Ribera incluido

25€ + IVA

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes  
y sábados  
por la noche

Terrazas con  
servicio de  
comedor  
(zona de fumadores)

### Menú del Día

Martes a viernes

#### Primeros Platos

• Judiones  
• Callos con garbanzos  
• Sopa castellana  
• Pasta de tomate y chorizo  
• Judías verdes salteadas  
• Espárragos blancos  
• Ensalada del día  
• Gazpacho

#### Segundos Platos

• Entrecot  
• Carne al plato  
• Pechuga a la plancha  
• Filete empanado  
• Merluza en salsa verde  
• Gambones a la plancha  
• Calamares rebozados  
• Chipirones a la plancha

#### Postres caseros

Vino, gaseosa y agua 8,41€ + IVA

### Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

#### Primeros Platos

• Judiones  
• Callos con garbanzos  
• Fideua de pollo  
• Pasta con salsa de merluza y gambas  
• Espárragos blancos  
• Salpicón de marisco  
• Ensaladilla rusa  
• Gazpacho  
• Carpaccio de buey  
• Verdura gratinada

#### Segundos Platos

• Carne al plato  
• Entrecot  
• Filete empanado  
• Pechuga a la plancha  
• Dorada fresca a la espalda  
• Gambones a la plancha  
• Chipirones a la plancha  
• Bacalao con tomate.

#### Postres caseros

Vino, gaseosa y agua 13€ + IVA

Con **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**SORTEAMOS (\*)**

**HAZTE MILLONARIO**

**50**



**décimos de lotería**

**de Navidad**

envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775 o recorta el cupón de esta página

**400.000€**  
pueden ser tuyos

**y 50**



**décimos de lotería**

**del Niño**

envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775 o recorta el cupón de esta página

(\*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN:

**ADMINISTRACIÓN Nº 7**  
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



RESTAURANTE BAR  
COCINA CREATIVA  
921 460 043



**LA PENTOLA**

Para compartir en familia

Info@lapentola.es  
C/ Miguel Canto Borreguero, 3  
( junto a Plaza de los Huertos)

Recorta el cupón y envíalo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo nº7, 40001 Segovia hasta el día 12/12/2013 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2013. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 20 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....  
Dirección .....  
Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupos de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

**COLABORADORES**

Grid of logos for collaborators: Grupo Sepulvedana, Boutique de Carne, PESCADERÍAS ROBLEDO CONGELADOS, CIESYPLAS, LA PENTOLA, Alcuadrado TALLER MECÁNICO, HNOS. GORDO, S.L., REDES SEGOVIA, Prádena Salud, PADEL Blue, LA CODORNIZ, OPTICA damián, LA VIOLETA, Javier Palomares, JFG.

# DAMOS CUERDA

Juan Antonio Santo Domingo. **Transportes Antonio Santo Domingo.**

**darcuerda.com**

Un servicio de transportes nacido por casualidad gracias a la compra de un camión que les ayudaba a Antonio Santo Domingo Gil y a su mujer en el transporte de la mercancía de los utensilios de barro que vendían en el mercado por la provincia. Ahora, su hijo Juan Antonio Santo Domingo es el director general de Transportes Antonio Santo Domingo, cuyo principal elemento diferenciador es la diversificación y variedad de sus servicios; desde el transporte de cargas hasta paquetería, mensajería y una nueva sección de manipulados de productos.

## Diversificación en los transportes

ADRIÁN MÉNDEZ / SEGOVIA

Antonio Santo Domingo Gil y su mujer se dedicaban a la venta de utensilios de barro por la provincia de Segovia. Con el tiempo, tuvieron que adquirir un camión con el que poder transportar su propia mercancía, pero lo que en un principio se adquirió para ese fin; tuvo como consecuencia en la transformación de su actual vía de negocio. Primero Antonio Santo Domingo se sumergió en este sector, y poco a poco su mujer fue ayudándole en los transportes que había que realizar a Madrid.

Entre los años 2003-2004 consiguieron Coca-Cola para el reparto de sus productos por la provincia de Segovia y parte de Madrid. Actualmente continúan con ese reparto de Coca-Cola por la provincia además de la cerveza Heineken.

Juan Antonio Santo Domingo, director general de Transportes Antonio Santo Domingo, es el hijo del fundador de esta empresa de transportes que lleva operando en el mercado desde de 1982. Por aquel entonces Antonio Santo Domingo Gil junto con su esposa sólo poseían un camión que realizara los transportes. Siete años más tarde, en el año 1988 aumentaron su flota con un vehículo más gracias a los trabajos que habían surgido con Correos. Se mantuvieron así hasta finales de los noventa, cuando el crecimiento y el volumen de negocio comenzó a despegar paulatinamente. Juan Antonio, una vez finalizada su formación militar, alrededor de 1997 entró a formar parte de la plantilla y hasta la actualidad no han parado ni un segundo en crecer y expandirse en el mercado.

Actualmente es el Director General de la empresa, que junto con cuatro de sus cinco hermanos continúan adelante con esta sociedad empresarial centrada en el transporte de mercancías. El resto de sus hermanos se encuentran trabajando en diferentes departamentos como son Dani y Loli en el departamento de tráfico; Alberto, como director de manipulados; y Fuencisla en Atención al Cliente. Hasta el momento, su padre, Antonio Santo Domingo Gil continúa frente a la presidencia de la empresa. Cabe destacar su crecimiento, desarrollándose sobre todo desde que comenzara la crisis, allá por el año 2007. Una nueva situación de mercado se les venía encima y tenían que actuar para evitar que la empresa se convirtiera en algo insostenible. Por ello, se centraron en me-

joras e innovaciones, como por ejemplo abriéndose al mercado internacional. Es decir, a partir del 2007 llevaron a cabo una diversificación de servicios porque el modelo de negocio que habían llevado hasta entonces no era viable; tenían que trabajar nuevas vías que valieran la pena explotarla y les permitieran mantenerse en el mercado. Para Juan Antonio prefiere denominar la crisis como un "momento de cambio" en el que se dieron cuenta que si tenían en cuenta las previsiones de futuro; había que innovar para sobrevivir y crecer. Desde entonces han experimentado un crecimiento bastante importante para el futuro de Transportes Antonio Santo Domingo. Con un 70% de su negocio centrado en el transporte internacional de todo tipo, sin incluir además el transporte nacional que llevan a cabo por la península; la diversificación y variedad de servicios les ha impulsado y mantenido fuertes en el mercado.

También es importante añadir el nuevo enfoque que están consiguiendo gracias a los manipulados. A parte de sus servicios nacionales e internacionales de transporte de mercancías, esta empresa se están especializando en todo lo relacionado con el empaquetamiento, envasamiento, etiquetamiento de productos... Un servicio totalmente nuevo para ellos pero a la vez complementario y muy positivo para su futuro. Es de suma importancia el gran impulso económico que han llevado a cabo desde que en 2007 comenzaron con su nuevo plan de negocio y sus inversiones. A finales de ese año, facturaron alrededor de 3 millones de euros. A partir de entonces, el crecimiento fue impresionante, pues incluso han llegado a superar más del doble. Actualmente tienen previsto cerrar este año 2013 con seis millones de euros de facturación.

Su previsión de futuro para el próximo 2014, está muy clara declara Juan Antonio, afirmando que será un año muy importante para todo lo relacionado con su nuevo departamento de manipulados. Desde hace dos años mas o menos se encuentran potenciándolo y tienen en mente también potenciar el máximo que puedan el manipulado de alto valor. Esta empresa cuyo principal y máximo crecimiento se produjo en una situación de recesión económica, continúa con las mismas fuerzas y llenos de alegría al comprobar su estabilidad.

Buscar nuevas vías de negocio basadas en la diversificación les han contribuido positivamente en su crecimiento y desarrollo.



Fotografía de parte de la familia Santo Domingo en el interior de las oficinas.



Miembros de la familia Santo Domingo posando en el exterior junto a uno de sus camiones.

### ✓ Transporte nacional e internacional

Actualmente están experimentando un 27% de crecimiento junto con un volumen de facturación de alrededor de seis millones de euros. La mayor parte de sus encargos y distribuciones se realizan a nivel internacional, en torno a un 70%, con veinticinco trailers. A nivel nacional trabajan a modo de agencia, mediadora con otras empresas de distribución. Hasta el momento setenta y seis trabajadores son los que junto con la familia Santo Domingo están sacando adelante con trabajo y dedicación el futuro de la empresa.

Sección ofrecida por:

**Bankia**



**renfe**  
Conecta tu modo tren

# NO DEJES PARA MAÑANA LO QUE PUEDES COMPRAR HOY.

Cada día que pasa, pierdes una oportunidad de comprar tu billete de tren al mejor precio posible. Planifica cuanto antes tu viaje para las próximas navidades y conseguirás hasta un 70% de descuento.

## EL ESPINAR

## Centaurea acusa al alcalde de desviar la atención sobre sus irregularidades en el suministro de agua

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Centaurea considera que las declaraciones del alcalde de El Espinar contra uno de los socios de Centaurea (vecino de La Estación de El Espinar, que recogió y presentó en el registro del Ayuntamiento de El Espinar 300 firmas exigiendo actuaciones inmediatas de mejora de la calidad del agua distribuida a ese núcleo de población), es una estrategia lamentable para tratar de desviar la atención de los vecinos sobre la pésima gestión del agua por parte del Ayuntamiento.

“Las irregularidades -afirma Centaurea en un comunicado-cometidas por el Ayuntamiento de El Espinar en la gestión del abastecimiento de agua a La Estación de El Espinar, denunciadas por la Asociación Centaurea, haciéndose eco de las quejas de vecinos de ese núcleo de población, fueron comprobadas y documentadas por el Servicio Territorial de Sani-

dad y Bienestar Social, a través de sus Servicios Oficiales Farmacéuticos. Estos Servicios Oficiales Farmacéuticos realizaron una inspección in situ y redactaron un informe sanitario que confirmaba, entre otras muchas cosas, que el Ayuntamiento de El Espinar captaba agua directamente del río Moros, desde una toma sin declarar oficialmente, y sin sistemas de filtración, lo que era causa de que el agua que llegaba a los puntos de consumo contuviera partículas de tierra y arena, acículas de pino y otros restos vegetales, diversos invertebrados e incluso gusanos y hasta pequeñas ranas, lo que provocaba la pérdida de su debida calidad”

A raíz de esta publicación, el alcalde espinariño acusó a un socio de Centaurea de irregularidades en su consumo particular de agua, hecho que la asociación cree para desviar la atención del problema.

## PRÁDENA

LABORAL

## Codinse celebra hoy una jornada sobre nuevos modelos de trabajo

Codinse ha organizado para hoy martes día 10, a partir de las 16.00 horas, en el Centro Cultural de la Caja de Ahorros de la localidad de Prádena, una charla para conocer ejemplos empresariales que están funcionando en otras zonas rurales y minimizar los riesgos a la hora de emprender. Ir sobre seguro y dar con la fórmula que conduce al éxito son objetivos de cualquier empresario. “Hay mucha gente en el mundo rural que sabe que la única forma de conseguir trabajo es creándolo ellos mismos, pero eso les genera miedo”, diserta una de las

ponentes que participará en el encuentro y cuya empresa está especializada en asesorar a emprendedores. Ana Hernández, de AV Asesores, ha adelantado que su intervención versará sobre las nuevas tendencias a nivel general pero analizando ejemplos concretos que están funcionando. “Mostraremos una ventana de oportunidades y veremos que se pueden hacer cosas distintas, también en el mundo rural”, anticipa.

La jornada también contará con la presencia de Jorge Juan García, economista residente en la comarca, quien relatará su historia de vida empresarial, y José Cofreces, de Cípera S.L., empresa vallisoletana de construcción, miembro de redes de Economía Alternativa y Solidaria, su “misión” construir con mínimo impacto.



La variante de Aldehuelas permitirá sacar el tráfico del casco urbano de Sepúlveda. / EL ADELANTADO

## SEPÚLVEDA

INFRAESTRUCTURAS

## Ya está abierto al tráfico la carretera desde el cruce de Burguillo a Castrillo de Sepúlveda

La variante de Aldehuelas de Sepúlveda ha sido sufragada por la Diputación, Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento sepulvedano

• En este proyecto, que estaba incluido en el Plan Provincial de Carreteras 2008-2012, se han invertido 53.845 euros.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación Provincial ha abierto al tráfico ya la carretera que va del cruce de Burguillo a Castrillo de Sepúlveda, es decir, la variante de Aldehuelas de Sepúlveda, unas obras incluidas en el Plan Provincial de Carreteras 2008-2012. Para su ejecución la Institución ha invertido 53.845 euros y ha adjudicado las obras a Castillo y Cía S.A.

Se ha realizado el acondicionamiento y la limpieza de los taludes y las cunetas de la plataforma de zorra artificial ya existente. Además se ha compactado toda la vía, se han pavimentado los 850

metros de longitud de la variante, dotándola de una calzada de seis metros de anchura. Finalmente se ha realizado el recerido de arcenes de 0,50 metros con zorra artificial y el pintado de la señalización horizontal de bordes en carretera y eje. También se incluía la colocación de 248 metros de barrera metálica de seguridad en parte de los terraplenes, pues presentan un desnivel superior a dos metros.

Este proyecto es un ejemplo más de colaboración entre administraciones, puesto que para realizar dicho proyecto ha existido un previo acuerdo entre la Diputación, la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, y el Ayuntamiento de Sepúlveda. Al realizar la concentración parcelaria en dicha zona el Servicio Territorial de Agricultura llevó a cabo la variante con

firme de zorra artificial, por su parte el Ayuntamiento de Sepúlveda cedió dicho vial a la Diputación para que se integrara en la Red Provincial y así se efectuase el asfaltado del mismo, y el Ayuntamiento asumió la carretera provincial que atravesaba el municipio. De esta forma, se ha posibilitado que el tránsito de vehículos no se efectúe por el casco urbano del pueblo, con el peligro que suponía para los peatones, y se ha ofrecido a los conductores una vía con mejor capacidad portante y una mayor comodidad y seguridad.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las carreteras de la provincia de Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

EL RINCÓN  
EL RINCÓN  
DE PIRO  
EL RINCÓN  
DE PIRO

EL RINCÓN DEL  
TUERTO DE PIRO  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7  
Telf. 921 49 62 35  
CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

Cerramos los lunes por descanso

Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao  
Postres Caseros

MENÚ  
Nº  
1

- 1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón
- 1 Verbena de Pescaitos Fritos
- 1 Parrillada de Verduras
- 1 Docena de Chuletas de Cordero
- 1 Ensalada Corriente
- 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera)

los 6 platos 45,00€

MENÚ  
Nº  
2

- 1 Ración de Pimientos del Piquillo Rellenos de Morcilla
- 1 Revuelto de Trigueros
- 1 Zapatilla de Tuerto Pirón
- 2 Secretos de Cerdo Ibérico Troceados
- 1 Ensalada Corriente
- 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera)

los 6 platos 45,00€

Trabajamos día a día  
con una ILUSIÓN:

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

Compartir  
CONTIGO,  
la información  
de Segovia





CUÉLLAR

SOCIEDAD

# Turismo denuncia nuevos actos vandálicos en el conjunto histórico

Algunos de los nuevos atriles instalados en los monumentos del municipio han sido objeto de pintadas, unos "graffitis" que también se han encontrado en algunos muros y paredes

- Las calles del conjunto histórico de la villa han sido de nuevo objeto de los actos vandálicos con pintadas en varios de los nuevos atriles informativos de los monumentos y en algunos muros.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
La Concejalía de Turismo ha denunciado nuevos actos vandálicos en el conjunto histórico de la villa. En este caso han sido pintadas en los nuevos atriles informativos instalados en 36 de los monumentos de la villa e incluidos en las seis rutas que han sido puestas en marcha recientemente tras su presentación en la última edición de la Feria de Turismo de Interior, Intur, el pasado mes de noviembre. Así se han encontrado pintadas sobre el atril de La Puerta de las Cuevas, en la calle Segovia y en un muro de la Plaza del Campo. Desde la Concejalía de Turismo se lamentan estas acciones y se pide la colaboración ciudadana para evitar estos actos.

**ORDENANZA** La ordenanza de Seguridad Ciudadana aprobada este año, regula la degradación visual del entorno con pintadas con sanciones desde los 750 euros a los entre 1.500 y 3.000 que tendrán que pagar aquellos que cometan infracciones en



Uno de los atriles que han sufrido pintadas en el conjunto histórico de la villa. / EL ADELANTADO

monumentos histórico-artísticos, edificios catalogados o protegidos, lo que se considera falta muy grave. Un apartado especial se refiere a las actitudes vandálicas con el uso del mobiliario urbano y el deterioro del espacio urbano. La ordenanza autoriza a los miembros de Protección Civil del municipio para realizar las funciones de vigilancia de esta ordenanza y establece el deber de colaboración ciudadana en el cumplimiento de la misma.

Rodríguez reseñó que en general las sanciones leves tendrán una multa de hasta 750 euros, las graves de 750,01 hasta 1.500 y las muy graves de 1.500,01 a 3.000 euros. También subrayó que el documento recoge la posibilidad de sustituir las multas y la reparación de los daños causados por trabajos en beneficio de la comunidad. Las sugerencias de mejora para esta ordenanza no se han hecho esperar y los propios ediles del Equipo de Gobierno han sido los primeros en

solicitar la inclusión de algunos aspectos, así Rodríguez por ejemplo incorporará un índice que recoge los títulos, capítulos y artículos de la misma.

**Ciudadano @delantado**

► Opina sobre los actos vandálicos en el conjunto histórico en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Indumentaria tradicional.

La sala multiusos del centro Alfonso de la Torre acoge la impartición del curso de Indumentaria Tradicional Segoviana por parte de la artesana Conchi Bayón. El taller se imparte los lunes de 17.30 a 20.30 horas hasta el 30 de junio y ha sido organizado por el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana "Manuel González Herrero", Indumentaria Tradicional Conchi Bayón, la Diputación Provincial y la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Cuéllar. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



## agenda

✖ **Farmacia F. J. Alcaraz**  
(C/ Resina, hasta el 15 de diciembre).

📄 **CONVOCATORIAS**

**CENTRO TENERÍAS**

Hasta el 15 de diciembre exposición de pintura y Escultura de Ricardo Renedo y Antonio Pascual. Martes a viernes de 18.00 a 20.00 horas y sábados de 12.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 20.00 horas

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte**

**Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

- Policía Local . . . . .921140002
- . . . . .619374863
- Guardia Civil . . . . .921143420
- Bomberos . . . . .921140274
- Juzgado . . . . .921140004
- Ayuntamiento . . . . .921140014
- Oficina de Turismo . . . . .921142203
- Estación de Autobuses . . . . .921141513
- Centro de Salud. . . . .921142244
- Urgencias . . . . .921140820
- Cruz Roja . . . . .921140869
- Correos . . . . .921140817
- Polideportivo . . . . .921140910
- Piscinas . . . . .921140520
- Club de Golf . . . . .921142158

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima

**NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR**

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

**Tfnos. Directos 24 H.**

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327

# PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

## Menor actividad económica y por lo tanto menos siniestralidad



La siniestralidad laboral ha disminuido sobre todo en aquellos sectores donde se ha registrado un notable descenso de su actividad, a consecuencia de la crisis, como el de la construcción. / ICAL

**NOTABLE DESCENSO.** Según los datos de la Junta de Castilla y León, en materia de prevención de riesgos, los accidentes de trabajo con baja han disminuido un 6,87% en relación al mismo periodo de 2012, aunque estos datos no son tan buenos al ser consecuencia de la poca actividad

SARA SUÁREZ

El número de accidentes laborales ha disminuido considerablemente en lo que va de año, respecto al mismo ejercicio del año anterior, en la Comunidad Autónoma de Castilla y León. De hecho, en el periodo de enero a octubre de 2012 se registraron un total de 16.539 accidentes de trabajo con baja en jornada laboral y 289 enfermedades profesionales con baja. Cifras superiores a las registradas en el mismo periodo, de enero a octubre, de 2013, donde hubo 15.402 accidentes de trabajo con baja en jornada laboral y 265 enfermedades profesionales con baja. Lo que supone, en el conjunto del periodo una reducción total de 1.137 accidentes con baja, un 6,87% menos.

Este descenso está directamente relacionado con el notable descenso de la actividad económica especialmente en sectores como la construcción, tradicionalmente castigados con los accidentes más graves durante la ejecución de obras.

Del total de accidentes con baja en jornada laboral registrados en los diez primeros meses del presente año 15.210 tuvieron calificación de leves, 166 fueron graves y 26 provocaron el fallecimiento de personas.

Según del sector de actividad

de los centros donde desempeñan su labor los trabajadores accidentados, de enero a octubre de 2013, en el sector agrario se han registrado 1.214 accidentes con baja en jornada laboral y siete enfermedades profesionales con baja. En la industria, 4.212 accidentes y 99 enfermedades con baja; en construcción 1.731 accidentes y 25 enfermedades profesionales con baja y en el sector servicios 8.245 accidentes con baja y 134 enfermedades profesionales con baja.

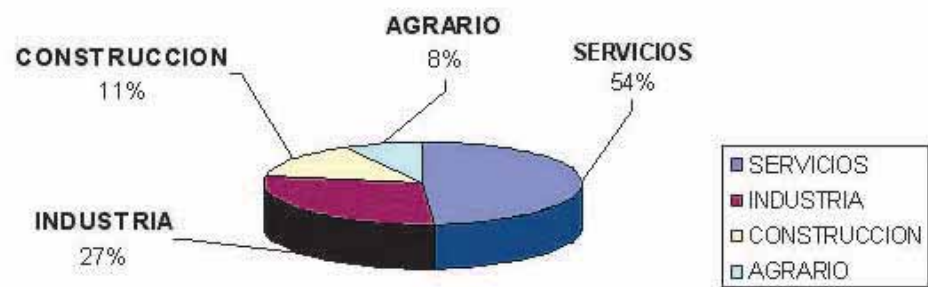
Los accidentes mortales se distribuyen uno en el sector agrario, cuatro en la industria, ocho en la construcción y trece en sector servicios, mientras que los accidentes graves registrados corresponden 39 a trabajadores el sector agrario, 47 a la industria, 19 a la construcción y 61 al sector servicios.

“ ”

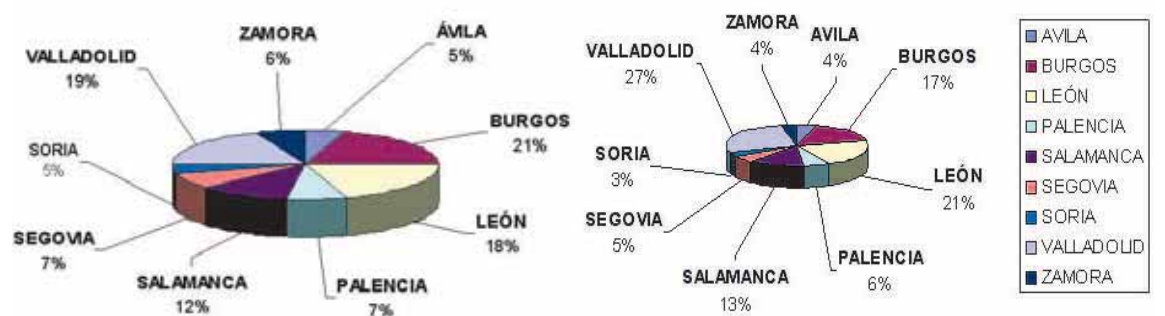
Es una pena, que haya **menos accidentes**, porque hay **menos actividad**, no por una **mayor concienciación**

Por otro lado, hay que resaltar los accidentes 'in itinere', los ocurridos durante el trayecto en el que el trabajador se desplaza de su casa al puesto de trabajo o viceversa,

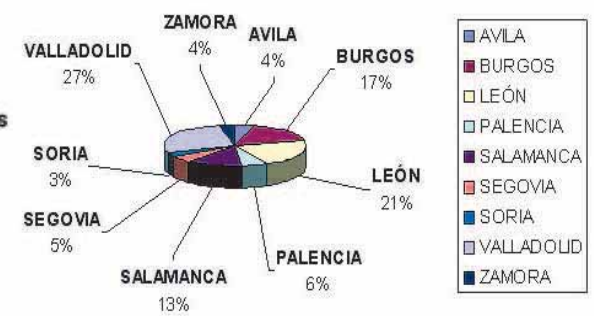
### 1 ACCIDENTE DE TRABAJO SEGÚN EL SECTOR DE ACTIVIDAD



### 2 ACCIDENTES DE TRABAJO EN CYL



### 3 ACCIDENTE 'IN ITINERE'



1. Por la escasa actividad de la construcción, la siniestralidad laboral de este sector sigue disminuyendo; mientras que los accidentes laborales del sector servicios incrementan. 2. Burgos, Valladolid y León han sido las provincias que han registrado mayor número de accidentes con baja laboral de enero a octubre de 2013. 3. Segovia se sigue manteniendo como una de las ciudades con menos accidentes in itinere. / EL ADELANTADO

o entre la sede central de la empresa y un lugar de trabajo diferente, producidos en este periodo de 2013 son 1.731 con baja, de los

cuales 1.696 leves, 30 graves y cinco mortales.

Estas cifras registradas con prácticamente iguales a las del pasado año, durante el mismo periodo. Pues se han registrado seis accidentes con baja más que suponen un incremento del 0,35% y se distribuyen en tres accidentes más de carácter débil y tres más de carácter grave.

En estos diez meses de declararon 32 enfermedades profesionales con baja menos que en el mismo periodo del año anterior, lo que supone una reducción del 10,77%.

Por provincias, los accidentes con baja en jornada laboral han disminuido en todas las provincias de la Comunidad, mientras

que las enfermedades profesionales han incrementado en cinco provincias, una de ellas Segovia, donde en lo que va de año no se han registrado víctimas mortales.

“A día de hoy, la mayoría de las empresas invierten en Prevención de Riesgos porque es un tema obligatorio por Ley, no porque decidan invertir en una mejora en cuanto a la calidad o al bienestar de sus trabajadores, lo cuál es una pena”, explica Matías Andray, agente de Generali Seguros.

“Al igual que lo es, que las cifras de siniestralidad laboral estén disminuyendo pero no porque la gente esté más concienciada en esta materia, sino porque está disminuyendo considerablemente la actividad económica”, añade.



**GENERALI**  
Seguros Matías Andray

Plaza Mayor, 3 ABADES.  
Telf. 921 49 51 55

C/ José Zorrilla, 58 SEGOVIA.  
Telf. 921 11 90 77

E-mail: [m.andray@generalimediadores.es](mailto:m.andray@generalimediadores.es)  
Móvil: 667 56 56 36

### MEJORAMOS EL PRECIO DE TODOS SUS SEGUROS

- Aseguramos sus vehículos industriales, y mejoramos el precio de sus furgones.
- Accidentes colectivos de convenios.
- Seguros de baja diaria por cualquier causa, 24h/365 días de accidente y enfermedad.
- Seguros de salud total, cobertura mundial y libre elección de médico y hospital.



## SUCESOS

**Incendios forestales tardíos en León** ■ A pesar de las bajas temperaturas, el municipio de Matallana de Torío (León) se vio ayer sorprendido por un incendio forestal, que obligó a la intervención de una decena de efectivos, entre ellos un helicóptero, según confirmaron fuentes de la Junta de Castilla y León. El fuego afectó a una superficie de matorral. No es el único incendio registrado en las últimas horas en la comarca de El Bierzo.



Vista aérea de unas promociones en construcción. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

# La construcción no levanta cabeza y destruirá otros 15.000 empleos

**Medidas.** El sector reclama un plan de choque para mantener el 50% de las empresas y demanda más inversiones en obra pública

J. A. (ICAL) / VALLADOLID

La construcción afronta una nueva travesía en el desierto, mientras el resto de sectores económicos vislumbran el oasis de la recuperación. El espejismo macroeconómico no le impedirá continuar durante 2014 y 2015 con el proceso de ajuste, que inició hace seis años después de un lustro de vacas gordas, lo que podría suponer la destrucción de unos 10.000 o 15.000 empleos más en Castilla y León y la desaparición de un gran número de empresas que se han mantenido en pie tras el vendaval de la crisis.

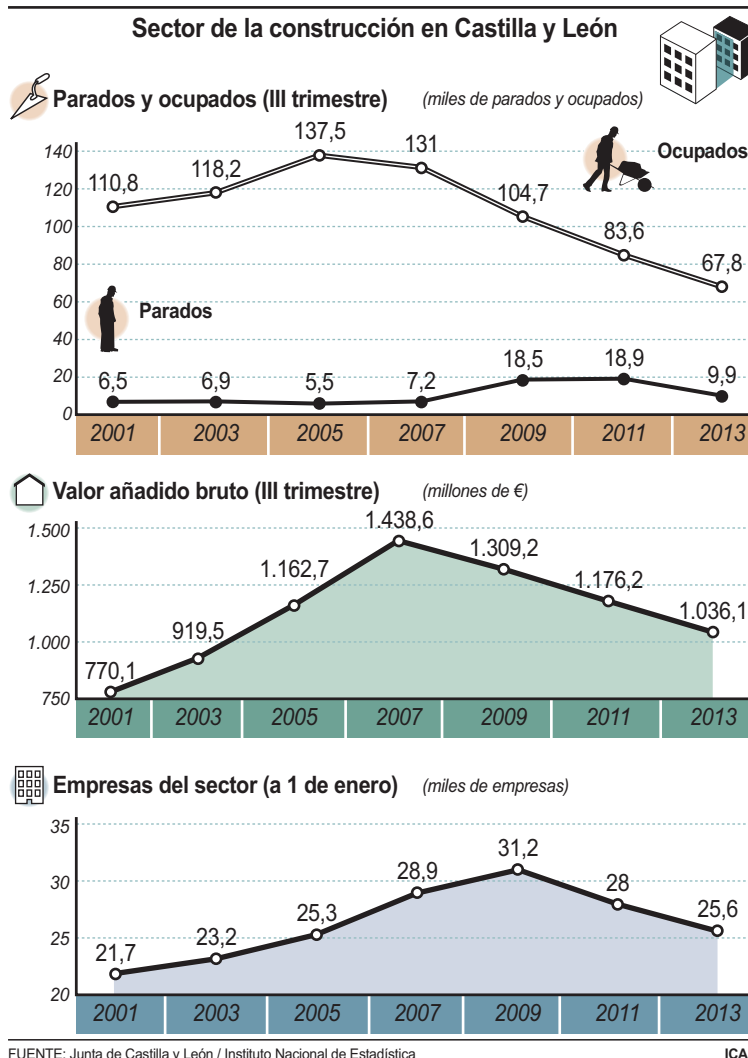
El sector considera que no ha tocado fondo y se conforma con mantenerse en plano. Calcula que su recuperación llegará con un retraso de dos años respecto al resto de actividades económicas, debido al "stock" de vivienda nueva sin vender, la ausencia de crédito y la paralización de las inversiones públicas en infraestructuras. Por ello, reclama un "rescate", similar al de la banca o la automoción, para mantener su tejido productivo, que la crisis ha diezmando, puesto que ya sólo conserva el 50 por ciento de las empresas que había en 2008.

En ese sentido, el presidente de la Confederación Castellano Leonesa de la Construcción (CCLC), Emiliano Alonso, sostuvo que el sector termina el año en una situación «angustiosa» ya que en su opinión se encuentra preso de un «círculo asfixiante y de difícil salida».

motivado por la presión fiscal, la falta de financiación y una morosidad «desmedida», a pesar del plan de pago a proveedores puesto en marcha por el Gobierno y la reforma bancaria. Todo ello -dijo- está arrastrando también al cierre al 35 por ciento de las pymes y autónomos.

El presidente de la patronal de la construcción remarco que han sobrevivido el 50 por ciento de las empresas, aunque para ello han tenido que reducir a la mitad sus plantillas, lo que junto a los cierres significa que se han perdido el 75 por ciento de los puestos de trabajo. Sin embargo, la situación podría empeorar aún más para el presidente de la Cámara de Contratistas de Castilla y León, Enrique Pascual, quien calculó que el empleo caerá hasta los 50.000 ocupados en la Comunidad, frente a los 137.000, que había en 2005. «Ya no tenemos capacidad de resistencia, necesitamos carga de trabajo», apostilló.

En este análisis coincide el director del Instituto de la Construcción de Castilla y León, José María Enseñat, quien alertó de la situación «dramática» de la industria de la construcción ya que aseguró que no se atisban signos de recuperación, a pesar de haber caído a cotas de actividad «impensables». Aseguró que están al diez por ciento, tras un ajuste del 90 por ciento en cinco años que todavía no se ha detenido por lo que augura que hasta 2015 a evolución



será similar a la de los últimos dos años, marcados por la recesión económica.

Asimismo, el representante de los contratistas de obra pública advirtió de que los 67.800 empleos actuales no son «sanos» ya que muchos están afectados por expedientes de regulación de empleo y reducciones salariales.

«Nos han dado de lado», denunció el presidente de los contratistas, quien insistió en que la construcción es la «gran olvidada», a pesar de que en su opinión España no podrá reducir sus tasas de desempleo hasta que el sector no se recupere, algo que en su opinión no se producirá hasta 2015, el «año electoral».

**La Junta limitará el alquiler de sus viviendas al 30% de renta familiar**

ICAL / VALLADOLID

El alquiler de las viviendas de la Junta no superará el 30 por ciento de las rentas de las familias afectadas por la crisis económica. Así lo recoge una enmienda del Grupo Mixto al Proyecto de Ley de medidas urgentes en materia de vivienda que los 'populares' apoyarán este miércoles, 11 de diciembre, durante la segunda sesión del Pleno de las Cortes. Además, PP y PSOE no cierran la puerta a un pacto sobre el texto si la negociación avanza en aspectos como la promoción directa o la lucha contra los desahucios.

La nueva norma surge de un decreto de 22 medidas urgentes en materia de vivienda que el Gobierno autonómico aprobó a finales de julio y que las Cortes convalidaron un mes después para paliar la dramática situación que vivían muchas familias de la Comunidad a consecuencia de la crisis. El PP ha enmendado el texto, consensuado en el Consejo del Diálogo Social, con una treintena de propuestas, ha apoyado cuatro de cada diez de las del PSOE y ha pactado una decena más con el Grupo Mixto, con quien aseguran han logrado una «sintonía» en esta materia.

## ► COMUNICACIONES

Una delegación de Austria estudia el transporte a la demanda para implantarlo allí

SPC / VALLADOLID

El Transporte a la Demanda, puesto en marcha por la Junta de Castilla y León, será implantado en Austria, ya que su gobierno se ha mostrado impresionado por las oportunidades de futuro que ofrece para atender a una población envejecida y dispersa. Una delegación del país austriaco visitó la Comunidad para interesarse por este sistema, que también ha sido exportado a Portugal, según informó la Junta en un comunicado.

La misión viajó a España para conocer en profundidad proyectos y políticas dirigidas a personas con discapacidad. El consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván, recibió a una delegación del Ministerio Federal de Transportes, que está constituyendo un grupo de trabajo para desarrollar proyectos conjuntos de cooperación transnacional para lograr la accesibilidad universal en el transporte público, sobre todo, para las personas mayores, con discapacidad y dependientes.

**INCREÍBLEMENTE ÚTIL.** En ese sentido, una responsable del Ministerio de Transportes austriaco Liliana Prerowsky reconoció que el modelo de Castilla y León es «un proyecto increíblemente útil» y «una herramienta de futuro» para ofrecer a los ciudadanos un servicio «eficaz» de transporte. Aseguró sentirse «impresionada» por un sistema «increíblemente útil» para todo el mundo, sobre todo para territorios como el austriaco con graves problemas para la accesibilidad en las zonas rurales, la dispersión de la población y las dificultades orográficas.

# La Junta trabaja en un desarrollo progresivo del modelo territorial

El nuevo mapa modificará en este mandato la ordenación de los servicios en Castilla y León con unas nuevas áreas funcionales establecidas y unidades básicas de ordenación

• El portavoz del Ejecutivo regional criticó en una entrevista los «movimientos equivocados» en su partido para suceder al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera.

ICAL / VALLADOLID

El nuevo mapa territorial, derivado del modelo de ordenación impulsado por la Junta, comenzará en este mandato a modificar la ordenación de los servicios en Castilla y León. Así lo aseguró el consejero de la Presidencia y portavoz del Ejecutivo, José Antonio de Santiago-Juárez, quien apostó por la aprobación e implantación progresiva y por provincias de las áreas funcionales y de las unidades básicas de ordenación establecidas, ya que habrá mayores dificultades en unas zonas que en otras.

En una entrevista concedida a la *Cadena Ser*, José Antonio de Santiago-Juárez explicó que el nuevo mapa territorial, que se aprobará por mayoría cualificada de dos tercios de las Cortes, se irá definiendo por provincias por tratarse de un proceso «complejo». No obstante, subrayó que el proyecto cuenta con una ley consensuada por los dos grandes partidos, lo que permitirá que el modelo siga avanzando, pues no está sujeto a posibles cambios en las mayorías del parlamento autonómico.

En ese sentido, el portavoz del Ejecutivo autonómico recordó que la Junta trabaja para que los municipios de la Comunidad sean «más fuertes», pero no «a la fuerza». Por ello, dijo que el Ejecutivo ha hecho un esfuerzo «pedagógico» para explicar las bondades y objetivos del modelo de ordenación territorial.

De Santiago-Juárez también aseguró que esta iniciativa del Gobierno autonómico no guarda similitudes con el proyecto para integrar en una única entidad a todas las cajas de ahorro de Castilla y León, que rechazaron a pesar de que contaba con el aval político y social de la autonomía.

En la entrevista, el consejero abordó la reforma local emprendida por el Gobierno de España y que próximamente se aprobará. Aseguró que la ley final será «aceptable» gracias al trabajo de la Junta que ha logrado corregir algunos aspectos, puesto que el proyecto inicial era «muy malo» para los intereses de la Comunidad. Al respecto, también aseguró que la Junta ha mantenido su lealtad crítica con el Ejecutivo de Mariano Rajoy, con quien también mantienen diferencias sobre la aplicación del copago farmacéutico hospitalario.

**NO ES EL MOMENTO.** El portavoz criticó los «movimientos equivocados» en su partido para suceder al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, quien en repetidas ocasiones ha comunicado su intención de no presentarse a la reelección.

Asimismo, aseguró que Herrera trabaja cada día con «fuerza» e «intensidad» para que la Comunidad abandone la crisis económica, e insistió en que no es el «tiempo» de debatir sobre el candidato a la Presidencia de la Junta en 2015.

«Es el mejor candidato», reiteró el consejero, para afirmar que el PP tiene un «banquillo muy amplio» para suceder a Herrera, si bien remarcó que el presidente todavía no ha hecho la reflexión personal sobre si volverá a presentarse a las elecciones autonómicas.



José Antonio de Santiago-Juárez. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

## El turismo rural de la región despide un «buen puente» con una ocupación del 62%

SPC / VALLADOLID

El sector del turismo rural de Castilla y León despide el puente de la Constitución y la Inmaculada que ha dejado una ocupación media que oscila entre el 61 y el 62 por ciento, si bien las pernoctaciones no superaron las dos noches, ya que el lunes no ha sido festivo en algunas comunidades limítrofes como Madrid, principal granero de viajeros de la autonomía. Aunque no hubo un gran número de reservas de última hora, en general, este fin de semana largo fue mejor de lo esperado y marcó un cambio de tendencia respecto a hace un año.



Tres peregrinos caminan por las heladas tierras leonesas. / CÉSAR SÁNCHEZ (ICAL)

En ese sentido, el presidente de la Asociación de Turismo Rural de Castilla y León, Francisco Javier Herrera, explicó a Ical que este puente ha sido la prueba de fuego de la recuperación del sector, ya que las reservas no se han comportado mal. El número de viajeros que ha recibido la Comunidad ha sido similar al de otros años, si bien las pernoctaciones no han llegado a los tres días del periodo anterior a la crisis.

Asimismo, sostuvo que el escenario económico no anima a salir de puente, lo que se refleja en las reservas de última hora, que han descendido bastante. El presiden-

te de los hosteleros rurales explicó que el viajero ya no llama con tanta antelación, aunque sí programa sus salidas por lo que las reservas de última hora ya no son tan elevadas como antaño. También, destacó que los turistas se han rasgado el bolsillo, a pesar de la crisis, ya que aseguró que una vez fuera de casa no se «escatima».

Por provincias, la situación es muy diferente. Casi han colgado el cartel de completo en las más cercanas a Madrid, es decir, en Ávila y Segovia, mientras para las más alejadas del centro peninsular no ha sido un buen puente. Ése es el caso de Zamora, Burgos y Valladolid. Sin embargo, la ocupación ha sido bastante alta en el sur de Soria y Salamanca, así como en el norte de León y Palencia, gracias al tirón de los deportes alpinos.



## EL DETALLE

**Aguirre declarará como testigo el próximo martes por el 'caso Gürtel'** ■ La exjefa de la Comunidad de Madrid Esperanza Aguirre declarará como testigo en el caso Gürtel el próximo martes. El juez Pablo Ruz preguntará a la popular por las prácticas del que fuera su consejero de Deportes Alberto López Viejo, imputado en este procedimiento.

## LA FRASE

«Cuando un procedimiento judicial está abierto, los políticos tienen que respetar cualquier decisión»

A. RUIZ GALLARDÓN  
MINISTRO DE JUSTICIA

# Lesmes es el nuevo presidente del Consejo General del Poder Judicial

Los vocales de la institución dan su respaldo al candidato propuesto por el ministro Ruiz Gallardón por una amplia mayoría en el primer Pleno celebrado por el órgano de la Judicatura

• El Gobierno considera que «por vocación, preparación y experiencia», el nuevo jefe del Supremo será determinante en las reformas que la Justicia aborde en el futuro.

EUROPA PRESS / MADRID

Sin sorpresas terminó ayer el Pleno del Consejo General del Poder (CGPJ), que designó al gran favorito en las quinielas, Carlos Lesmes Serrano, como nuevo presidente de este órgano y, por consiguiente, del Supremo. El magistrado de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal, cuyo nombre había sido propuesto por el ministro de Justicia, Alberto Ruiz Gallardón, obtuvo 16 apoyos frente a los cuatro que recibió Pilar Teso en la primera votación.

El jurista, que no pertenece a ninguna asociación judicial, aparecía como candidato seguro para el cargo junto a otros nombres que, finalmente, no fueron propuestos, como el del presidente de la Sala de lo Penal del Supremo, Juan Saavedra, o el magistrado de este mismo órgano Manuel Marchena; mientras que la propuesta de Teso fue una sorpresa.

No obstante, ahora se baraja la posibilidad de que la magistrada sea designada como vicepresidente del Supremo, cargo que fue creado en la última reforma del órgano de gobierno de los jueces.

La decisión de los vocales del CGPJ fue comunicada minutos después de producirse a la Casa Real y se espera que la jura o promesa de Lesmes ante el Rey se produzca mañana. Posteriormente, el nuevo presidente de la Judicatura tomará posesión de su cargo en un acto solemne que tendrá lugar en el Tribunal Supremo.

Después de conocerse su nombramiento, el magistrado madrileño, que es fiscal de carrera, como recordó el ministro de Justicia, cruzó la madrileña calle Marqués de la Ensenada, que separa la sede del CGPJ del Supremo, y subió a la Sala de Plenos donde estaban reunidos los vocales para conversar unos minutos con ellos. Sin embargo, eludió hacer declaraciones a la prensa y

emplazó a los medios hasta el día de su toma de posesión. Una vez ésta se produzca, deberá convocar el Pleno para designar a los vocales de la Comisión Permanente y del resto de órganos del CGPJ, así como para proponer nombre de vicepresidente del Supremo, nombramiento para el que se tendrá que reunir el Pleno en un plazo no superior a siete días desde que se conozca la propuesta.

**REACCIONES.** Tras conocerse el nombramiento de Lesmes, el ministro de Justicia, Alberto Ruiz Gallardón, aseguró que el nuevo presidente del Supremo y el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) «por vocación, preparación, conocimiento, experiencia y voluntad» será «determinante» en todas las reformas que la Justicia aborde en el futuro.

Asimismo, hizo hincapié en que el magistrado madrileño fue escogido por una «muy amplia mayoría», lo cual «demuestra que es persona que suscita consensos y acuerdos en todos los sectores».

Además, el popular quiso resaltar que Lesmes es fiscal de carrera al igual que él: «Es la primera vez que ocurre en la Historia democrática de España, que una persona perteneciente al Ministerio Público asuma la presidencia de todos los jueces de España y del Tribunal Supremo».

«Creo que, a partir de ahora, al Poder Judicial es a quien le corresponde liderar ese profundo cambio que necesita este ámbito en España. Por ello, el Gobierno debe ponerse a su servicio», remarcó el ministro.

Por otro lado, el fiscal general del Estado, Eduardo Torres-Dulce, felicitó personalmente a Carlos Lesmes por su nombramiento y aseguró que tiene el convencimiento de que «bajo su mandato existirá una estrecha colaboración entre ambas instituciones que supondrá una mejora para el buen funcionamiento de la Administración de Justicia».

Además, el máximo dirigente del Ministerio Público resaltó que el magistrado, que fue director general de Justicia en los Gobiernos de José María Aznar, «mantiene un vínculo muy especial con la carrera fiscal, a la que perteneció».



Al final no hubo sorpresas y Carlos Lesmes liderará el TS y el Consejo. / EFE

## Se opuso a la legalidad de Sortu

El nuevo presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Carlos Lesmes, fue director general de Justicia en los Gobiernos de José María Aznar y llegó al Supremo, donde actualmente es magistrado de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal, tras presidir la Sala de lo Contencioso de la Audiencia Nacional.

Madrileño de 55 años, de familia extremeña y más vinculada a la Medicina que al mundo del Derecho, superó las carreras de juez y de fiscal, aunque empezó ejerciendo en el Ministerio Público, llegando a ser fiscal ante el Tribunal Constitucional entre 1992 y 1993. Pasó a la Audiencia Nacional como magistrado de lo Contencioso en 1988 y es magistrado en el Supremo desde 2010.

Entre sus resoluciones más conocidas está la ponencia de la sentencia del Supremo que impidió la inscripción de Sortu en el Registro de Partidos Políticos, una decisión que posteriormente fue tumbada por el Constitucional. También fue ponente del polémico fallo que anuló parcialmente el indulto al vicepresidente del Santander Alfredo Sáez, y también lo iba a ser de la resolución sobre la orden de gracia al kamikaze de Valencia, si bien dicha ponencia pasó a Fernández Valverde porque su postura, a favor de la medida de gracia, no obtuvo los apoyos suficientes.

## ► 'CASO NÓOS'

El juez da cinco días a las partes para que digan si debe imputarse a la Infanta

E. PRESS / PALMA DE MALLORCA  
El juez instructor del caso Nóos, José Castro, dio ayer un plazo de cinco días a las partes para que se pronuncien sobre la pertinencia de citar o no como imputada a la Infanta Cristina por un presunto delito fiscal o de blanqueo de capitales, después de haber recibido la documentación que le faltaba de la Agencia Tributaria en torno al papel de la hija del Rey en la mercantil Aizoon.

Según fuentes judiciales, sería a mediados de la próxima semana cuando, una vez finalizado el plazo para presentar alegaciones, el titular del Juzgado de Instrucción número 3 cite nuevamente como encausada a la Duquesa de Palma o, por el contrario, acuerde el sobreseimiento de las investigaciones que se han llevado a cabo hasta el momento sobre la posible defraudación a Hacienda por parte de la mujer de Iñaki Urdangarín o su supuesta intervención en el lavado de fondos procedentes del Instituto Nóos. También se apunta a que será a finales de diciembre o principios de enero cuando, mediante un auto, el magistrado dará a conocer su decisión definitiva sobre la posible imputación de Doña Cristina.

Asimismo, en el último informe que ha recibido el juez instructor del caso, la Agencia Tributaria ha elevado a un total de 698.824 euros el importe total que los Duques de Palma destinaron supuestamente desde Aizoon a la reforma del palacete de Pedralbes (436.703 euros) y a otros gastos particulares (262.120) entre 2004 y 2010.



La Duquesa de Palma.

## PARTIDO POPULAR

**Cifuentes cree que no ha habido una «ruptura» en las bases de Génova** ■ La delegada de Gobierno en Madrid, Cristina Cifuentes, aseveró ayer que no ha habido una «ruptura» en las bases del PP, pero sí cierto «malestar» por algunas decisiones del Ejecutivo, cosa «comprensible» por otro lado, dado que cuando se tiene el poder, se toman decisiones «muy difíciles».



## FIN DE LA 'DOCTRINA PAROT'

**La AVT pide la nulidad de las excarcelaciones de 10 etarras liberados** ■ La Asociación Víctimas del Terrorismo solicitó ayer en la Audiencia Nacional la nulidad de la excarcelación de 10 etarras a los que se había aplicado la *doctrina Parot*, argumentando que no se les dio traslado de las actuaciones, en las que esta parte estaba personada como acusación popular.



## LA CIFRA

12

Son las personas que han perdido la vida en las carreteras españolas en alguno de los ocho accidentes mortales registrados hasta el día de ayer en la parte más importante del Puente de la Constitución.

## PANORAMA

## DESAFÍO SOBERANISTA

## Zapatero elogia a Rajoy por la prudencia que está teniendo con Cataluña

EUROPA PRESS / MADRID

El expresidente del Gobierno central José Luis Rodríguez Zapatero aseguró ayer que una de las cosas que ha hecho bien hasta ahora su sucesor, Mariano Rajoy, es mantener «cierta prudencia» con Cataluña, aunque advirtió de que, simplemente, eso no es la solución, y de que las posibilidades de diálogo se complican a medida que pasa el tiempo.

En una entrevista concedida a Onda Cero, el exlíder socialista apuntó que hay que optar por el diálogo «hasta la extenuación» y que hay terreno para el entendimiento. A su juicio, el problema evidente y preocupante es que el nacionalismo mayoritario parece que va hacia el soberanismo, así que hay que intentar reconvertirlo: «Sabemos que la mayoría de los argumentos que se esgrimen

no tienen fundamento, pero el sentimiento está ahí». Tampoco se mostró muy partidario de la España federal.

Por otro lado, el ministro de Exteriores, José Manuel García-Margallo, subrayó que solo el título del simposio *España contra Cataluña: una mirada histórica (1714-2014)* constituye una «flagrante falsificación de la Historia que no contribuye en nada a mejorar la relación entre los catalanes y el resto de España». El congreso, del Centro de Historia Contemporánea de la región, que depende de la Consejería de Presidencia del Govern, arrancó ayer.

Mientras, ERC lanzó un toque de atención al presidente de la *Generalitat*, Artur Mas, y le instó a iniciar esta misma semana las negociaciones para pactar la pregunta y la fecha de la consulta soberanista.



Tomás Gómez (i) y Óscar López, junto a los sindicalistas Cándido Méndez y Ricardo Martínez, en un homenaje a Pablo Iglesias. / EFE

## EL PSOE CIERRA FILAS AHORA CON UGT

Los socialistas acusan al Gobierno «de la derecha» de liderar una «campana de acoso y derribo» contra las organizaciones sindicales

EUROPA PRESS / MADRID

La conmemoración del 88 aniversario de la muerte del que fuera fundador del PSOE y de UGT, Pablo Iglesias, sirvió ayer para que los socialistas cerrasen filas con el sindicato, pese a las críticas que la semana pasada se lanzaron desde Ferraz por la ausencia de explicaciones de la central de trabajadores tras destaparse las supuestas irregularidades cometidas por la federación andaluza.

Así, el secretario general de UGT, Cándido Méndez; el dirigente de Organización del PSOE, Óscar López; y el líder de los progresistas madrileños, Tomás Gómez, utilizaron el acto para realizar una defensa de la labor sindical frente al intento de deslegitimarla y a la campaña de «acoso y derribo» que, a su juicio, realiza la derecha.

Aprovechando el gélido día que vivió Madrid, desde el cementerio civil de la capital, el responsable ugetista subrayó que su formación también «padece un tiempo frío» y atraviesa «momentos muy duros y difíciles» que, según indicó, durarán aún varios meses. Aunque no citó textualmente las supuestas irregularidades en la financiación de la organización, reconoció que hay cosas que se «habrán hecho mal» y que, por ello, habrá que «corregir», pero defendió que no se puede deslegitimar a todo el colectivo, que tiene «las raíces muy sanas».

Además, defendió que, en el caso de los ERE andaluces, UGT ha desarrollado el trabajo que le correspondía de acuerdo a su actividad, en cuanto a los trabajadores que tenían las cotizaciones suficientes para acceder a las prejubilaciones y en los cálculos de las cuantías de las pensiones.

«Todo lo que hemos hecho en los ERE, que es un trabajo muy importante en esa doble vertiente, lo acreditaremos cuando llegue el momento procesal oportuno. Todo se ha hecho correctamente y podemos aportar documentación; estamos en fase de instrucción e, indudablemente, cuando llegue el momento se aportarán los datos porque no ha habido irregularidades en los ERE», indicó.

Por su parte, Óscar López criticó la actuación del Gobierno «contra los sindicatos», y recordó que su primera medida fue la re-

forma laboral «que pretendía abaratar el despido y rebajar salarios». Por ello, advirtió de que su partido «no va a consentir» la «campana de acoso y derribo por parte de la derecha» contra las organizaciones de trabajadores.

De esta manera, el número tres de Ferraz llamó tanto a la formación como al sindicato a ser «fuertes» para hacer frente «a la mentira y la injusticia» de un Ejecutivo que ha «gobernado contra todos» y citó, en concreto, a la comunidad educativa, a las autonomías, a los ayuntamientos y a los sindicatos, «porque todos ellos han sufrido recortes por decreto».

**UNIDAD DE LA IZQUIERDA.** Mientras, el secretario general del PSM, Tomás Gómez, llamó a la unidad de todos los sectores de izquierda para «plantar batalla» a «los ataques» que suponen, a su juicio, las políticas del PP sobre el Estado del Bienestar.

El líder de los socialistas madrileños remarcó también que el «Gobierno de la derecha» es el «brazo político» de los «poderes económicos para hacer negocio» con los servicios públicos, ahora que no pueden «con el ladrillo». Por ello, subrayó que tanto partidos, como sindicatos y organizaciones sociales, deben fomentar la unidad de los sectores de izquierda, puesto que «hay que defenderse» ante esta «ofensiva popular».



El expresidente no mostró entusiasmo con la España federal. / REUTERS

## TRIBUNALES

## Matar a un menor de 16 años se equiparará al terrorismo

La reforma del Código Penal, que inicia el próximo jueves su tramitación parlamentaria, castigará con prisión permanente revisable el asesinato de menores de 16 años, equiparándolo con el terrorismo, según avanzó ayer el ministro de Justicia, Alberto Ruiz Gallardón. Se incluyen, además, otras medidas como elevar a 16 años la edad de consentimiento sexual.

## LÉRIDA

**Muere una niña en un incendio originado por una estufa** ■ Una niña de tres años murió en la noche del pasado domingo en su vivienda del municipio de Balaguer (Lérida) después de que una chispa de una estufa de leña alcanzase varios colchones donde dormían seis menores.

## DEFENSORA DEL PUEBLO

**Entrevistar a asesinos como Ricart «no es justificable»** ■ La Defensora del Pueblo, Soledad Becerril, rechazó ayer que «autores de delitos de extraordinaria gravedad» como Miguel Ricart vayan a platós de televisión, y negó que esas entrevistas se puedan justificar por su interés informativo.

## EL DETALLE

**Curso 'imaginario'.** Cada día que pasa, se le acumulan los problemas a UGT. Ayer, un periódico nacional publicaba el testimonio de un trabajador de este sindicato en Alicante que tiene un título de un curso de prevención de riesgos laborales de 300 horas que organizaron los ugetistas y al que no asistió. «Me dijeron que me apuntara sin más».



## EL DETALLE

### Bill Gates, Oprah Winfrey y Bono también asistirán a las honras

Personalidades mundiales como el empresario Bill Gates, la presentadora Oprah Winfrey y el cantante Bono también estarán hoy en el funeral de Mandela. También habrá representantes del mundo de la moda, como Naomi Campbell.

## LA FRASE

«Nelson Mandela es el hijo más grande de esta nación»

JACOB ZUMA  
PRESIDENTE SUDAFRICANO



ADIÓS A 'MADIBA'

PREPARANDO UNA DESPEDIDA HISTÓRICA



Toda Sudáfrica está envuelta por la tristeza que ha supuesto la muerte de Nelson Mandela y en sus calles, fotos, frases y flores le recuerdan. / REUTERS

## EL APUNTE

### Una herencia entre el amor y la codicia

Makaziwe, una de las hijas de Madiba, asegura que Mandela falleció rodeado del cariño de los suyos, pero parece que los bienes materiales del líder pueden ser causa de batalla.

Sus hijos estaban allí, sus nietos también, así como Graça, su esposa... «Estuvimos a su alrededor todo el tiempo e incluso en el último momento, permanecimos sentados con él todo el jueves», declaró una de sus hijas, Makaziwe.

«Creo que esa semana, del viernes al jueves, fueron momentos maravillosos, si es que se puede decir que el proceso de la muerte lo sea. Pero Tata disfrutó de momentos maravillosos, porque nosotros estábamos allí», añadió ésta.

Pero, a pesar del apoyo que los suyos dieron a Mandela en los últimos momentos de su vida, la caja de los truenos podría abrirse al hablar no solo de la succulenta herencia del líder sudafricano, sino de su propio apellido, ya que llamarse Mandela vende mucho. Solo la gestión de los derechos de imagen de Madiba genera más de 20 millones de euros al año y dos de sus hijas ya han demandado a los representantes legales elegidos por éste para quitarles el control.

Aunque todos los miembros del clan quieren dar la aparente imagen de unión durante los días que duren las ceremonias en honor al Premio Nobel de la Paz de 1995, parece que las riñas entre la larga descendencia del líder sudafricano han sido una constante en los últimos años, e incluso el lugar donde debía ser enterrado fue motivo de conflicto.

Para muestra, un ejemplo. Mientras el padre de la patria estaba en el hospital, uno de sus 17 nietos, Mandela -el único que ha heredado su vocación política- se empeñaba en conseguir que su abuelo fuera enterrado en Mvezo, su pueblo natal, donde él mismo tiene un hotel y un albergue y ejerce de jefe de la comunidad. Quizás pensaba en los réditos económicos que le proporcionarían las interminables peregrinaciones a la tumba del mandatario...

# El funeral de Mandela reúne a más de 70 jefes de Estado y Gobierno

El Príncipe Felipe y Mariano Rajoy acuden hoy a la ceremonia central en memoria del líder sudafricano en Johannesburgo, en un evento al que acudirán otros muchos líderes políticos

• El cuerpo del Nobel de la Paz de 1995 será velado desde el miércoles en el anfiteatro del complejo gubernamental en Pretoria y será enterrado el domingo en Qunu, donde creció.

DPA / CIUDAD DEL CABO

La muerte de Nelson Mandela ha sumido en un luto común a la política nacional y unos 70 jefes de Estado y de Gobierno y 10 exmandatarios de distintas naciones acudirán al acto central de los funerales del líder sudafricano en Johannesburgo el domingo, según informó ayer el Ministerio de Asuntos Exteriores en Pretoria.

«Todo el mundo viene a Sudáfrica, literalmente», aseveró el portavoz gubernamental, Clayton Mnyela, que detalló que entre los invitados habrá «reyes y reinas, príncipes y princesas» y consideró que es algo inédito en la historia del país. El secretario general de la ONU, Ban Ki-Moon, consideró a

Mandela un «gigante de la justicia, igualdad y humanidad». El líder sudafricano «enseñó con el ejemplo», indicó Ban, antes de realizar una visita al domicilio de Mandela en el vecindario de Houghton, enclave al que llegó ayer mismo, como otros líderes políticos.

El vicepresidente Kgalema Motlanthe manifestó que Mandela

fijó una escala muy alta para sus sucesores políticos. «Es difícil estar a la altura de los logros políticos de Nelson Mandela», indicó. La jefa de la oposición, Helen Zille, consideró al exmandatario el «hombre más venerado de nuestros tiempos».

La ceremonia central en memoria del líder negro tendrá lugar

hoy en el estadio FNB de Johannesburgo, con capacidad para más de 90.000 personas. El acto se retransmitirá en directo a otras 90 localidades del país a través de pantallas gigantes. El presidente sudafricano, Jacob Zuma, y otros funcionarios hablarán durante el evento, al que asistirán el presidente estadounidense Barack Obama y su mujer, Michelle, así como los exmandatarios de ese país Jimmy Carter, Bill Clinton y George W. Bush. También se espera la presencia de la brasileña Dilma Rousseff, el cubano Raúl Castro, el francés François Hollande y el primer ministro británico David Cameron. Por parte de España, acudirán el príncipe Don Felipe y el jefe del Gobierno central, Mariano Rajoy.

El cuerpo de Mandela será velado desde el miércoles por la mañana durante tres días en el anfiteatro del complejo gubernamental en Pretoria y será enterrado el domingo en Qunu, el lugar donde creció y allí se espera que asistan unas 9.000 personas.



Barack y Michelle Obama embarcan en el 'Air Force One'. / REUTERS



## EL DETALLE

**Hacienda niega una crisis en la Agencia Tributaria y asevera que nadie es «imprescindible»** ■ El secretario de Estado de Hacienda, Miguel Ferre, aseguró ayer que no existe «ninguna crisis» en la Agencia Tributaria a raíz de la marcha de algunos altos cargos y precisó que algunos miembros han decidido abandonar su puesto por «relaciones con la organización jerárquica». Por otro lado, indicó que la reforma fiscal se tramitará a partir de la segunda mitad de 2014, después de que el próximo mes de febrero se espera que concluya su trabajo el comité de expertos creado por el Gobierno.

## BREVES

### INFORME

#### La 'marca España', entre las 10 del mundo que más valor han perdido

■ La *marca España* se sitúa entre las 10 del mundo que más pierden, ya que su valor ha registrado una caída del 20%, al pasar de 661.839 millones de euros en 2012 a 528.394 millones de euros este año, según el informe anual de Brand Finance sobre las marcas país más valiosas que se publicó ayer.

### UNIÓN EUROPEA

#### Bruselas vigilará a Madrid hasta que devuelva el préstamo a la banca

■ El fondo de rescate de la UE (MEDE) mantendrá su vigilancia sobre España hasta que devuelva la totalidad de los 41.300 millones de euros del rescate bancario -lo que está previsto que suceda en 2027- y verificará, cada vez que haya un vencimiento, que el Gobierno cuenta con los recursos suficientes y ha presupuestado el pago, según anunció ayer su director, Klaus Regling.



### CONSTRUCCIÓN

#### De Guindos evita pronunciarse sobre la deducción por vivienda

■ El ministro de Economía, Luis de Guindos, eludió ayer aclarar si el Gobierno se plantea suprimir la deducción por vivienda con carácter retroactivo dentro de la reforma tributaria del año que viene, aunque indicó que seguirán con las reformas para aumentar el potencial de crecimiento de la nación.

### EMPRESAS

#### La embotelladora de Coca-Cola cerrará cuatro plantas en el país

■ La dirección de Coca-Cola Iberian Partners, compañía resultante de la integración de las siete embotelladoras de Coca-Cola en España, planteó ayer a los sindicatos la reorganización de la empresa, que afectará a cerca de 1.200 empleados al cerrarse cuatro de las 11 plantas que tiene en el país, si bien aún no se ha determinado cuáles serán.

## Montoro considera factible que el PIB aumente más del 0,7% en 2014

El ministro defiende que los datos indican que el año que viene se creará empleo



El dirigente financiero remarcó que los números del próximo año harán posible que los más débiles reciban un mayor apoyo del Estado. / EFE

• El dirigente de Hacienda asegura que los Presupuestos Generales del Estado permitirán afirmar en el ejercicio siguiente que «la crisis económica ha finalizado».

### EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro, consideró ayer «perfectamente factible» que el PIB aumente más del 0,7% el año que viene y supere así las previsiones del Gobierno incluidas en el cuadro macroeconómico.

«Es posible que ese escenario de crecimiento, que es perfectamente factible, sea superado por la realidad», señaló el *popular* en el pleno del Senado, tras recordar que el informe de la economía nacional cuenta con previsiones mo-

deradas e inferiores a las de otros organismos.

El titular de Hacienda defendió los Presupuestos del Estado que ha elaborado el Gobierno para el año que viene al asegurar que permitirán afirmar en 2014 que la crisis ha finalizado, puesto que habrá crecimiento y comenzará la creación de empleo.

En su opinión, son unas cuentas «austeras» que recogen el «titánico esfuerzo» hecho por la sociedad española hasta el momento. Además, son las cuentas más sociales de la Historia porque «jamás» se ha dedicado tanto gasto a estas cuestiones.

Según Montoro, estos números permitirán que los más débiles encuentren apoyo en el Estado y que, en 2014, la economía vuelva a tener fundamentos sólidos para que crecer y crear trabajo «no sea efímero y tenga continuidad».

«Todo esto está tocando a su

### Las cuentas, según el 'popular', reflejan el titánico esfuerzo hecho por los ciudadanos

fin», indicó el dirigente económico en referencia a la crisis y tras afirmar que en el cuarto trimestre y en el conjunto de la segunda mitad del año, España ha registrado ya un «crecimiento suave y ligero, pero claramente esperanzador para la evolución del empleo».

En este sentido, el *popular* consideró que, una vez superada la recesión, el debate debería ser cuánto se va a crecer a partir de ahora, cuánto trabajo se va a crear y qué

reformas y cambios se requieren para impulsar este crecimiento. «Éste es el planteamiento en este momento, el que interesa a la sociedad», señaló.

Además, insistió en que también se está frenando el deterioro del mercado de trabajo, tal y como evidencian los datos de paro y afiliación de los últimos meses que, según Montoro, «no pueden ser más elocuentes». «Nunca antes en España con una situación económica tan adversa se había dejado de destruir empleo», remarcó.

Todo esto, según el ministro, abre cada vez más posibilidades de que 2014 marque el comienzo de una senda en la que los españoles podrán apreciar ya cierta recuperación del empleo. En este contexto, aseveró que los Presupuestos no son solo un trámite, sino una herramienta que forma parte del proyecto reformista del Gobierno y acompaña a otras.

## Fitch mejora sus previsiones para España, que crecerá medio punto el próximo año

### EUROPA PRESS / MADRID

La agencia de calificación Fitch Ratings ha revisado ligeramente al alza su previsión de crecimiento para la economía española en 2013 y en 2014 gracias a un comportamiento «mejor de lo esperado» en el tercer trimestre, según recoge en su informe *Perspectiva Global Económica* que fue publicado ayer y que prevé una contracción del PIB del

1,3% este año y un aumento del 0,5% para el próximo. En concreto, la firma crediticia mejora una décima su previsión para 2013, mientras que ha elevado desde el 0,3 al 0,5 del año próximo. Para 2015, mantiene que la economía española crecerá un 1,1%.

La agencia recalca que el sistema financiero nacional creció una décima en el tercer trimestre, el

primer dato positivo desde mediados de 2011. Así, subraya que una balanza comercial positiva refleja el impacto de la débil demanda en las importaciones, así como el «fuerte» crecimiento de las exportaciones.

Además, señala que el estancamiento de los salarios y la caída de la inflación han aumentado la competitividad de España.



Agencia crediticia Fitch.





|                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| <b>Prima de Riesgo</b><br>227 -6,30 | <b>Interés del Bono a 10 años España</b><br>4,107 -0,07 | <b>Interés del Bono a 10 años Alemania</b><br>1,839 -0,00 |
|-------------------------------------|---|---|

**El análisis según Renta 4**

**Pablo Pérez Coronado**  
director de Renta 4 Segovia

**Subidas apoyadas por Asia**

En el día de ayer, los índices europeos abrieron con leves avances, los cuales fueron incrementándose a lo largo de la sesión, apoyados por la favorable reacción de los inversores ante el dato de empleo de noviembre en EEUU que conocimos el viernes, a lo que se sumaron los datos que hemos conocidos durante este fin de semana en Asia. En China, el superávit de su balanza comercial de noviembre ha aumentado, en contra de lo previsto, con un gran comportamiento de las exportaciones, mientras que el IPC del mismo mes mantiene la tasa de crecimiento de los últimos meses. Por su parte, y con un signo más negativo, en Japón el PIB final del tercer trimestre de 2013 quedó por debajo de lo previsto.

De cara a la semana recomendamos ser prudentes teniendo en cuenta la incertidumbre asociada a la creciente expectativa de un pronto inicio de retirada de estímulos en EEUU. Creemos, no obstante, que nos acercamos a niveles de compra interesantes teniendo en cuenta nuestra visión a medio plazo. En nuestra opinión, los inversores tendrán que ir adaptándose a un escenario que es inevitable y que deberíamos abrazar en tanto volver a un estado normalizado, en el que la economía no dependa de estímulos, aporta independencia y genera confianza. De este modo, la sesión de ayer lunes terminó para el Ibx con una subida de casi un punto porcentual, destacando sobre el resto de bolsas europeas.

|  |                                      |   |   |   |                                 |                                    |
|--|--------------------------------------|---|---|---|---------------------------------|------------------------------------|
| <b>Eurostoxx 50</b><br>2.988,67<br>0,29% | <b>FTSE 100</b><br>6.559,48<br>0,11% | <b>Dow Jones*</b><br>16.041,46<br>0,13% | <b>Nasdaq 100*</b><br>3.518,52<br>0,41% | <b>Nikkei 225</b><br>15.650,21<br>2,29% | <b>DAX</b><br>9.195,17<br>0,25% | <b>CAC 40</b><br>4.134,10<br>0,11% |
|--|--------------------------------------|---|---|---|---------------------------------|------------------------------------|

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 09-12-2013 a las 18:00h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

**Valores del Ibx 35**

|                | Precio | Var.  | Var. % | Máximo | Mínimo | Capitalización | RPD  | PER   | Var. Año | Var. % Año |
|----------------|--------|-------|--------|--------|--------|----------------|------|-------|----------|------------|
| ▲ ABERTIS INFR | 15,64  | 0,14  | 0,90   | 15,64  | 15,48  | 5.511.910,00   | 4,24 | 17,46 | 3,81     | 32,22      |
| ▼ ACCIONA      | 39,44  | -0,32 | -0,80  | 40,22  | 39,27  | 347.898,00     | 4,68 | 43,92 | -16,77   | -29,83     |
| ▼ ACERINOX     | 9,18   | -0,05 | -0,53  | 9,29   | 9,01   | 1.240.758,00   | 3,91 | 29,15 | 0,84     | 10,00      |
| ▲ ACS CONST.   | 22,50  | 0,47  | 2,13   | 22,56  | 21,94  | 1.462.889,00   | 5,08 | 9,25  | 3,46     | 18,17      |
| ▲ AMADEUS IT   | 27,60  | 0,28  | 1,03   | 27,74  | 27,28  | 1.540.194,00   | 2,13 | 18,25 | 8,55     | 44,86      |
| ▲ ARCEL.MITTAL | 12,40  | 0,07  | 0,57   | 12,44  | 12,26  | 923.180,00     | 1,20 | 20,33 | -0,38    | -2,97      |
| ▲ B. SABADELL  | 1,79   | 0,02  | 1,13   | 1,79   | 1,76   | 11.684.811,00  | 0,73 | 22,92 | -0,03    | -1,55      |
| ▲ B.POPULAR    | 4,15   | 0,06  | 1,59   | 4,16   | 4,11   | 12.421.109,00  | 0,12 | 14,92 | 1,22     | 41,57      |
| ▲ BANKINTER    | 4,50   | 0,14  | 3,14   | 4,50   | 4,37   | 3.142.591,00   | 1,80 | 15,13 | 2,48     | 122,68     |
| ▲ BBVA         | 8,47   | 0,08  | 0,93   | 8,48   | 8,35   | 26.203.500,00  | 4,35 | 13,00 | 1,51     | 21,75      |
| ▲ BOLSAS Y MER | 26,80  | 0,06  | 0,22   | 26,90  | 26,59  | 846.013,00     | 6,42 | 15,84 | 8,71     | 48,12      |
| ▲ CAIXABANK    | 3,53   | 0,04  | 1,09   | 3,54   | 3,49   | 40.543.779,00  | 5,75 | 16,51 | 0,90     | 33,98      |
| ▼ DIA          | 6,29   | -0,03 | -0,52  | 6,37   | 6,25   | 3.725.352,00   | 2,32 | 16,86 | 1,48     | 30,71      |
| ▲ EBRO FOODS   | 16,60  | 0,06  | 0,33   | 16,72  | 16,46  | 382.519,00     | 3,55 | 15,81 | 1,60     | 10,67      |
| ▲ ENAGAS       | 19,05  | 0,00  | 0,03   | 19,28  | 19,04  | 4.839.980,00   | 6,64 | 11,31 | 2,91     | 18,03      |
| ▼ ENDESA       | 20,50  | -0,22 | -1,04  | 20,88  | 20,37  | 454.245,00     | 2,42 | 12,33 | 3,63     | 21,52      |
| ▲ FCC          | 15,18  | 0,58  | 3,94   | 15,18  | 14,60  | 615.886,00     | 0,00 | 34,04 | 5,81     | 62,01      |
| ▲ FERROVIAL    | 13,95  | 0,44  | 3,22   | 14,00  | 13,54  | 7.603.667,00   | 4,45 | 30,86 | 2,75     | 24,55      |
| ▼ GAS NATURAL  | 17,60  | -0,00 | -0,03  | 17,83  | 17,47  | 4.618.304,00   | 5,03 | 12,79 | 4,02     | 29,57      |
| ▲ GRIFOLS      | 32,96  | 0,70  | 2,17   | 33,26  | 32,11  | 955.137,00     | 1,00 | 22,81 | 6,60     | 25,06      |
| ▲ IBERDROLA    | 4,48   | 0,02  | 0,36   | 4,50   | 4,46   | 28.405.891,00  | 6,28 | 12,43 | 0,42     | 10,29      |
| ▲ INDITEX      | 115,95 | 2,30  | 2,02   | 116,50 | 113,60 | 1.490.392,00   | 2,06 | 25,15 | 10,72    | 10,18      |
| ▼ INDR A       | 10,83  | -0,00 | -0,05  | 10,99  | 10,80  | 1.938.148,00   | 3,03 | 12,14 | 0,81     | 8,08       |
| ▲ INT.AIRL.GRP | 4,38   | 0,10  | 2,27   | 4,39   | 4,26   | 4.741.265,00   | 0,00 | 12,83 | 2,15     | 96,23      |
| ▲ JAZZTEL      | 7,58   | 0,19  | 2,60   | 7,64   | 7,39   | 3.705.363,00   | 0,00 | 26,60 | 2,33     | 44,26      |
| ▼ MAPFRE       | 2,83   | -0,01 | -0,25  | 2,85   | 2,81   | 17.311.776,00  | 4,49 | 9,01  | 0,51     | 22,25      |
| ▲ MEDIASET ESP | 8,23   | 0,15  | 1,81   | 8,26   | 8,06   | 1.391.512,00   | 1,18 | 31,78 | 3,14     | 61,69      |
| ▲ OBR.H.LAIN   | 28,36  | 0,84  | 3,07   | 28,41  | 27,52  | 566.157,00     | 2,45 | 8,87  | 6,41     | 29,20      |
| ▲ RED ELE.CORP | 45,09  | 0,02  | 0,03   | 45,45  | 44,82  | 767.067,00     | 5,41 | 11,98 | 7,79     | 20,88      |
| ▲ REPSOL       | 18,27  | 0,09  | 0,50   | 18,30  | 18,07  | 11.625.838,00  | 5,35 | 12,08 | 2,94     | 19,14      |
| ▲ SACYR        | 3,78   | 0,14  | 3,82   | 3,81   | 3,67   | 5.288.115,00   | 0,00 | 13,98 | 2,20     | 139,94     |
| ▲ SANTANDER    | 6,28   | 0,06  | 0,95   | 6,30   | 6,20   | 86.881.795,00  | 9,56 | 12,13 | 0,19     | 3,03       |
| ▲ TEC.REUNIDAS | 38,00  | 0,01  | 0,03   | 38,29  | 37,75  | 301.397,00     | 3,61 | 13,85 | 2,92     | 8,31       |
| ▼ TELEFONICA   | 11,50  | -0,02 | -0,13  | 11,56  | 11,45  | 22.153.137,00  | 6,52 | 11,42 | 1,31     | 12,86      |
| ▲ VISCOFAN     | 39,16  | 0,04  | 0,12   | 39,34  | 38,88  | 118.302,00     | 2,88 | 16,09 | -3,66    | -8,54      |

**Mercado Continuo**

|                | Precio | Var.   | Var. % | PER    | Var. año | Var. % año |
|----------------|--------|--------|--------|--------|----------|------------|
| ▼ A. DOMINGUEZ | 5,49   | -0,08  | -1,44  | 78,43  | 1,58     | 40,41      |
| ▲ ABENGOA      | 1,87   | 0,08   | 4,58   | 10,52  | -0,47    | -20,00     |
| ▲ ADVEO        | 13,95  | 0,05   | 0,36   | 10,26  | 2,59     | 22,80      |
| ▲ ALMIRALL     | 11,26  | 0,01   | 0,09   | 27,73  | 3,81     | 51,14      |
| ▲ AMPER        | 1,19   | 0,05   | 4,39   | 0,00   | -0,41    | -25,62     |
| = APERAM       | 12,31  | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,94     | 8,27       |
| ▲ ATRESMEDIA   | 11,20  | 0,24   | 2,19   | 30,19  | 7,30     | 187,18     |
| ▼ AUXIL. FF.CC | 375,35 | -11,35 | -2,94  | 11,38  | 26,35    | 7,55       |
| ▼ AZKOYEN      | 1,96   | -0,08  | -3,92  | 21,78  | 0,60     | 44,12      |
| = B.RIOJANAS   | 5,50   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 1,00     | 22,22      |
| ▲ BANKIA       | 0,98   | 0,06   | 7,07   | 16,40  | -3,78    | -79,36     |
| ▼ BARON DE LEY | 58,00  | -0,95  | -1,61  | 12,80  | 13,20    | 29,46      |
| = BAYER        | 97,50  | 0,00   | 0,00   | 15,10  | 26,50    | 37,32      |
| ▲ BIOSEARCH    | 0,68   | 0,01   | 1,49   | 0,00   | 0,30     | 81,33      |
| ▼ C.PORTLAND V | 5,43   | -0,23  | -4,06  | 0,00   | 2,44     | 81,61      |
| ▼ CAMPOFRIO    | 7,40   | -0,25  | -3,27  | 19,84  | 2,55     | 52,58      |
| ▲ CIE AUTOMOT. | 7,30   | 0,03   | 0,41   | 11,27  | 2,10     | 40,38      |
| = CLEOP        | 1,15   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,00     | 0,00       |
| ▼ CLIN BAVIERA | 9,44   | -0,22  | -2,28  | 23,42  | 5,63     | 147,77     |
| ▼ CODERE       | 1,18   | -0,08  | -6,35  | 0,00   | -2,54    | -68,28     |
| ▲ COR.ALBA     | 44,49  | 0,07   | 0,16   | 15,89  | 9,18     | 26,00      |
| ▼ CORREA       | 1,28   | -0,02  | -1,15  | 0,00   | 0,58     | 83,57      |
| = CUNE         | 15,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,40     | 2,74       |
| ▲ D. FELGUERA  | 4,72   | 0,03   | 0,64   | 9,98   | -0,09    | -1,87      |
| ▲ DEOLEO       | 0,46   | 0,00   | 1,10   | 16,43  | 0,18     | 67,27      |
| = DINAMIA      | 6,95   | 0,00   | 0,00   | 25,74  | 2,06     | 41,99      |
| ▲ EADS NV      | 50,60  | 0,40   | 0,80   | 14,60  | 21,20    | 72,11      |
| ▼ ELECNOR      | 10,07  | -0,09  | -0,89  | 7,07   | 0,60     | 6,34       |
| ▲ ENCE         | 2,86   | 0,07   | 2,51   | 16,60  | 0,81     | 39,40      |
| ▲ ENEL GREEN P | 1,69   | 0,03   | 1,93   | 15,53  | 0,25     | 17,08      |
| ▲ ERCROS       | 0,49   | 0,00   | 0,82   | 0,00   | 0,09     | 22,50      |
| ▲ EUROPAC      | 3,86   | 0,01   | 0,26   | 12,39  | 1,88     | 94,67      |
| ▼ EZENTIS      | 0,41   | -0,00  | -0,72  | 20,55  | 0,26     | 173,66     |
| ▲ FAES         | 2,63   | 0,08   | 3,14   | 21,38  | 1,04     | 65,77      |
| = FERGO AISA   | 0,02   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,00     | 0,00       |
| ▲ FERSA        | 0,38   | 0,00   | 1,32   | 77,00  | 0,04     | 13,24      |
| ▲ FLUIDRA      | 2,35   | 0,04   | 1,73   | 15,56  | 0,13     | 5,62       |
| = FUNESPAÑA    | 6,19   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,01     | 0,16       |
| ▼ G.CATALANA O | 24,49  | -0,16  | -0,65  | 11,24  | 10,72    | 77,85      |
| ▼ G.E.SAN JOSE | 1,26   | -0,03  | -2,33  | 0,87   | 0,12     | 10,53      |
| ▼ GAMESA       | 6,59   | -0,03  | -0,48  | 19,91  | 4,93     | 296,93     |
| = GRAL.ALQ.MAQ | 0,70   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,30     | 75,00      |
| = GRAL.INVERS. | 1,64   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,06     | 3,80       |
| ▲ GRUPO TAVEX  | 0,26   | 0,00   | 0,78   | 0,00   | 0,05     | 23,44      |
| ▲ IBERPAPEL    | 15,39  | 0,01   | 0,07   | 15,87  | 2,51     | 19,52      |
| = INDO         | 0,60   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,00     | 0,00       |
| ▲ INM. DEL SUR | 16,55  | 2,33   | 16,39  | 0,00   | 12,46    | 304,65     |
| ▼ INM.COLONIAL | 1,10   | -0,07  | -5,98  | 0,00   | -0,53    | -32,52     |
| ▲ INYPSA       | 0,98   | 0,06   | 6,56   | 0,00   | 0,33     | 51,16      |
| = LA SEDA      | 0,73   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | -0,20    | -21,70     |
| ▲ LABORAT.ROVI | 9,86   | 0,13   | 1,34   | 17,54  | 4,56     | 86,04      |
| ▼ LIBERBANK    | 0,61   | -0,00  | -0,82  | 0,00   | 0,00     | 0,00       |
| ▲ LINGOTES ESP | 3,14   | 0,01   | 0,32   | 0,00   | 0,62     | 24,60      |
| = MARTINSA FAD | 7,30   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,00     | 0,00       |
| ▲ MELIA HOTELS | 8,95   | 0,04   | 0,45   | 42,42  | 3,18     | 54,98      |
| ▲ MIQUEL COST. | 29,80  | 0,15   | 0,51   | 13,50  | 9,30     | 45,37      |
| ▲ MONTEBALITO  | 1,32   | 0,04   | 3,12   | 0,00   | 0,79     | 149,06     |
| ▼ NATRA        | 2,14   | -0,01  | -0,46  | 11,92  | 1,24     | 137,02     |
| ▼ NATRACEUTICA | 0,29   | -0,00  | -1,38  | 28,60  | 0,16     | 121,71     |
| ▲ NH HOTELES   | 4,01   | 0,06   | 1,52   | 0,00   | 1,40     | 53,64      |
| = PESCANOVA    | 5,91   | 0,00   | 0,00   | 2,27   | -8,10    | -57,82     |
| = PRIM         | 5,61   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,37     | 7,06       |
| ▲ PRISA        | 0,37   | 0,02   | 6,92   | 19,53  | 0,14     | 57,87      |
| ▲ PROSEGUR     | 4,72   | 0,09   | 1,94   | 14,70  | 0,28     | 6,31       |
| ▲ QUABIT INM.  | 0,13   | 0,00   | 2,36   | 0,00   | 0,08     | 182,61     |
| ▼ REALIA       | 0,89   | -0,01  | -1,11  | 6,01   | 0,14     | 18,67      |
| ▲ RENO MEDICI  | 0,29   | 0,01   | 3,18   | 17,18  | 0,16     | 113,14     |
| = RENTA 4 BCO. | 4,78   | 0,00   | 0,00   | 23,90  | 0,09     | 1,92       |
| = RENTA CORP.  | 0,57   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | -0,04    | -5,79      |
| = REYAL URBIS  | 0,12   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,04     | 45,88      |
| = SAN. RIO B   | 1,76   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 0,55     | 44,79      |
| = SERV.POINT S | 0,10   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | -0,02    | -19,67     |
| = SNIACE       | 0,20   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | -0,44    | -69,23     |
| ▼ SOLARIA      | 0,76   | -0,00  | -0,65  | 0,00   | 0,06     | 8,57       |
| ▲ SOTOGRADE    | 2,75   | 0,05   | 1,85   | 0,00   | 0,55     | 25,00      |
| ▲ TECNOCOM     | 1,27   | 0,02   | 1,20   | 21,17  | 0,20     | 18,69      |
| = TESTA INMUEB | 7,74   | 0,00   | 0,00   | 0,00   | 2,02     | 35,31      |
| ▲ TUBACEX      | 2,66   | 0,02   | 0,95   | 11,75  | 0,67     | 33,75      |
| ▼ TUBOS REUNID | 1,76   | -0,02  | -0,85  | 13,44  | -0,03    | -1,95      |
| = URALITA      | 1,26   | 0,00   | 0,00   | 125,50 | -0,34    | -21,07     |
| ▼ URBAS        | 0,03   | -0,00  | -3,23  | 0,00   | 0,02     | 130,77     |
| ▲ VERTICE 360  | 0,10   | 0,01   | 6,38   | 0,00   | 0,01     | 12,36      |
| ▲ VIDRALA      | 34,22  | 0,11   | 0,32   | 13,92  | 13,28    | 63,42      |
| ▼ VOCENTO      | 1,43   | -0,06  | -3,70  | 178,75 | 0,40     | 38,83      |
| ▲ ZARDOYA OTIS | 12,34  | 0,07   | 0,57   | 29,88  | 2,03     | 19,70      |
| ▲ ZELTIA       | 2,32   | 0,03   | 1,31   | 20,90  | 1,10     | 90,95      |

Plan de Pensiones Renta 4 Acciones

**Piensa en tu futuro y parte con ventaja**

TE REGALAMOS EL **3%** de tu aportación sin límite de cantidad. Hasta el 31 de diciembre de 2013.

renta4banco

921 412 437 | www.renta4.com

Renta 4 Segovia | Avda. Fernández Ladreda, 11, 1ªA

\*Consulte los términos y condiciones en www.renta4.com o en su oficina

**El FS Cuéllar Cojalba perdió su imbatibilidad en Santa Clara tras caer por 2-5 ante el FS Zamora. PÁGINA 27**



**FÚTBOL SALA** Derrota por la mínima de El Espinar Arlequín (3-2) en Alba de Tormes. PÁGINA 27

**PÁDEL** La Escuela Decarrerilla organiza el próximo fin de semana su Torneo Express de Navidad. P.27

**BALONCESTO CAMPEONATOS**

## La juventud pide paso con mucha fuerza

Valladolid dominó en el Campeonato de Castilla y León de Selecciones Provinciales Minibasket celebrado ayer en Segovia

D.L.P. / SEGOVIA

Segovia culminó ayer por todo lo alto un puente en el que el baloncesto ha sido el protagonista en el Pedro Delgado. Y es que, tras la celebración durante el fin de semana del Torneo 'Ciudad de Segovia', ayer lunes festivo en la región el pabellón segoviano albergó el Campeonato de Castilla y León de Selecciones Provinciales Minibasket, que reunió desde las 10:00 de la mañana hasta bien entrada la tarde a unos 200 niños que protagonizaron un total de 24 partidos.

Como no podía ser de otra manera, las gradas del Pedro Delgado registraron una muy buena entrada, con los aficionados y los familiares de los jugadores que pudieron disfrutar con estos jugadores con tanto futuro por delante.

En cuanto al sistema de competición, se establecieron dos grupos, tomando como referencia el número de licencias por cada provincia. Así, las selecciones se dividieron en el Grupo Burdeos y en el Grupo Blanco, tanto en categoría masculina

como femenina. De esta forma, los primeros clasificados de los Burdeos se proclamaron campeones de Castilla y León; mientras que los mejores de cada Grupo Blanco ascendieron al Burdeos, ocupando los puestos de los últimos clasificados de éste grupo en la próxima edición del Campeonato.

De esta manera, en la máxima categoría los mejores combinados fueron las selecciones de Valladolid, tanto la masculina como la femenina (compuesta por niñas nacidas en 2002, ya que en el Grupo Blanco jugó otra selección vallisoletana con jugadoras de 2003).

Ambas selecciones resultaron vencedoras tras acabar invictas, y después de imponerse en los enfrentamientos definitivos a los combinados de León, a quienes vencieron por 48-45 (los niños) y por 43-59 (las niñas).

En lo referente a la participación segoviana, en categoría masculina ganaron dos partidos, ante Zamora y Ávila; mientras que las féminas perdieron sus tres encuen-



Una jugada del partido de las selecciones femeninas de Segovia y Zamora. / K.

tros, estando muy cerca de lograr la victoria ante las zamoranas.

Este campeonato ha sido organizado por la Federación Regional de Baloncesto, en colaboración con la Delegación Segoviana y el Instituto Municipal de Deportes. Sirve como culminación a la labor de los centros PRD de detección y tecnificación, desarrollados en cada provincia en coordinación con la Federación de Castilla y León, desde el mes de abril. Así, por medio de lo visto en las sesiones de entrenamiento del PRD se confeccionaron las selecciones que participaron ayer en este campeonato.

senior, que se impuso al Juan de Austria. En categoría infantil, la Selección de Segovia se impuso por un resultado muy ajustado, 74-72, al CB Pizarro.

Por su parte, en féminas dominó el CB Pizarro haciéndose con todos los títulos (infantil, cadete, junior y senior). También se vieron partidos muy igualados, destacando un gran encuentro senior contra la Selección de Segovia que se decidió con una canasta en el último instante.

El domingo, una vez disputados todos los encuentros, se procedió a la entrega de trofeos para los campeones. Desde la organización se quiso tener un detalle con todos los jugadores desplazados a Segovia durante el fin de semana, para terminar con un magnífico ambiente.

**CAMPEONATO REGIONAL DE SELECCIONES MINIBASKET**

**GRUPO BURDEOS MASCULINO**

| RESULTADOS            |       |
|-----------------------|-------|
| VALLADOLID - BURGOS   | 62-38 |
| LEÓN - PALENCIA       | 50-26 |
| PALENCIA - VALLADOLID | 34-60 |
| BURGOS - LEÓN         | 38-58 |
| BURGOS - PALENCIA     | 43-33 |
| VALLADOLID - LEÓN     | 48-45 |

**GRUPO BURDEOS FEMENINO**

| RESULTADOS                  |       |
|-----------------------------|-------|
| SALAMANCA - VALLADOLID 2002 | 12-59 |
| BURGOS - VALLADOLID 2002    | 9-60  |
| BURGOS - LEÓN               | 13-56 |
| SALAMANCA - LEÓN            | 21-50 |
| LEÓN - VALLADOLID 2002      | 43-59 |
| BURGOS - SALAMANCA          | 25-49 |

**GRUPO BLANCO MASCULINO**

| RESULTADOS          |       |
|---------------------|-------|
| SALAMANCA - SEGOVIA | 51-45 |
| ÁVILA - ZAMORA      | 60-30 |
| SALAMANCA - ÁVILA   | 36-43 |
| ZAMORA - SEGOVIA    | 27-56 |
| SEGOVIA - ÁVILA     | 42-36 |
| ZAMORA - SALAMANCA  | 36-67 |

**GRUPO BLANCO FEMENINO**

| RESULTADOS                 |       |
|----------------------------|-------|
| SEGOVIA - PALENCIA         | 19-41 |
| VALLADOLID 2003 - ZAMORA   | 51-40 |
| ZAMORA - SEGOVIA           | 45-42 |
| VALLADOLID 2003 - PALENCIA | 39-43 |
| PALENCIA - ZAMORA          | 48-43 |
| SEGOVIA - VALLADOLID 2003  | 22-41 |

**DESDE LA FEDERACIÓN DE CASTILLA Y LEÓN**

[""]

**CARLOS SAINZ (PRESIDENTE)**

«Si queremos aumentar el número de licencias es necesario cuidar y fomentar el baloncesto desde la base»

[""]

**NACHO COQUE (COORDINADOR PRD)**

«En el campeonato hemos visto a jugadores muy interesantes y con mucha capacidad competitiva»

## Éxito de participación y organización en el tercer Torneo Ciudad de Segovia

E.A. / SEGOVIA

Gran ambiente festivo y baloncestístico el vivido durante el viernes, sábado y domingo en el pabellón Pedro Delgado, donde los 25 equipos participantes en el tercer Torneo 'Ciudad de Segovia' demostraron una gran competitividad sana y magníficos partidos.

En las categorías masculinas el CD Base fue quien se hizo con la mayoría de los títulos (cadete, junior y senior), pero no sin sufrir, ya

que tanto sus cadetes como sus juniors necesitaron de una prórroga para conseguir la victoria, los primeros con un gran rival como el Juan de Austria; mientras que los junior, por su parte, mostraron un altísimo nivel ante el favorito, el Real Canoe Cadete A (equipo con posibilidades de participar en el próximo Campeonato de España de su categoría) y se llevaron el encuentro en los últimos segundos. Más cómoda fue la victoria del



Imagen de un encuentro del III Torneo 'Ciudad de Segovia'. / KAMARERO

FÚTBOL SALA SEGUNDA DIVISIÓN B



El jugador cuellarano Lalo, a punto de regatear a un rival del FS Zamora durante el encuentro del sábado. / GABRIEL GÓMEZ

# El Cuéllar Cojalba perdió su imbatibilidad en Santa Clara

2 5

CUÉLLAR COJ. FS ZAMORA

Cano, Corrus, Lalo, Higinio y Taveras -cinco inicial-. También jugaron Chuki, Iván, Manu, Jesús y Samu.

Mañanes, Rubén Cala, Velasco, Javi Cala y Oli -cinco inicial-. También jugaron Pintado, Noel, Ángel y Jorge.

ÁRBITROS

Sanz Moreno y Mozo Revilla. Amarillas a Lalo, Cano, Higinio, Jesús y Taveras por los locales; y a Pintado, Oli y Velasco por los visitantes. También expulsaron por doble amarilla a Chuki y Javi Cala; y con roja a Higinio y Noel.

GOLES

0-1 (m.8), Rubén Cala; 1-1 (m.22), Higinio; 1-2 (m.33), Oli; 2-2 (m.34), Taveras, (d.p.); 2-3 (m.35), Jorge; 2-4 (m.37), Velasco; 2-5 (m.40), Velasco.

mantener la cabeza fría ante la actuación de uno de los árbitros, Mozo Revilla, que no dejó contento a ninguno de los dos conjuntos.

La primera parte la dominaron los visitantes, aunque las primeras ocasiones las tuvieron los locales. Poco a poco los zamoranos comenzaron a tener las suyas, muy claras, con dos balones sacados bajo palos por la defensa, y otros tantos lanzamientos a la madera.

Así hasta que en el minuto 8 Rubén Cala aprovechó un rechace para inaugurar el marcador. Este gol hizo que el Cuéllar adelantara sus líneas y, aunque los visitantes seguían controlando el partido, los de Alberto Grande iban teniendo más oportunidades en los últimos minutos del primer acto, pero el portero zamorano evitó el empate.

La segunda parte fue totalmente diferente. El FS Cuéllar Cojalba salió decidido en busca de los tres puntos, y ya en el 22 Higinio empató el choque tras una jugada personal. Fueron los mejores minutos de los locales que dispusieron de varias ocasiones para adelantarse, pero la falta de puntería, el portero visitante y los palos lo evitaron.

También el Zamora dispuso de sus oportunidades con un tiro a la madera y un mano a mano que atajó Cano. A partir del minuto 33 el árbitro empezó a ser el protagonista, pitando un penalti a favor del Cuéllar por una mano inexistente del zamorano Noel, que además -al ser el último defensor- le costó la expulsión. Chuki mando al poste el penalti y en un contragolpe poco después vio la segunda amarilla en una falta muy rigurosa. Esta falta la convirtió Oli en el 1-2. En la siguiente jugada, Taveras volvió a empatar desde los diez metros.

Los cuellaranos fueron mejores y tuvieron un par de ocasiones en el juego de 3 para 3, pero el Zamora aprovechó los escasos segundos de superioridad 5 contra 4 para conseguir el 2-3. Alberto Grande puso el portero-jugador, pero la apuesta le salió mal y los zamoranos, en dos robos establecieron el 2-5 definitivo. En medio de esto hubo expulsiones en ambos bandos, alguna entrada fea no sancionada con tarjeta... pero los zamoranos mantuvieron la calma y se llevaron los tres puntos.

E.A. / SEGOVIA

El FS Cuéllar Cojalba perdió su imbatibilidad como local tras caer ante el FS Zamora (2-5) en un partido con un tiempo para cada equipo y mucho más igualado de lo que dice el marcador, ante un rival que supo

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



PÁDEL

## La Escuela de Pádel Decarrerilla organiza su Torneo Express de Navidad

D.L.P. / SEGOVIA

El próximo fin de semana del 14 y el 15 de diciembre, en las instalaciones de Pádel Blue, tendrá lugar el Torneo Express de Navidad organizado por la Escuela de Pádel Decarrerilla.

Este evento se dividirá por categorías masculinas de Oro (competición) y Plata (iniciación avanzada / perfeccionamiento). El máximo de parejas participantes será de 16 en Oro y 20 en Plata, con un mínimo de 12 en cada categoría.

Los horarios son los siguientes:  
Fase de grupos:  
- Plata: el sábado, entre las 12:00 y las 22:00 horas.  
- Oro: el domingo, entre las 9:00 y las 15:00 horas.

Fase Final:  
- Todas las categorías: domingo entre las 15:00 y las 22:00 horas.

El coste de las inscripciones será de 14 euros por persona, para los alumnos de la escuela Pádel Decarrerilla; y de 16 euros por persona para el resto de participantes. Habrá premios para las cuatro parejas finalistas en las dos categorías.

Los interesados en apuntarse podrán hacerlo hasta el viernes 13 de diciembre a las 20:00 horas, facilitando el nombre y apellidos de los dos miembros de la pareja, teléfonos de contacto, e-mails, Facebook y la categoría de juego preferible.

Los medios para inscribirse son por teléfono (o WhatsApp): 650132815; por e-mail: padeldecarrerilla@gmail.com; o en la recepción de Pádel Blue Segovia (zona de La Fuencilla, frente al mesón El Arriero).

Para más información, visitar el perfil de Facebook de Pádel Decarrerilla.

## El Espinar Arlequín mereció mejor suerte frente al Don Ulpiano Albense

3 2

D.U. ALBENSE ARLEQUÍN

Miguel, Pipe, Isaac, Dani Chino y Pablo -cinco inicial-. También jugaron Jaime, Carlos Sierra, Chuchi, Mini y Carlos.

Kike, Abel, Sacristán, Felipe y Javi -cinco inicial-. También jugaron Lugi, Alfonso, Isaac, Luis, Carlos y Héctor.



ÁRBITROS

Volpini y Ontañón. Amonestaron a Dani Chino y a Chuchi por los locales



GOLES

0-1 (minuto 6), Javi; 1-1 (minuto 19), Chuchi; 2-1 (minuto 23), Chuchi; 3-1 (minuto 25), C. Sierra; 3-2 (minuto 30), Isaac.

E.A. / SEGOVIA

El Espinar Arlequín vendió cara su derrota en la cancha del Don Ulpiano Albense, en un encuentro muy igualado y que acabó con el triunfo de los salmantinos por la mínima (3-2).

El encuentro empezó con dominio de los espinariegos, que estuvieron muy acertados a la hora de defender y de montar los contragolpes. De esta manera, en el minuto 6 llegó el gol de Javi, que adelantó a los arlequinados.

Tras el gol, los albenses fueron metiéndose poco a poco en el partido pero el guardameta visitante Kike logró mantener su portería a cero, hasta que en el minuto 19 Chuchi igualó la contienda.

Después del descanso fueron los de casa quienes llevaron el control del partido y, con ello, marcaron su segundo y su tercer gol. Pero El Espinar Arlequín no tiró la toalla y acertaron distancias con el tanto de Isaac a falta de diez minutos para el final. Pero el marcador no se movió más.

**FÚTBOL SALA**  
SEGUNDA DIVISIÓN 2013/14  
PABELLÓN PEDRO DELGADO

**SÁBADO 14**  
DE DICIEMBRE DE 2013  
**18:30H**

**SEGOVIA**  
FUTSAL

**SEGOVIA FUTSAL**  
**C.D. BRIHUEGA**

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA | INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES DE SEGOVIA | Diputación de Segovia | Junta de Castilla y León

MUNDIAL 2014

## La FIFA confía en la seguridad a pesar de los disturbios

E. PRESS / ZÚRICH

A pesar de los graves disturbios entre aficionados durante un partido de la Primera División del fútbol brasileño que se vivieron el pasado domingo, la FIFA reiteró ayer su confianza en el dispositivo de seguridad previsto para el Mundial 2014.

«Durante la Copa Confederaciones funcionó. Se basó en modelos que ya se han utilizado en otros Mundiales», señaló el ente rector.

La FIFA y el comité organizador de Brasil 2014 condenaron los hechos ocurridos hace 48 horas en el duelo entre el Atlético Paranaense y el Vasco da Gama, pero señalaron que «la seguridad de los aficionados, jugadores y todos los demás participantes en el torneo está garantizada».

El encuentro entre ambos equipos, que concluyó 5-1 a favor del primero, fue interrumpido más de una hora por los enfrentamientos entre los aficionados. Algunos hinchas recibieron patadas en la cabeza mientras estaban en el suelo.

Un helicóptero de la Policía aterrizó en el césped para atender a un aficionado gravemente herido. En total, hubo cuatro personas heridas de entre 19 y 29 años y que tuvieron que ser trasladadas a un centro hospitalario.

«Es muy triste para el fútbol brasileño y esperamos que no pase más», señaló la FIFA.

Incluso Dilma Rousseff, la presidenta del país, se pronunció sobre la batalla campal que se produjo en las gradas del Arena de Joinville. «Las escenas son impactantes. Esta violencia va en contra de todo lo que creemos es el fútbol, un deporte de pasión, pero también de tolerancia. El país del fútbol ya no puede vivir con la violencia en los estadios».

**MAYOR CONSUMO.** Por otro lado, el triunfo de la selección española en el Mundial de Brasil incentivaría el consumo en 75 millones de euros, según indicó la consultora Nielsen. Durante las semanas que duraron los tres campeonatos en los que la 'roja' se hizo con el título (2008, 2010 y 2012) se produjo en España un repunte en el consumo del hogar de determinados productos, que supuso el crecimiento en el gasto, cifrado en 75 millones de euros.

«Es una oportunidad única, ya que estas grandes citas reúnen a los ciudadanos con amigos y familia, y este hecho puede influir en la confianza y, por tanto, en la recuperación de la economía», explicó el director general de Nielsen España y Portugal, Gustavo Núñez.

BALÓN DE ORO



Si se atiende a los títulos conquistados, el francés tendrá que recibir el premio por el triplete conseguido con el Bayern de Múnich. / REUTERS

# Sin lugar para la sorpresa

Cristiano, Ribery y Messi son los finalistas al Balón de Oro que se entregará el 13 de enero

DPA / ZÚRICH

El portugués Cristiano Ronaldo y el francés Franck Ribéry serán los dos rivales de Leo Messi en el intento del atacante argentino por conquistar un inédito quinto Balón de Oro consecutivo, según anunció ayer la FIFA.

Se espera una votación muy igualada entre los tres, que partían como favoritos en la prelista de 23 elaborada hace mes y medio por la FIFA. El nombre del mejor futbolista del planeta en 2013 será revelado el próximo 13 de enero en una gala en Zúrich.

Messi, ganador de las últimas cuatro ediciones, no ha rendido a su mejor nivel este año, pero ha seguido perforando las redes rivales prácticamente cada fin de semana con el Barcelona hasta que se lesionó en noviembre.

Cristiano Ronaldo, Balón de Oro en 2008, no ganó ningún título, pero es el futbolista más en forma del mundo desde que arrancó la temporada en septiembre. Sus cuatro goles en la repesca europea para clasificar a Portugal al Mundial de Brasil 2014 y sus incontables tantos con el Real Madrid son su carta de presentación.

Si se premiaran los títulos, el galardón recaería sin ninguna duda en Franck Ribéry, el líder de un Bayern que conquistó el triplete: Champions, Liga y Copa.

Las votaciones estarán abiertas hasta finales de diciembre para los capitanes y entrenadores de las selecciones nacionales, así como para la lista de periodistas elegida por la revista *France Football*.

La FIFA aumentó el plazo justo después de los partidos de repesca para el Mundial 2014, justificando su decisión en que no había recibido muchas respuestas.

También se anunció el nombre de los tres técnicos nominados a

mejor entrenador del año: el escocés Alex Ferguson (M. United) y los alemanes Jupp Heynckes (Bayern) y Jürgen Klopp (Borussia Dortmund).

Heynckes parte como favorito, pero Ferguson podría dar la sorpresa después de poner fin a una exitosa experiencia de 26 años en el banquillo de los 'red devils'.

Además, se conoció el nombre de los 15 delanteros nominados al FIFA FIFPro World XI, de los que

serán seleccionados tres: Sergio Agüero, Mario Balotelli, Edinson Cavani, Diego Costa, Cristiano Ronaldo, Didier Drogba, Radamel Falcao, Zlatan Ibrahimovic, Robert Lewandowski, Mario Mandzukic, Neymar, Leo Messi, Wayne Rooney, Luis Suárez y Robin van Persie.

Tras el nombramiento del atacante rojiblanco, hay un total de 11 españoles entre los 55 nominados a la mejor alineación mundial.

En cuanto al Premio Puskas al mejor gol del año, los tres finalistas son Ibrahimovic, Neymar, ganador en 2011, y Nemanja Matic. El tanto del jugador azulgrana llegó tras una volea contra Japón en la Copa Confederaciones.

Por último, en féminas, las tres aspirantes al Balón de Oro son la estadounidense Abby Wambach, vigente ganadora, la brasileña Marta, que lo ha conseguido cinco veces, y la alemana Nadine Angerer. En cuanto a las entrenadoras, fueron nominadas Ralf Kellermann (Wolfsburgo), Silvia Neid (Alemania) y Pia Sundhage (Suecia).

**El rojiblanco Diego Costa fue incluido entre los 15 delanteros nominados para el once mundial de la FIFA**

## Los candidatos al Balón de Oro

### Cristiano Ronaldo (Portugal)

**Equipo:** R. Madrid  
**Edad:** 28 años  
**Títulos 2013:** Pichichi Champions  
Finalista Copa del Rey

### Franck Ribery (Francia)

**Equipo:** Bayern Múnich  
**Edad:** 30 años  
**Títulos 2013:** Champions League  
Supercopa Europa  
Liga alemana  
Copa alemana

# FIFA BALLON D'OR 2013

### Lionel Messi (Argentina)

**Equipo:** Barcelona  
**Edad:** 26 años  
**Títulos 2013:** Liga española  
Bota de Oro  
Pichichi Liga  
Supercopa España

# Un choque intrascendente

El Real Madrid se enfrenta al Copenhague con el liderato del grupo ya asegurado

E. PRESS / COPENHAGUE

El Real Madrid, ya clasificado como primero de su grupo para los octavos de final, quiere cerrar con una victoria ante el Copenhague la primera fase de la Champions, en un encuentro en el que tendrá como principal aliciente el regreso del portugués Cristiano Ronaldo al equipo titular, tras superar las molestias musculares que sufrió hace unas semanas.

El atacante, que el pasado 23 de noviembre tuvo que abandonar el terreno de juego en el choque liguero contra el Almería a causa de unas molestias musculares, fue la principal novedad de la convocatoria del italiano para este compromiso, en donde el bloque 'merengue', con la clasificación ya sellada, cuenta como principal motivación con el millón de euros que la UEFA otorga por cada triunfo.

Por ello, el técnico alineará en el once titular a su hombre más en forma, Cristiano Ronaldo, quien, además, contará con una motivación extra, pues, con ocho tantos en su haber, se sitúa a uno solo de superar el registro de Ibrahimovic, Inzagui, Crespo y Van Nistelrooy y batir el récord de mayor número de goles durante una fase de grupos de la competición.

Junto a Cristiano, quien también regresa a la convocatoria es el galés Gareth Bale, que se cayó a última hora del duelo copero en Xátiva a causa de una gripe, así como Xabi Alonso, a quien Ancelotti concedió descanso. Por su parte, volverán a ser baja Fabio Coentrao, Raphael Varane y Sami Kecherida, que continúan recuperándose de sus respectivas lesiones.

Quien tampoco estará en el duelo y supondrá la ausencia más significativa de los blancos será Sergio Ramos. El defensa, que vio la tarjeta roja durante el envite ante el Galatasaray en el estadio Santiago Bernabéu, deberá cumplir sanción, aunque sí estará disponible para el encuentro de ida de octavos de final.

Esta baja obligatoria concederá una nueva posibilidad de titularidad al canterano Nacho, quien formará pareja en el centro de la zaga junto a Pepe. De este modo, volverá a ser titular por segundo partido consecutivo y por cuarta vez en lo que va de temporada, tras los duelos ante el Villarreal, Getafe y Olímpic de Xátiva.

## NINGÚN JUGADOR APERCIBIDO.

A pesar de todo, el equipo español podrá tomarse el compromiso con calma ya que no tiene a ningún jugador apercibido con riesgo de perderse la ida de los octavos, lo que aumenta aún más la intrascendencia del partido.

Sin embargo, si hay alguien para quien no es intrascendente es el Copenhague. El conjunto danés busca apurar sus opciones de clasificarse para la Europa League, una posibilidad que no depende de sí mismo, ya que solo sería posible si consiguiera derrotar al Real Madrid y si la Juventus ganara o empatara en el otro partido del



Bale regresa tras no jugar el compromiso copero por una gripe. / REUTERS

grupo ante el Galatasaray turco. Por su parte, la escuadra italiana no tiene margen de error y deberá sumar una victoria que le permita confirmar la segunda plaza que,

en estos momentos, ocupa con seis puntos.

El colegiado será el alemán Felix Brych, quien se hizo famoso por conceder de forma incorrecta un

## DECLARACIONES

“ ”

CARLO ANCELOTTI

«No me gusta comparar lo que hacemos nosotros y lo que hace el Barça»

«Sin Cristiano hemos jugado bien porque el resto se ha motivado más»

«Si Di María no está contento, tengo mi despacho abierto. Si él tiene un problema, no es para este momento»

PEPE

«Cristiano es el único que se merece el Balón de Oro»

**KOBENHAVN**

ENTRENADOR: Stale Solbakken

Jugador del Copenhague:

**PRIMERA FASE. GRUPO B**

|                | J | G | E | P | GF | GC | Pts |
|----------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| 1. R. Madrid   | 5 | 4 | 1 | 0 | 18 | 5  | 13  |
| 2. Juventus    | 5 | 1 | 3 | 1 | 9  | 8  | 6   |
| 3. Galatasaray | 5 | 1 | 1 | 3 | 7  | 14 | 4   |
| 4. Copenhague  | 5 | 1 | 1 | 3 | 4  | 11 | 4   |

**R. MADRID**

ENTRENADOR: Carlo Ancelotti

Jugador del Real Madrid:

Árbitro: Felix Brych (ALE)

**1** 20:45 h.

Estadio: Parken Copenhague

Infografía: INFOGRÁFICA

## La Real quiere despedirse de Europa con una victoria

E. PRESS / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad se despide hoy de la Champions al recibir en Anoeta al Bayer Leverkusen en un último partido de fase de grupos, en el que intentará conseguir su primera victoria para dar el mejor premio posible a su afición y hacer justicia, aunque enfrente tendrá un rival en forma y que se juega su presencia en los octavos de final.

No será un envite apático pese a que los donostiarras no se jueguen nada más que su orgullo. Precisamente por ello, para demostrar que no han sido una mera comparasa, intentarán brindar a los suyos en triunfo que les deje un buen sabor de boca tras la alegría desatada con su clasificación en la fase previa contra el Olympique de Lyon.

Lucharon contra el Donetsk (0-2) y el Leverkusen (2-1) en los dos primeros choques, con un buen juego sin premio, antes de medirse al Manchester United, ante el que perdieron en Old Trafford (1-0) con un autogol de Íñigo Martínez y contra quien consiguieron el primer punto (0-0) en Anoeta, antes de caer en la primera de las dos finales por seguir vivos ante los ucranianos (4-0).

Ahora, sin presión, los de Jagoba Arrasate no tienen nada que perder y, pese a que el Bayer sí tiene en juego su pase, aunque dependen del Shakhtar, lo darán todo desde el primer minuto.

No obstante, el técnico podría hacer rotaciones para dar descanso a algunos jugadores tocados, y también dará minutos a los que no han jugado en 'Champions', como un José Ángel que ocupará de inicio el lateral zurdo ante la lesión de De la Bella.

Por su parte, el cuadro germano no dará su brazo a torcer e intentará repetir el triunfo que logró en la ida. Entonces le costó doblegar a la Real y, por ello, intuye que no les será fácil ganar.

Pese a que la derrota por 0-5 en la quinta jornada ante el United fue la más abultada del Leverkusen en la competición, vienen de ganar en la Bundesliga al Borussia Dortmund (0-1). El coreano Son Heung-Min marcó el único gol que les da ventaja de seis puntos sobre el propio Dortmund y les dejó a cuatro puntos del líder, el Bayern.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Real Sociedad:** Bravo; Carlos Martínez, Mikel González, Gaztañaga, José Ángel; Gorka, Zurutuza; Prieto, Vela, Castro y Agirretxe.

**Bayer Leverkusen:** Leno; Donati, Spahic, Ömer Toprak, Can; Sam, Bender, Rolfes; Castro, Kiessling y Son Heung-Min.

**Árbitro, estadio y hora:** Tom Harald Hagen (NOR). Anoeta. 20,45 horas.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

| TREN      | DIAS de CIRCULACIÓN | Madrid | Segovia | Valladolid |
|-----------|---------------------|--------|---------|------------|
| Avant (1) | L M X J V           | 7:38   | 8:06    | 8:43       |
| Avant     | L M X J V S D       | 9:40   | 10:08   | 10:45      |
| Avant (2) |                     | 10:30  | 10:58   | ---        |
| Avant     | L M X J V S D       | 11:30  | 11:58   | 12:35      |
| Avant (1) | L M X J V           | 15:15  | 15:43   | ---        |
| Avant     | L M X J V S D       | 15:30  | 15:58   | 16:35      |
| Avant (1) | L M X J V           | 16:15  | 16:43   | 17:20      |
| Avant     | L M X J V S D       | 17:35  | 18:02   | 18:40      |
| Avant (3) | L M X J V           | 19:15  | 19:43   | ---        |
| Avant     | L M X J V S D       | 19:45  | 20:13   | 20:50      |
| Avant     | L M X J V S D       | 21:30  | 21:58   | 22:35      |

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

| TREN      | DIAS de CIRCULACIÓN | Valladolid | Segovia | Madrid |
|-----------|---------------------|------------|---------|--------|
| Avant (1) | L M X J V           | ---        | 7:00    | 7:28   |
| Avant (2) | L M X J V           | 6:45       | 7:22    | 7:50   |
| Avant (2) | L M X J V           | 7:15       | 7:52    | 8:20   |
| Avant     | L M X J V S D       | 7:45       | 8:22    | 8:50   |
| Avant     | L M X J V S D       | 9:45       | 10:22   | 10:50  |
| Avant     | L M X J V S D       | 13:25      | 14:02   | 14:30  |
| Avant     | L M X J V S D       | 15:30      | 16:07   | 16:35  |
| Avant     | L M X J V S D       | ---        | 18:30   | 18:58  |
| Avant     | L M X J V S D       | 19:35      | 20:12   | 20:40  |
| Avant     | L M X J V S D       | 21:00      | 21:37   | 22:05  |

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



| Segovia - Madrid           |         |         |         |         | Madrid - Segovia           |         |         |         |         |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| lunes a viernes laborables |         |         |         |         | lunes a viernes laborables |         |         |         |         |
| 6.00 D                     | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 D  | 7.00 S  | 6.30 D                     | 7.00 D  | 8.00 R  | 8.45 D  |         |
| 7.30 D                     | 7.45 D  | 8.00 S  | 8.30 D  | 9.00 D  | 9.30 D                     | 10.15 D | 10.45 L | 11.00 D | 11.45 D |
| 9.00 L                     | 9.30 S  | 10.15 D | 11.00 D | 11.45 D | 12.30 D                    | 13.15 D | 13.30 L | 14.00 D | 14.30 D |
| 12.15 L                    | 12.30 D | 13.15 D | 14.00 D | 14.30 R | 15.00 S                    | 15.15 D | 15.30 D | 16.00 D | 16.30 D |
| 14.45 D                    | 15.30 D | 15.30 L | 16.00 R | 16.30 D | 16.45 L                    | 17.00 D | 17.45 D | 18.15 D | 18.30 S |
| 17.15 D                    | 18.00 D | 18.00 L | 18.30 D | 19.15 D | 18.45 D                    | 19.15 D | 19.45 D | 20.15 D | 20.30 L |
| 20.00 S                    | 20.45 D | 21.30 S |         |         | 21.00 D                    | 21.45 S | 22.30 D | 23.00 S |         |

| sábados laborables |         |         |         |         | sábados laborables |         |         |         |         |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|--------------------|---------|---------|---------|---------|
| 7.30 D             | 8.30 S  | 9.15 D  | 10.00 D | 10.45 S | 8.00 S             | 9.00 D  | 9.30 D  | 10.15 D | 11.00 S |
| 11.30 D            | 12.15 D | 13.00 D | 14.00 S | 15.00 D | 11.30 D            | 12.00 D | 12.30 D | 13.00 D | 13.45 S |
| 16.00 R            | 17.00 D | 18.00 S | 19.00 D | 20.00 R | 14.30 D            | 15.30 R | 16.30 D | 17.30 S | 18.30 D |
| 21.00 D            | 21.30 S |         |         |         | 19.15 D            | 20.00 R | 20.45 D | 21.30 S | 22.15 D |
|                    |         |         |         |         | 23.00 S            |         |         |         |         |

| domingos y festivos |         |         |         |         | domingos y festivos |         |         |         |         |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------------------|---------|---------|---------|---------|
| 8.30 S              | 9.30 D  | 10.30 S | 11.30 D | 12.30 S | 8.00 S              | 9.00 D  | 10.00 D | 11.00 S | 12.00 D |
| 13.30 D             | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D | 13.00 D             | 14.00 D | 15.00 R | 16.00 D | 17.00 S |
| 17.15 D             | 18.00 D | 18.45 D | 19.30 D | 20.15 R | 18.00 D             | 19.00 D | 20.00 R | 21.00 D | 21.30 D |
| 21.00 D             | 21.30 S | 22.30 D |         |         | 22.00 D             | 23.00 S |         |         |         |

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villaiba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

| HORA  | TREN       | DESTINO            | PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES  |
|-------|------------|--------------------|--|
| 08:22 | 99088      | Cartagena          | MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40 |
| 8:30  | Alvia 4087 | Hendaya            | VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario   |
| 8:30  | Alvia 4087 | Bilbao - Abando    | VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre  |
| 11:05 | Alvia 4072 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario   |
| 14:12 | Alvia 4072 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre  |
| 15:13 | Alvia 4141 | Gijón              | VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario   |
| 15:13 | 99155      | Gijón              | VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40                                     |
| 15:14 | Alvia 4100 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid  |
| 15:30 | Alvia 4155 | Pontevedra         | Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario  |
| 15:30 | Alvia 4155 | A Coruña           | Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario  |
| 16:35 | Alvia 4167 | Hendaya            | VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario   |
| 16:35 | Alvia 4167 | Bilbao - Abando    | VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo  |
| 18:38 | Alvia 4183 | Santander          | VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario  |

En los Salones del Hotel Puerta de Segovia

# Cenas con Baile

Disfruta de la noche de los sábados  
Cena y baile con música en directo: 25€ IVA incluido

AMBIENTE AGRADABLE

**HOTEL \*\*\*\* Puerta de Segovia**  
Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AFORO LIMITADO  
Reservas en el teléfono  
921 437 161  
AMPLIO APARCAMIENTO

## CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS

# 5€ DE DESCUENTO

EN TU PRIMER KIT ENTREGANDO ESTE CUPÓN

¿QUIERES FUMAR EN LUGARES PÚBLICOS?  
¿QUIERES AHORRAR HASTA UN 70%?  
APROVECHATE Y SUBE A PROBARLOS GRATIS

**C.C. LUZ DE CASTILLA-EROSKI**

**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

| Segovia - Ávila               |  | Segovia - Ávila - Salamanca |                            |                            |                              |                              |
|-------------------------------|--|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Lunes a viernes               |  |                             | Lunes a viernes laborables | Lunes a viernes laborables | Sábados, domingos y festivos | Sábados, domingos y festivos |
| 7:00 - 10:00<br>14:00 - 18:00 |  | Segovia                     | 7:45                       | 14:00                      | 9:00                         | 18:00                        |
| Sábados, domingos y festivos  |  | Llegada a Ávila             | 8:45                       | 15:00                      | 10:00                        | 19:00                        |
| 9:00 - 18:00                  |  | Salida de Ávila             | 9:00                       | 15:15                      | 10:15                        | 19:15                        |
|                               |  | Peñaranda de Bracamonte     | 9:55                       | 16:10                      | 11:10                        | 20:10                        |
|                               |  | Salamanca                   | 10:30                      | 16:45                      | 11:45                        | 20:45                        |
| Ávila - Segovia               |  | Salamanca - Ávila - Segovia |                            |                            |                              |                              |
| Lunes a viernes               |  |                             | Lunes a viernes laborables | Lunes a viernes laborables | Sábados, domingos y festivos | Sábados, domingos y festivos |
| 8:15 - 11:15<br>15:15 - 19:15 |  | Salamanca                   | 6:30                       | 13:15                      | 8:30                         | 17:30                        |
| Sábados, domingos y festivos  |  | Peñaranda de Bracamonte     | 7:05                       | 13:50                      | 9:05                         | 18:05                        |
| 10:15 - 19:15                 |  | Llegada a Ávila             | 8:00                       | 14:45                      | 10:00                        | 19:00                        |
|                               |  | Salida de Ávila             | 8:15                       | 15:00                      | 10:15                        | 19:15                        |
|                               |  | Segovia                     | 9:15                       | 16:00                      | 11:15                        | 20:15                        |

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

| Atocha | Cercedilla | Cercedilla | Tablada | Gudillos | San Rafael | El Espinar | Los Angeles | Otero Herreros | Ortigosa del Monte | Navas de Riofrío | Segovia |           |
|--------|------------|------------|---------|----------|------------|------------|-------------|----------------|--------------------|------------------|---------|-----------|
| 8:30   | 9:45       | 7:00       | 7:05    | 7:11     | 7:14       | 7:19       | 7:22        | 7:29           | 7:37               | LMXJV (1)        |         |           |
| 9:00   | 10:21      | 9:47       | 9:52    | 9:58     | 10:01      | 10:06      | 10:09       | 10:16          | 10:24              | SD (2)           |         |           |
| 10:01  | 11:21      | 11:32      |         | 11:42    | 11:45      | 11:50      | 11:53       | 12:00          | 12:08              | SD (2)           |         |           |
| 10:01  | 11:21      |            |         |          |            |            |             |                |                    |                  |         |           |
| 11:01  | 12:22      | 12:30      | 12:37   | 12:41    | 12:44      | 12:48      | 12:52       | 12:59          | 13:07              | LMXJV (1)        |         |           |
| 12:01  | 13:20      | 13:32      | 13:37   | 13:43    | 13:46      | 13:51      | 13:54       | 14:01          | 14:09              | SD (2)           |         |           |
| 15:01  | 16:25      |            |         |          |            |            |             |                |                    |                  |         |           |
| 15:31  | 16:55      | 17:00      |         | 17:10    | 17:13      | 17:18      | 17:21       | 17:28          | 17:37              | V (3)            |         |           |
| 16:01  | 17:20      | 17:32      |         | 17:42    | 17:45      | 17:50      | 17:53       | 18:00          | 18:08              | SD (2)           |         |           |
| 18:01  | 19:22      |            |         |          |            |            |             |                |                    |                  |         |           |
| 18:31  | 19:53      | 20:00      | 20:05   | 20:08    | 20:11      | 20:14      | 20:19       | 20:22          | 20:27              | 20:30            | 20:38   | LMXJV (1) |
| 19:01  | 20:25      | 20:32      | 20:37   | 20:40    | 20:43      | 20:46      | 20:51       | 20:54          | 20:59              | 21:02            | 21:10   | SD (2)    |

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

| Segovia   | Navas de Riofrío | Ortigosa del Monte | Otero Herreros | Los Angeles | El Espinar | San Rafael | Gudillos | Tablada | Cercedilla | Cercedilla | Atocha |       |
|-----------|------------------|--------------------|----------------|-------------|------------|------------|----------|---------|------------|------------|--------|-------|
| LMXJV (1) | 7:50             | 7:58               | 8:01           | 8:06        | 8:09       | 8:14       | 8:17     | 8:19    | 8:22       | 8:28       | 8:35   | 9:50  |
| SD (2)    | 10:50            | 10:58              | 11:01          | 11:06       | 11:09      | 11:14      | 11:17    | 11:19   | 11:22      | 11:28      | 11:35  | 12:49 |
| SD (2)    | 12:50            | 12:58              | 13:05          | 13:08       | 13:13      | 13:16      |          |         |            | 13:26      | 13:35  | 14:50 |
| DIARIO    | 14:50            | 14:58              | 15:05          | 15:08       | 15:13      | 15:16      |          |         | 15:21      | 15:27      | 15:33  | 16:50 |
|           |                  |                    |                |             |            |            |          |         |            |            | 16:05  | 17:20 |
| V (3)     | 17:50            | 17:58              | 18:05          | 18:08       | 18:13      | 18:16      |          |         |            | 18:26      | 16:35  | 17:50 |
| SD (2)    | 18:50            | 18:58              | 19:05          | 19:08       | 19:13      | 19:16      |          |         |            | 19:26      | 18:35  | 19:50 |
|           |                  |                    |                |             |            |            |          |         |            |            | 19:03  | 20:20 |
| LMXJV     | 20:50            | 20:58              | 21:05          | 21:08       | 21:13      | 21:16      |          |         | 21:21      | 21:27      | 19:33  | 20:51 |
| SD (2)    | 21:20            | 21:28              | 21:35          | 21:38       | 21:43      | 21:46      |          |         | 21:51      | 21:57      | 20:35  | 21:50 |
|           |                  |                    |                |             |            |            |          |         |            |            | 21:35  | 22:00 |
|           |                  |                    |                |             |            |            |          |         |            |            | 21:58  | 23:08 |

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**EXPRESIÓN DE GRATITUD**

LA FAMILIA DE  
**D. Moisés Calderón Sanz**

Que falleció en Segovia el día 8 de diciembre de 2013  
A los 84 años de edad (Q.E.P.D.)  
ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como  
hubiera sido su deseo, testimonia por este medio  
su más sincero agradecimiento a cuantas personas  
les manifestaron sus condolencias y acompañaron  
en el sepelio y cultos. La misa de privilegio  
tendrá lugar hoy día 10 a las 19:30 horas  
en la parroquia de Santa Eulalia

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

**D. Ricardo Vallejo Martín**

Ha fallecido en Segovia el día 8 de diciembre de 2013  
A los 89 años de edad

D. E. P.

Sus hermano, hermana política, sobrinos y demás familia,  
Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente.  
FUNERAL "CÓRPORE INSEPULTO": Martes, día 10 a las 12:00 horas en la  
iglesia parroquial de Escalona del Prado. Acto seguido la conducción al cementerio  
de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

| Segovia - Cuéllar - Valladolid |         |         | Valladolid - Cuéllar - Segovia |         |         |
|--------------------------------|---------|---------|--------------------------------|---------|---------|
| De lunes a viernes             |         |         |                                |         |         |
| 5:55***                        | 6:45*   | 7:45    | 6:00***                        | 6:45    | 7:45    |
| 9:00                           | 11:00#  | 12:00   | 9:00                           | 11:00#  | 12:00   |
| 13:00                          | 14:00   | 15:00** | 13:00                          | 14:00   | 15:00** |
| 15:00                          | 16:00** | 17:00#  | 15:00                          | 16:00** | 17:00#  |
| 18:00                          | 19:00#  | ##20:00 | 18:00                          | 19:00#  | 20:00## |
| 21:00                          |         |         | 21:00*                         |         |         |
| Viernes y vísperas de festivo  |         |         |                                |         |         |
| 16:00**                        |         |         | 16:00**                        |         |         |
| Sábados                        |         |         |                                |         |         |
| 9:00                           | 12:00   | 15:00   | 9:00                           | 12:00   | 15:00   |
| 17:00#                         | 19:00#  | 21:00   | 17:00#                         | 19:00#  | 21:00*  |
| Domingo y festivos             |         |         |                                |         |         |
| 9:00###                        | 11:00#  | 13:00   | 11:00#                         | 13:00   | 17:00#  |
| 17:00#                         | 19:00#  | 19:00** | 19:00#                         | 19:00** | 20:00** |
|                                |         |         | 21:00*                         |         |         |

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
\*\* De octubre a junio período lectivo

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



**Agencia Funeraria Santa Teresa**



**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 3 |   | 7 | 1 |   |   |   |   |
|   | 5 |   |   |   |   | 2 |   | 6 |
| 1 |   | 8 |   |   | 5 | 9 |   |   |
|   | 2 | 5 | 4 |   |   |   |   | 9 |
|   |   | 4 |   |   |   | 7 | 6 |   |
| 6 |   |   |   | 7 |   |   | 2 |   |
|   |   |   | 5 |   | 8 |   |   | 2 |
| 5 |   | 1 |   |   |   |   |   | 3 |
|   | 8 | 2 |   | 3 |   |   |   | 7 |

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

|    |  |    |  |    |    |  |   |  |    |
|----|--|----|--|----|----|--|---|--|----|
| 56 |  |    |  | 64 |    |  |   |  | 8  |
|    |  | 81 |  |    |    |  | 1 |  |    |
|    |  |    |  |    | 73 |  |   |  |    |
| 50 |  |    |  |    |    |  |   |  |    |
|    |  |    |  | 17 |    |  |   |  | 35 |
|    |  |    |  | 26 |    |  |   |  |    |
|    |  |    |  |    |    |  |   |  |    |
| 44 |  |    |  |    |    |  |   |  |    |

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

**ARIES** 21 marzo a 19 abril.  
Entusiasmo. Jornada tranquila en lo laboral. En el terreno del amor, puede que una antigua relación vuelva a resurgir de modo imprevisto.

**TAURO** 20 abril a 20 mayo.  
Molestias bucales. Deberás hacer ajustes en tu trabajo. Sus buenos sentimientos serán reconocidos por su pareja.

**GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio.  
Salud pasable. Deberá afrontar mayores responsabilidades con el dinero y proyectos. En el amor, no le des demasiadas vueltas a la cabeza.

**CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Salud sin cambios importantes. Su agenda estará llena de imprevistos que le obligarán a improvisar. En el amor las cosas no pueden ir mejor.

**LEO** 23 julio a 22 agosto.  
Molestias gástricas. Aparecerá un obstáculo laboral. Hoy le costará algún trabajo adaptarse a su pareja, a pesar de que es afectuosa y fiel.

**VIRGO** 23 agosto a 22 sept.  
Salud muy buena. No sea tan impulsivo y piense las cosas antes de decirlas. en lo sentimental, no descargue su mal humor en su pareja.

**LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.  
No sea tan goloso. Si practica la humildad, aprenderá y conseguirá lo que se proponga. En el amor, gozará de todo el apoyo de su pareja.

**ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.  
Insomnio. Tendrá éxito profesional, pero cuidado con el estrés. Salga con su pareja e intente olvidarse de todo.

**SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.  
Viaje con precaución. En el trabajo el cambio de política le beneficiará. Reserva su tiempo para compartir con los amigos.

**CAPRICORNIO** 22 dic. a 19 enero.  
Salud excelente. Aproveche sus horas libres para dar los últimos toques a ese asunto laboral. Pequeña discusión con su pareja.

**ACUARIO** 20 enero a 18 febrero.  
Mucha energía vital. Su creatividad será alabada en el trabajo. En el amor, la influencia del ser amado le resultará hoy molesta.

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
Salud buena. En el terreno económico le viene una cantidad extra que le irá de maravilla. Aventura amorosa sin consecuencias.

JEROGLÍFICO

**PO**

Esa infusión es de ...

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| B | R | E | V | A | L | 3 |
| C | E | D | R | Ó | N | 3 |
| T | R | E | G | U | A | 2 |
| C | R | I | S | T | O | 3 |
| L | Í | B | A | N | O | 2 |
| P | S | I | Q | U | E | 3 |
| C | L |   |   |   | R |   |

AUTODEFINIDO

|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|---|---|--|--|---|--|---|--|--|--|
| CAMELAR<br>DIOSA GRIEGA   |   |  |  |   |  |   |  |  | PUSIÉRAMOS<br>ALERTA   |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   | ARTÍCULO<br>VOCAL<br>ACARO<br>DESCUENTO       |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
| DIMINUTIVO<br>NOMBRE DE<br>MUJER<br>ESCLAVOS DE<br>LACEDEMONIOS |   |  | DEFECTO<br>VOCAL<br>ARBUSTO<br>BUXACEO               |   |  | ANFIBIO<br>ANURO<br>PRONOMBRE<br>PERSONAL<br>AZUFRE |  |  | NOMBRE MUJER<br>NOMBRE VARÓN<br>PRONOMBRE<br>PERSONAL        |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  | REY ISRAEL<br>TRATAMIENTO<br>INGLÉS<br>DESE UN<br>SOBRESALTO |
|   | DECIR QUE NO<br>BISMUTO<br>GIGANTE<br>FAMOSO  |  |  | PLANETA<br>PERSONAJE<br>DE LA BIBLIA<br>INJURIAR                |  |   |  |  | PERSONAJE<br>DE LA BIBLIA<br>NOTA MUSICAL<br>OBRARA          |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  | GRACIA<br>EN LA CARA<br>MIRADAS<br>RÁPIDAS<br>SIERVA |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  |  | QUE LLEGA A<br>LOS TALONES<br>CONSONANTES<br>NOMBRE<br>DE VARÓN |  |   |  |  | IMPARTÍS<br>MATRÍCULA DE<br>COCHE<br>ADORNEN                 |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  | CIUDAD DE<br>HOLANDA<br>AZUFRE                               |
|   | VOCAL<br>ESCRITO Y NO<br>PUBLICADO<br>SENTIDO |  |  |   |  |   |  |  | GRITÉ<br>FURIOSO<br>CONSONANTE<br>PRONOMBRE<br>PERSONAL      |
|   |   |  |  | CONFUSIÓN,<br>DESORDEN<br>CONJUNCIÓN                            |  |   |  |  |  |
| AMBULANTE<br>TERMINACIÓN<br>VERBAL                              |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   | ATAREIS<br>HABLA<br>CIEN                      |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |  |  | PEÑA<br>CIUDAD DE<br>ARGELIA                                    |  |   |  |  | PUNTO<br>CARDINAL  |

CRUCIGRAMA

Electronic-Edition

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |

E-E: Resuélvalo en iPad y PC [www.crucisolutions.com](http://www.crucisolutions.com)

**HORIZONTALES.-** 1: Relativos al sarampión.- 2: Arte de cultivar el olivo.- 3: Terso. Al revés, municipio de Burgos.- 4: Al revés, de cierta naturaleza. Objetivo.- 5: Cortarlas, henderlas.- 6: Artículo. Alimentan, fomentan. Río italiano.- 7: Igualdad de ánimo. Plural de letra.- 8: Matrícula de coche. Al revés, adverbio de lugar.- 9: Al revés, empleo de poco trabajo y bastante provecho. Pronombre personal.- 10: Personaje de la Biblia. Interjección. Música.- 11: Al revés, establecimiento público. Pongo en acción un mecanismo.

**VERTICALES.-** 1: Abadía cisterciense de la provincia de Zamora.- 2: Interjección. Aversión, mala voluntad.- 3: Al revés, ser frecuente. Personaje de la Biblia.- 4: En Geometría, divida en dos partes iguales.- 5: Sólido limitado por veinte caras.- 6: Matrícula de coche. Al revés, natural de cierta región española.- 7: Al revés, nombre árabe. Al revés, prenda de vestir.- 8: Cierto tejido. Al revés, nombre de letra.- 9: Viento que sopla de la parte austral del horizonte (PI). Al revés, otorga. Preposición.- 10: Al revés, letra griega. Viandante.- 11: Día de la semana (PI). Número.

SOLUCIONES

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>CRUCIGRAMA</b></p> <p>HORIZONTALES.- 1: Sarampión. 2: Arte de cultivar el olivo. 3: Terso. 4: Objetivo. 5: Cortarlas, henderlas. 6: Artículo. 7: Igualdad de ánimo. 8: Matrícula de coche. 9: Empleo de poco trabajo y bastante provecho. 10: Personaje de la Biblia. 11: Establecimiento público.</p> <p>VERTICALES.- 1: Abadía cisterciense. 2: Interjección. 3: Personaje de la Biblia. 4: Geometría. 5: Sólido limitado por veinte caras. 6: Matrícula de coche. 7: Nombre árabe. 8: Prenda de vestir. 9: Tejido. 10: Letra griega. 11: Viandante.</p> | <p><b>SUDOKU</b></p> <p>Sudoku solved grid.</p> | <p><b>LABERINTO</b></p> <p>Maze solution path highlighted in red.</p> |
|--|---|---|

especial Cerámica

más de 50 modelos en exposición

desde 4€ / m²

SOLUCIONES DE DISEÑO marianorico

La tienda de la reforma

Avda. Camilo José Cela, 61 Cuéllar (Segovia) T. 921 143134



# sorteos sms adelantado

## teatro



Gana 1 entrada para asistir al Concierto de Música Clásica de **CONCORDA ENSEMBLE DE CLARINETE Y CUERDA DE MADRID**

Programa: Sociedad Filarmónica de Segovia  
11 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO CONCORDA al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 11 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles

Gana 1 entrada para asistir a la representación de

**"JUANA LA LOCA**  
**La Reina que no quiso reinar"**  
Cía: Histrión Teatro  
14 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO JUANA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 13 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Teatro Familiar Navideño, a la representación de

**"VIAJE AL CENTRO**  
**DE LA TIERRA"**  
Cía: Rayuela Producciones Teatrales  
15 de diciembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO CENTRO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 13 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## música

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

**LUJURIA**  
Heavy segoviano  
21 de diciembre • Sala Boss Segovia.

envía **ADELANTADO LUJURIA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en

**SENSO**  
Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de

**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido de LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - SEGUNDA DIVISIÓN entre

**Segovia Futsal - Brihuega**  
Sábado 14 de diciembre • Pabellón Pedro Delgado

envía **ADELANTADO FUTSAL al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 13 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 5 (una por ganador)

# ANUNCIOS BREVES



# 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

### TRABAJO

**NECESITAMOS VENDEDORES** Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

**SE NECESITAN** personas para limpieza en pisos en Segovia. 671977145.

**BÚSQUEDA DE** personal de obra pública de larga duración. 98321103.

**MANO DE** obra en almacenes públicos realizando diferentes tareas. 98339059.

**PERSONAL DE** distribución de documentación con vehículos municipales. 983301097

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** precioso apartamento (57,7 m<sup>2</sup>) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tif. 626961528

**SE ALQUILA:** chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m<sup>2</sup>, garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

**ALQUILO APARTAMENTO** y estudio. Zona Acueducto. Teléfono 625556246.

### GANADOS

**VENDO VACAS,** cruzadas nuevas. Con cupos. A escoger. Buenas. 610544244.

### VENTAS

**SE VENDE** la casa del Restaurante Amado, Av. de Fernández Ladreda nº 9. Estará libre a partir del próximo 31 de diciembre. Contacto: 921 460 454

**FINCA TURÉGANO.** Crta. Segovia. Barrio Virgen de los Remedios. 921500696.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia. 635524542.

**GISEL 21** años. Latina. Cuerpazo. Cariñosa. Culito respingon. 615714518. 622300634.

### CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono. 915661533.

### LINEA ERÓTICA

**Estoy caliente...**  
**803 553 652**  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**CHICOS** buscan CHICOS  
**803 42 35 07**  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**Conoce a más gente**  
**806 41 62 11**  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

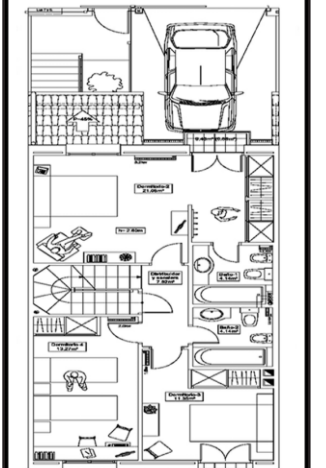
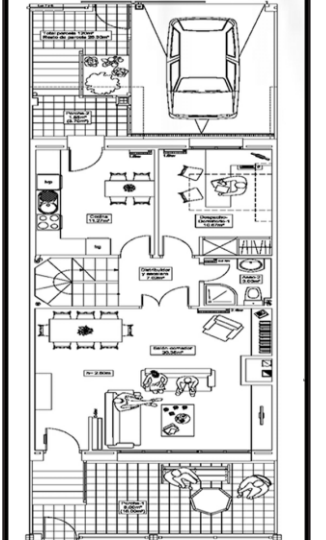
**GABRIEL**  
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
**806 404 664**  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
**921471474**

**La Granja**  
**Campo**  
**de Holo**

**SUPER REBAJAS 65% DESCUENTO**  
**ÚLTIMO CHALET**  
de 300 m<sup>2</sup>, con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, gimnasio, almacén, etc., con la MÁXIMA CALIDAD



**269.999 €**

VISITE CHALET PILOTO

**RAMIREZ T**  
**MAXIMA CALIDAD**  
C/Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

**Lunes**  
**Concierto de piano de 18:00 a 21:00**

**Martes**  
**Oferta del Jamón de 19:00 a 22:00 horas**  
Ración jamón + caña 2€  
Ración de jamón + Ribera o Rioja 3€  
Ración de jamón + refresco 3€

**Miércoles**  
toda la tarde  
**Cubo de 5 'botijos' con 5 hamburguesas 10€**

**Jueves**  
a partir de las 22:00 horas  
**Fiestas Temáticas**

**Viernes**  
a partir de las 22:00 horas  
**Fiesta Legendario**

**EL THEMPLO**  
chill-art BAR  
C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA

**10** de diciembre de 2013  
faltan 21 días para final de año.

**SANTORAL:** Eulalia, Loreto, Julia y Melquiades.  
Día de los Derechos Humanos.

## ACTIVIDADES

### Asociación María del Salto

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto organiza esta tarde, a las seis en la residencia juvenil Emperador Teodosio, una conferencia sobre 'Menús para Navidad' a cargo de Ignacio García Pérez.

**RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO**  
<segovia>

### LOMCE

Esta tarde, a las seis, en el aula de usos múltiple del CEIP Agapito Marazuela, tendrá lugar una charla-colloquio sobre la nueva ley de educación, LOMCE. El ponente será José Luis Pazos, vocal y portavoz de la junta directiva de la CEAPA y presidente de la FAPA del Giner de los Ríos. Organizan las ampas La Sierra del IES Peñalara y Agapito Marazuela.

**CEIP AGAPITO MARAZUELA**  
<segovia>

### Amnistía Internacional

El grupo local de Amnistía Internacional de Segovia realiza hoy martes, a las 18.30 h., una charla informativa relacionada con la exposición sobre violencia de género que Amnistía Internacional tiene en el centro cultural de San José. Será en la sala 5 del centro de San José.

**CENTRO CULTURAL DE SAN JOSÉ**  
<segovia>

### Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia estará hoy martes, de 17.00 a 20.30 h., en el

## EXPOSICIÓN



**Acuarelas en el mercado.** El mercado municipal de La Albuera acoge hasta el día 21 de diciembre la colección de acuarelas y collages 'Scraps of Soul Vol.1 by Mentiradeloro'. (Foto: E.A.)

centro de salud de San Ildefonso. Mañana día 11 en el consultorio médico de Valverde del Majano en el mismo horario. El jueves día 12 la asociación celebrará una jornada especial de donación de sangre en la unidad móvil instalada en la avenida Fernández Ladreda.

**VARIOS LUGARES**  
<segovia>

### Bibliobuses con alimentos

El servicio de bibliotecas itinerante de la Diputación visita hoy martes las localidades de Bernuy de Porreros, Zamarramala, Trescasas, Gomezserracín, Pinarejos, Mudrián,

Mata de Cuéllar y Remondo. Mañana miércoles se trasladará a los municipios de Arcones, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Torrecilla del Pinar, Fuentepiñel, Fuentesauco de Fuentidueña, Cozuelos de Fuentidueña, Lastras de Cuéllar, Nieva, Sangarcía, Jemenuños y Etreros. Hasta el 31 de enero de 2014, los bibliobuses recogerán alimentos que se entregarán a Cáritas para su gestión entre familias necesitadas de la provincia.

**VARIOS LUGARES**  
<segovia>

### Modelos de trabajo

El centro cultural de Prádena acoge esta tarde (16.00 h.) una jornada sobre nuevas tendencias y nuevos modelos de trabajo. Estarán como ponentes: Ana Hernández (asesora de empresas), José Juan García (economista) y José Cofreces (empresario).

**CENTRO CULTURAL**  
<prádena>

### Cine

El Cine Club Studio tiene programada para mañana miércoles la proyección de la película "Catastroika", de Grecia 2010, dentro del Ciclo Paz y Derechos Humanos. Será en la Escuela de Magisterio en sesiones de 19.45 y 22.00 h. Al día siguiente se proyectará en el mismo lugar la película "En la niebla", de Sergei Loznitsa (Bielorusia 2012), en el mismo horario. Acceso libre en ambos casos.

**ESCUELA DE MAGISTERIO**  
<segovia>

### Concierto

La Sociedad Filarmónica de Segovia organiza para mañana día 11 un concierto con Concorda Ensemble, grupo de clarinete y cuerda de Madrid. La actuación comenzará a las 20.30 horas.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
<segovia>

### Poesía

'Una casa para la imaginación', una invitación de la mano de Juan Carlos Mestre para acercar la poesía a los escolares en colaboración con la Diputación Provincial. Mañana miércoles día 11 se encontrará con los escolares del IES Cauca Romana.

**IES CAUCA ROMANA**  
<coca>

### Museo Esteban Vicente

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente de Segovia, dentro de sus actividades didácticas del mes de diciembre, organiza este jueves 12 de diciembre "Dos en el Prado", una propuesta de profundización para adultos que combina una breve visita, una charla y una proyección de imágenes. Este jueves la visita será con Andreu Alfaro y Ouka Lele en "Desmontando a Rubens". A las 17.30 horas.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**  
<segovia>

### FES

La Federación Empresarial Segoviana y Caja Rural organizan el jueves 12 un encuentro informativo con empresarios para tratar de resolver las dudas de las empresas de la provincia sobre el Single Euro Payments Area (SEPA), que entrará en vigor de forma irrevocable en todos los países de la UE el 1 de febrero de 2014. El ponente será Ángel Gonzá-

RESTAURANTE

# Menú diario

# 12 €

Con la garantía Julián Duque.  
La tradición familiar,  
el sabor de Segovia

PALACIO DE LA FLORESTA

C/San Agustín, 27  
Segovia

921 463 314  
618 804 282

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### BAR RUBÍ

Exposición fotográfica de Faninha Alonso titulada "Begin, began, begun".

Hasta el 15 de enero.

#### BAR SANTANA

Exposición de Mercedes Merino "Pipasadas" (ilustración).

Hasta el 15 de diciembre.

#### CASA DE LA MONEDA

La Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundación y que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. Entrada gratuita de miércoles a domingo, de 10 a 18 h.

#### CASA JOVEN

Exposición de Tamara Páez titulada "Retratos"

Hasta el 18 de diciembre.

#### LA TABERNA DEL NARIZOTAS

Hoy martes, a las 20.00 h., inauguración de la muestra de fotografías

pictóricas de Eduardo Garay Echeverría.

Hasta el 23 de diciembre. Plz. Medina del Campo.

#### MERCADO DE LA ALBUERA

Colección de acuarelas y collage 'Scraps of Soul Vol.1 by Mentiradeloro'. Para más información tlf.: 654 611 935.

Hasta el 21 de diciembre en el Mercado de La Albuera.

#### MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Prologada hasta finales del mes de diciembre la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos'.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

#### PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición permanente de los objetos más representativos del patrimonio cultural material de Segovia, como resumen de lo acaecido en el

pasado provincial. En torno a unas 1.500 piezas expuestas al público que pertenecen a sus colecciones de Arqueología, Bellas Artes y Etnología. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales. Exposición 'Pedro Berruguete en Segovia' hasta junio de 2014.

c/ Socorro, 11. Casa del Sol.

#### RESTAURANTE SAN MARCOS

La pintora madrileña María García López expone su obra en el Rincón del Arte

Hasta el 16 de diciembre.

#### SALA EX.PRESA2

Esta tarde, a las 19.00 h., inauguración de la exposición 'Una historia para el recuerdo' con la proyección del documental 'Las maestras de la República', que se emitirá de miércoles a sábado a las 18.00 h., y el sábado también y el domingo a las 12.00 h.

Hasta el 15 de diciembre. La Cárcel Centro de Creación.

#### TEATRO JUAN BRAVO

Muestra 'Nombres en forma de palabra' organizada por el Instituto de la Lengua de Castilla y León y la Di-

putación de Segovia y realizada por el artista burgalés Alejandro Martínez Parra.

Hasta el 20 de diciembre.

### PROVINCIA

#### CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección "Buscando" que reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19.00 a 21.00 horas.

Hasta el 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

#### CUÉLLAR

Exposición conjunta de pintura y escultura de Ricardo Renedo y Antonio Pascual en la sala de exposiciones del Centro Las Tenerías.

Hasta el 15 de diciembre. De martes a viernes de 18.00 a 20.00 horas y sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.00 horas. Tenerías de Cuéllar

#### PALAZUELOS DE ERESMA

Dentro del ciclo de exposiciones fotográficas itinerantes que organiza la Junta de Castilla y León, hoy se inaugura "Nada está resuelto", de

Klaus Staeck.

Hasta el 20 de diciembre. Salón escénico del Ayuntamiento.

#### REAL SITIO

Muestra de las esculturas tituladas 'Fracciones', del escultor, pintor y dibujante Evaristo Belloti. Podrá disfrutarse de esta muestra en la Sala de Luces.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el 15 de diciembre. Durante este Puente de la Constitución el horario será el siguiente. Viernes 6, de 10 a 15 h.; sábado 7, de 10 a 18 h.; domingo 8 y lunes 9, de 10 a 15 h.

#### SAN PEDRO DE GAILLOS

El Museo del Paloteo de San Pedro de Gaillos, un espacio en que se han recogido una amplia colección de elementos de interés etnográfico, principalmente donados o cedidos por vecinos de San Pedro de Gaillos, permanecerá abierto en su horario habitual, de 11.30 a 14.30, y de 16.30 a 19.30, el día 14 de diciembre. Para visitarlo cualquier otro día se requiere grupos mínimos de 15 personas.

Hasta finales de año.

#### TORRECABALLEROS

El bar-pizzería Cruce de Caminos ofrece una colección de óleos de Domingo Otones.

Hasta el 15 de diciembre.

#### VALSAÍN

'Hogar, verde hogar'. Alternativas para reducir el impacto ambiental

de las actividades del hogar y autocontrol en el consumo doméstico y comportamientos ahorradores.

Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam). Permanente. De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición fotográfica 'El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia'. La exposición se compone de 13 paneles, con comentarios, 40 fotografías que narran la historia de estos parajes y seis panorámicas. Esta exposición permite al visitante conocer los paisajes que han sido declarados parque nacional desde finales del siglo XIX a mediados del siglo XX. Además, la visita a la exposición puede compaginarse con alguna excursión por el entorno del Ceneam, especialmente su pinar, que alberga importantes valores medioambientales. Muestra 'Nuestras costas'. Treinta escenarios del litoral español con el fin de promover su conservación. Hasta el 28 de febrero.

Ceneam. Hasta el 2 de febrero.

#### VALVERDE DEL MAJANO

II Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono Industrial Nicomedes García. Nave E.

lez Castrillejo, miembro de la Comisión Delegada del Centro de Cooperación Interbancaria. Será de 18.00 a 20.00 horas.

FES  
<segovia>

**Taller de afectividad**

El Centro de Desarrollo Integral Caricias organiza el próximo sábado 14 de diciembre un taller sobre afectividad, relajación y juego a través del masaje y el contacto.

EL FOGÓN DE ROBERTO  
<hontoria-segovia>

**Convocatorias**

**Amigos del Camino de Santiago**

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia organiza el próximo domingo, día 15, una jornada aniversario en la que realizarán un recorrido por los Montes de Valsain. La concentración será a las 08.45 h. en la plaza de toros de Segovia con salida hacia el Ceneam para iniciar el recorrido. Los interesados pueden inscribirse e informarse en el telf.: 663495992.

RECORRIDO  
<valsain>

**Día de la Poesía**

Hasta el 17 de enero pueden presentarse poemas al concurso de poesía correspondiente a la quinta edición que se organiza en Segovia con motivo del Día Internacional de la Poesía. Más información, en [poesiaensegovia.blogspot.com](http://poesiaensegovia.blogspot.com).

POESIAENSEGOVIA.BLOGSPOT.COM  
<segovia>

**Actividades en Navidades**

La Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia organiza talleres y otras actividades para vivir unas Navidades diferentes. Más información, tlf.: 921461177.

EDETIL  
<segovia>

**Curso gratuito**

Sólo queda una plaza para el curso gratuito que organiza la Federación Empresarial Segoviana sobre gestión administrativa de las Relaciones Laborales de 210 horas. Requisitos: Bachillerato y estar inscrito en la Oficina de Empleo. Este curso está destinado a personas en paro o amenazadas de exclusión del mercado de trabajo (con contrato de 20h. a la semana o tres meses de duración. Información, tlf.: 921432212.

FES  
<segovia>

CONVOCATORIAS |  
921 43 72 61 |  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

**CINE**

*Cines*  
Luz de Castilla

**Centro C. Luz de Castilla**  
Tel. 902 46 32 69  
[www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)  
Programación del 5 al 11 de diciembre  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros  
(EXCEPTO FESTIVOS, VÍSPERAS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D))

LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS  
(excepto festivos y vísperas)

|  |  |
|--|--|
| <p><b>CARRIE</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 18:00 - 20:15 - 22:30<br/>De L a Jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30</p>                   | <p><b>PLAN DE ESCAPE</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 18:00 - 20:15 - 22:30<br/>De L a Jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30</p> |
| <p><b>FROZEN</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>Jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30<br/>De V a D: 18:00 y 20:15<br/>De L a Jueves: 18:00 - 20:15</p> | <p><b>EL CONSEJERO</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 18:00 - 20:15 - 22:30<br/>De L a Jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30</p>   |
| <p><b>LOS JUEGOS DEL HAMBRE: EN LLAMAS</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 18:00 - 20:15 - 22:30<br/>De L a Jueves: 20:15</p>         | <p><b>DE TAL PADRE, TAL HIJO</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 20:15 y 22:30<br/>De L a Jueves: 18:00 y 20:15</p>         |
| <p><b>PLAN EN LAS VEGAS</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>Jueves: 18:00 y 20:15<br/>De V a D: 18:00 - 20:15 y 22:30<br/>De L a J: 18:00</p>   | <p><b>FROZEN (3D DIGITAL)</b></p> <p>De J a D: 18:00</p>   |
| <p><b>SÉPTIMO</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 20:30<br/>De L a J: 22:30</p>   | <p><b>Menuño fenómeno</b><br/>(DIGITAL)</p> <p>De J a D: 22:30<br/>De L a J: 22:30</p>                                     |

**ARTE7**  
ARTESIE7E

**C/ Dámaso Alonso, 54** (Nueva Segovia)  
Tel. 921 43 21 28  
[artesiete.org](http://artesiete.org)  
Programación del 5 al 11 de diciembre  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

|   |  |
|---|--|
| <p><b>EL CASCANUECOS</b><br/>DESDE LONDRES</p> <p>Jueves 12: 20:30</p>  | <p><b>LOS JUEGOS DEL HAMBRE EN LLAMAS</b><br/>Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:00 - 22:30<br/>Jueves, viernes, sábado y domingo: 00:30</p> |
| <p><b>BLUE JASMINE</b><br/>Digital 2D</p> <p>Todos los días: 20:40 y 22:40</p>  | <p><b>CARRIE</b><br/>Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:20, 20:20 y 22:20<br/>Jueves, viernes, sábado y domingo: 00:20</p>                           |
| <p><b>FROZEN</b><br/>Digital 2D</p> <p>De lunes a Jueves: 18:00, 20:10, 22:20<br/>J, V, S y D: 18:00 - 20:10, 22:20</p> | <p><b>PLAN EN LAS VEGAS</b><br/>Digital 2D</p> <p>De lunes a Jueves: 22:20<br/>J, V, S y D: 00:30</p>  |
| <p><b>3 bodas de más</b><br/>Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:10 - 20:30, 22:10<br/>J, V, S y D: 00:10</p>          | <p><b>FROZEN 3 DIMENSIONES</b></p> <p>Todos los días: 18:00</p>  |
| <p><b>El consejero</b><br/>Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20<br/>J, V, S y D: 00:30</p>           | <p><b>Plan de escape</b><br/>Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:15 - 22:30<br/>J, V, S y D: 00:40</p>  |

**CINE AVENIDA**  
PROGRAMAS DE GRAN ESPESOR

**C/ Escuelas, 7**  
Tel. 983 605 004  
Del 13 de diciembre al 23 de diciembre

|   |   |
|---|---|
| <p><b>EL HOBBIT</b><br/>La desolación de Smaug</p> <p>V13: 21:30<br/>S14: 20:00 y 23:00<br/>D15: 17:30 y 20:30<br/>L16: 21:30</p> <p>V20: 21:30<br/>S21: 20:00<br/>D22: 17:30</p> | <p><b>DIANA</b></p> <p>S21: 23:00<br/>D22: 20:30<br/>L23: 21:30</p> |
|---|---|

**FARMACIAS**

**Día 10 de diciembre**

**Segovia**  
HOY: **Día y noche:** García Carretero. Cervantes 27.  
**Mañana:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.  
► **El Espinar:** Despacho de San Rafael.  
► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Cerezo.  
De 10,00 a 22,00 h.: La Granja, Navafría y Hontalbilla.  
De 10,00 a 20,00 horas: Aguilafuente, Coca y Navas de San Antonio.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tif. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tif.: 921475109. [casademonedat@turismodesegovia.com](mailto:casademonedat@turismodesegovia.com). De miércoles a domingo de 10.00 a 18.00 h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tif.: 921 466720. e-mail: [info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com). Todos los días de 10.00 a 18.30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tif 921 462396. e-mail: [juderia@turismodesegovia.com](mailto:juderia@turismodesegovia.com). Todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tif. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tif 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tif. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tif. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plz. de Colmenares, s/n. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13. Miércoles, de 09.00 a 16.00 h.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** c/ Desamparados. Tif. 921 46 03 77. De miércoles a domingo, de 11,00 a 13,30 h. y de 16,00 a 18,00 h. Miércoles gratis. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plz. Socorro. Tif.: 921461297. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

Compartir **CONTIGO,**  
la información de Segovia

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

**¿ TE GUSTA CONDUCIR O PREFIERES PATINAR ?  
PARA CADA ESTACION, SU NEUMATICO**

**CAMBIA TUS RUEDAS ESTE INVIERNO**

RIGARVE

Crta. de Soria, 25  
La Lastrilla  
40006 SEGOVIA  
Tel. 921 430 008  
[rigarve2@grupo-driver.com](mailto:rigarve2@grupo-driver.com)

C/ Guadarrama, 38  
Pol.Ind. El Cerro  
40006 SEGOVIA  
Tel. 921 428 078  
[rigarve2@grupo-driver.com](mailto:rigarve2@grupo-driver.com)

Atención al cliente: 902 196 037

**Driver**  
Neumáticos y Servicios

[www.drivercenter.es](http://www.drivercenter.es)

AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** Ya ha pasado un año de esta foto. Ahora cumples 11 años, **Guillermo**. A punto de llegar las vacaciones de Navidad, tu hermano y todos tus primos te deseamos un feliz cumpleaños y que sigas así de 'pillín' ¡Felicidades!



**CUMPLEAÑOS.** Esta chica tan guapa de Aguilafuente cumple hoy 17 años. Que lo pases muy bien y disfrutes mucho de este día, de parte de tus padres, Esther y Javi, y muy especialmente de tu hermana Aroa. (Felicidades, **Chuuuchi**).



**FELICITACIÓN.** ¡Enhorabuena, campeón! **Jairo Mateo Matarranz** ha sido el ganador local en la celebración de la 42 edición del Cross de Cantimpalos. De casta le viene al galgo, ya que el padre es uno de los mejores cazadores de la zona; es capaz de recorrer el término en una mañana. Sus padres, Vicente y Cristina, junto con su compañera y fiel seguidora, María, y su mascota "Monti", le desean grandes éxitos.

**FELICITACIÓN.** Muchas felicidades, **tía Mari**, de parte de tus sobrinos Marina, Diego, Andrea y de tu niño Mario. Y sigue siempre con ese ánimo, que da gusto verte. Un beso muy fuerte.



**JUEGOS DE MESA.** El **bar Yagüe** por gentileza de nuestro amigo Frutos premia la fidelidad en su campeonato de fin de semana, en el que Pablo, Mariano, Julio y Antonio han sido ganadores.



**PREMIO.** Restaurante **La Matita** ha sido galardonado por el glorioso Mester de Picardía Viajera reconociéndole como Glorioso Gourmet 2013.



**FELICITACIÓN.** Este sábado se casó nuestra prima **Cristina**... la novia más guapa del mundo. Le deseamos de todo corazón mucha felicidad junto a su ya marido Vicente. ¡¡¡TE QUEREMOS!!!

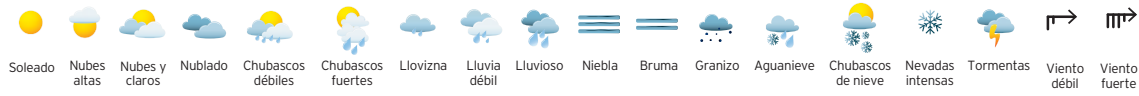


Las Tentaciones de *El Palacio Episcopal*

|                                       |                                   |                                      |
|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Jamón Ibérico de Bellota . . . . .18€ | 1/2 kg. Almeja limón . . . . .45€ | Percebes . . . . .S/M                |
| Lomo Ibérico de Bellota . . . . .18€  | 1 kg. Almeja Limón . . . . .80€   | 6 Zamburiñas . . . . .9€             |
| 1/4 kg. Gambas de Isla Cristina .30€  | 1/2 docena Ostras . . . . .15€    | 1/2 kg. Mejillones . . . . .8€       |
| 1/2 kg. Gambas de Isla Cristina .50€  | 1 docena Ostras . . . . .25€      | 1 kg. Mejillones . . . . .12€        |
| 1 kg. Gambas de Isla Cristina .90€    | 1/2 kg Cigalas . . . . .40€       | 1/4 kg. Boquerón Natural o Ajillo 8€ |
| 1/4 kg. Almejas Ajillo o Vapor .18€   | 1 kg. Cigalas . . . . .70€        | Ración de Pulpo Asado y Gallega .14€ |

Amplia carta con toda clase de Pescados y Carnes de 1ª calidad

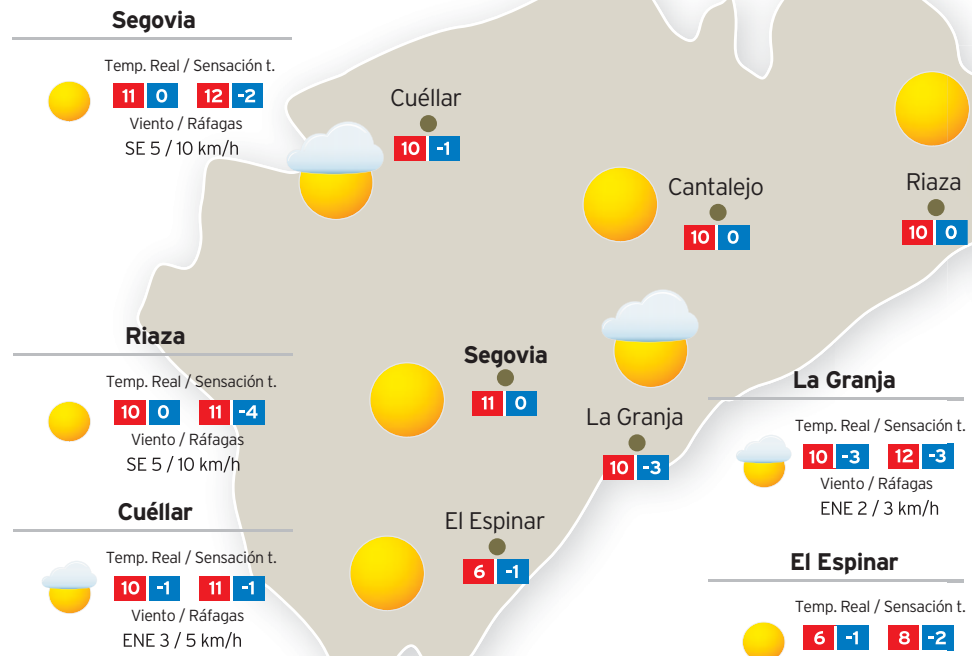
# EL TIEMPO



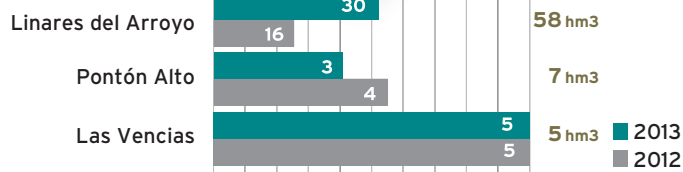
**Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet**

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



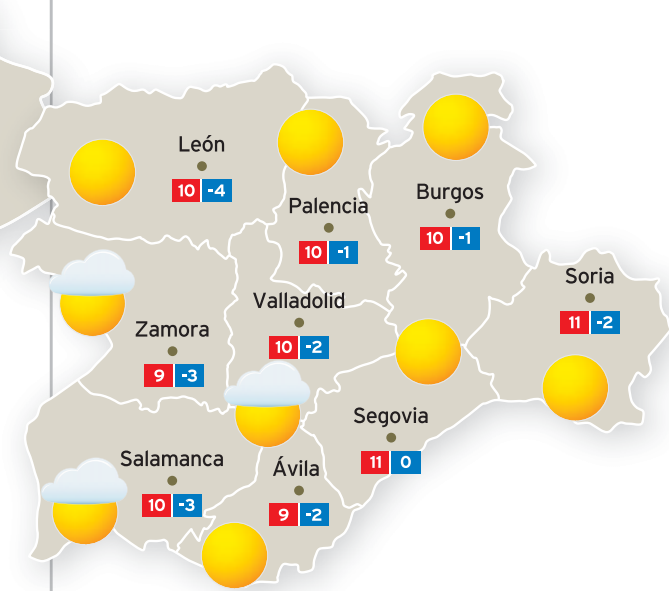
### Embalses



## Próximos días en la provincia

|                   | Miércoles (70% fiabilidad)   | Jueves (60% fiabilidad)  | Viernes (50% fiabilidad)  |
|-------------------|--|--|---|
| <b>Segovia</b>    | Temp. Real / Sensación t.<br>11 5 / 9 2<br>Viento / Ráfagas<br>SE 11 / 16 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>14 5 / 15 5<br>Viento / Ráfagas<br>ESE 2 / 8 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>13 6 / 13 6<br>Viento / Ráfagas<br>SE 5 / 13 km/h  |
| <b>Cantalejo</b>  | Temp. Real / Sensación t.<br>11 4 / 9 0<br>Viento / Ráfagas<br>SE 11 / 16 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>13 4 / 14 5<br>Viento / Ráfagas<br>E 2 / 6 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>13 6 / 13 6<br>Viento / Ráfagas<br>SE 3 / 11 km/h  |
| <b>Cuéllar</b>    | Temp. Real / Sensación t.<br>10 2 / 10 1<br>Viento / Ráfagas<br>E 5 / 8 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>9 5 / 9 4<br>Viento / Ráfagas<br>NE 5 / 13 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>10 5 / 12 5<br>Viento / Ráfagas<br>ESE 2 / 11 km/h |
| <b>El Espinar</b> | Temp. Real / Sensación t.<br>6 0 / 4 0<br>Viento / Ráfagas<br>E 10 / 14 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>9 1 / 11 2<br>Viento / Ráfagas<br>NE 2 / 10 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>11 5 / 13 5<br>Viento / Ráfagas<br>SE 2 / 10 km/h  |
| <b>La Granja</b>  | Temp. Real / Sensación t.<br>11 2 / 12 2<br>Viento / Ráfagas<br>SSO 3 / 6 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>12 4 / 12 4<br>Viento / Ráfagas<br>E 5 / 13 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>11 5 / 13 5<br>Viento / Ráfagas<br>SE 2 / 10 km/h  |
| <b>Riaza</b>      | Temp. Real / Sensación t.<br>11 4 / 9 0<br>Viento / Ráfagas<br>SE 11 / 16 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>13 4 / 14 5<br>Viento / Ráfagas<br>E 2 / 6 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>13 6 / 13 6<br>Viento / Ráfagas<br>SE 3 / 11 km/h  |

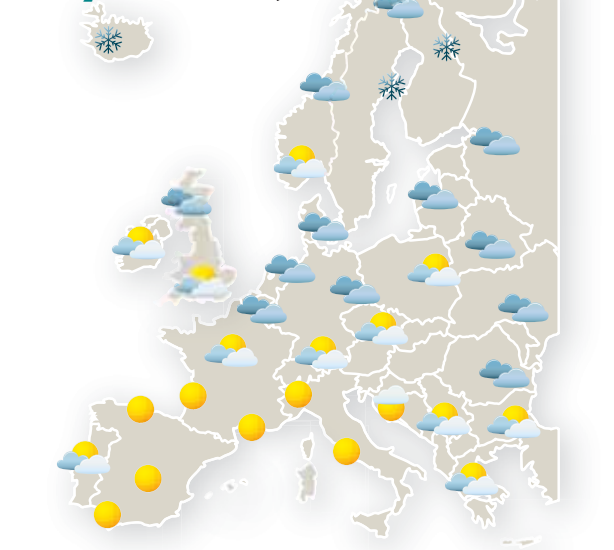
## Hoy en Castilla y León



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Lunes 9 de diciembre     | 3 - 4 - 9 - 19 - 33 - 42<br>Complem. 10 - R: 9   |
| Martes 3 de diciembre    | 3 - 19 - 20 - 29 - 31 - 49<br>Complem. 40 - R: 4 |
| Miércoles 4 de diciembre | 3 - 19 - 34 - 35 - 45 - 49<br>Complem. 29 - R: 2 |
| Viernes 6 de diciembre   | 2 - 7 - 12 - 16 - 17 - 36<br>Complem. 3 - R: 4   |

### LOTERÍA PRIMITIVA

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Jueves 5 de diciembre | 1 2 4 5 26 36<br>Complem. 24 Reintegro 1 |
|-----------------------|--|

### LOTERÍA PRIMITIVA

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Sábado 7 de diciembre | 12 15 16 19 20 39<br>Complem. 30 Reintegro 0 |
|-----------------------|--|

### GORDO PRIMITIVA

|                        |  |
|------------------------|--|
| Domingo 8 de diciembre | 26 33 35 38 49<br>Nº Clave (Reintegro) 6 |
|------------------------|--|

### EUROMILLONES

|                        |  |
|------------------------|--|
| Martes 3 de diciembre  | 6 - 13 - 15 - 29 - 32<br>Estrellas 2 - 9 |
| Viernes 6 de diciembre | 1 - 2 - 18 - 31 - 36<br>Estrellas 7 - 10 |

### EL 7/39

|                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Jueves 5 de diciembre  | 2 6 10 11 18<br>19 26 Reintegro 4  |
| Domingo 8 de diciembre | 7 16 19 29 31<br>32 39 Reintegro 1 |

### ONCE

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| Lunes 9 de diciembre     | 20951 |
| Domingo 8 de diciembre   | 12045 |
| Sábado 7 de diciembre    | 52186 |
| Viernes 6 de diciembre   | 08170 |
| Jueves 5 de diciembre    | 08477 |
| Miércoles 4 de diciembre | 38239 |
| Martes 3 de diciembre    | 76556 |

### SUPER ONCE DE LA ONCE

|                      |  |
|----------------------|--|
| Lunes 9 de diciembre | 04, 08, 11, 12, 15, 27, 28, 39, 45, 47, 48, 50, 62, 63, 66, 68, 72, 78, 79, 80 |
|----------------------|--|

**Cambie su caldera de GASOLEO o GAS PROPANO por una caldera a GAS NATURAL**

HASTA

# 400 €

de subvención sobre el coste de la instalación

EMPRESA COLABORADORA

C/ CAÑUELOS 25 OFICINA 3  
40001 SEGOVIA

LAS MEJORES CALDERAS MURALES SEGUN LOS INSTALADORES

# EUROGAS

## 921 04 79 54

(\*) LOS 400 € SON UNA SUBVENCIÓN DE GAS NATURAL CASTILLA Y LEÓN SA PARA ALTAS NUEVAS DE GAS

Necesitamos tu Sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO

Antena 3 continuó este domingo como la cadena más vista del día con un 15,5 por ciento de share. Por debajo quedaron Telecinco (11,3%), La 1 (9,6%), la Sexta (6,8%) y Cuatro (6,3%).

| PROGRAMA                  | ESPECTADORES | SHARE  | CADENA    |
|---------------------------|--------------|--------|-----------|
| 1. EL PELICULÓN: INVICTUS | 4.300.000    | 24,7%  | ANTENA 3  |
| 2. SALVADOS               | 2.641.000    | 13,6%  | LA SEXTA  |
| 3. AÍDA                   | 2.568.000    | 15,4%  | TELECINCO |
| 4. MULTICINE: ESCONDIDAS  | 2.420.000    | 17,94% | ANTENA 3  |
| 5. ANTENA 3 NOTICIAS 2    | 2.233.000    | 12,7%  | ANTENA 3  |

SHARE

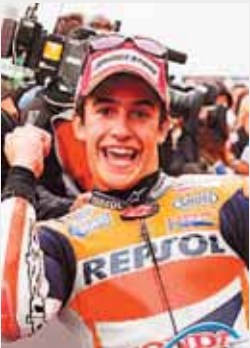
24,7%

INVICTUS. ANTENA 3



Antena 3 decidió homenajear a Nelson Mandela en el prime time del domingo con la emisión de "Invictus". La película fue lo más visto de la noche con un espectacular 24,7% y 4,3 millones de espectadores.

BREVES Y DESTACADOS



Marc Márquez visita 'El hormiguero'

Hoy, un triple campeón del mundo se pasa por El hormiguero: el piloto leridano Marc Márquez, reciente campeón del mundo de Moto GP, un título que ha conseguido en el año de su debut en la máxima categoría del motociclismo. Márquez contará cómo ha vivido esta emocionante temporada. ANTENA 3, 22,00 HORAS

Samanta Villar se sumerge en los concursos infantiles

El programa Conexión Samanta se sumerge en el mundo de los concursos infantiles de belleza. La presentadora asiste a certamen Beauty of the World, donde es testigo de la ardua preparación de las pequeñas. CUATRO, 00,45 HORAS



Historia estrena 'El precio de la Historia de Luisina'

El canal Historia estrena la tercera temporada de El precio de la Historia de Luisiana, la serie que se centra en el negocio de la casa de empeños The silver dollar, en el corazón de este Estado. HISTORIA, 22,50 HORAS

'Terminator' vuelve a la pequeña pantalla

Todos sabemos que cuando Terminator decía la mítica frase Volveré, no mentía. Y es que el conocido ciborg vuelve a saltar a la pequeña pantalla en una nueva serie basada en la franquicia del personaje encarnado por Arnold Schwarzenegger. El guión correrá a cargo de Zack Stentz y Ashley Miller, escritores de X-Men.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón.
- 15:00 Crónica social
- 15:00 Telediario 1.
- 15:50 Incluye El tiempo
- 16:00 El tiempo
- 16:00 Informativo territorial
- 16:05 Entre todos.
- 16:05 Con Toñi Moreno
- 18:45 España directo.
- 18:45 Magacín
- 20:00 Programa
- 20:45 Desafío Champions
- 20:45 Fútbol.
- 20:45 Copenhague-Real Madrid
- 20:45 Incluye Telediario 2
- 22:35 Generación Rock.
- 22:35 Presenta Melendi
- 23:25 Fabricando Made in Spain
- 00:15 Desafío Champions

tve2

- 08:00 TVE English
- 08:25 Babel en TVE
- 09:00 El escarabajo verde
- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2
- 13:40 Don Matteo
- 14:35 Docufilia
- 15:30 Saber y ganar.
- 16:00 Concurso
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:50 Con ciencia
- 18:55 Para todos La 2
- 19:40 Don Matteo.
- 20:30 Serie
- 20:30 Docufilia
- 21:25 Fiesta suprema
- 22:00 Versión española.
- 22:00 Mamá cumple 100 años
- 00:15 La 2 Noticias
- 00:45 Documental
- 03:20 Crónicas



- 06:15 Noticias de la mañana
- 08:55 Espejo público
- 12:15 Karlos Arguiñano
- 12:50 en tu cocina
- 12:50 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo
- 16:30 Amar es para siempre
- 17:30 El secreto de
- 17:30 Puente Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo!
- 18:45 Serie
- 20:00 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes 2
- 21:45 El tiempo
- 22:00 El hormiguero.
- 22:00 Con Pablo Motos
- 22:40 Vive cantando.
- 22:40 Comedia
- 00:10 Bebés robados. Cara a cara con el doctor Vela

cuatro

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:30 Encuentros peligrosos
- 09:30 Alerta cobra. Serie
- 10:30 El último poli duro
- 11:30 Alerta cobra.
- 12:20 Las mañanas
- 12:20 de Cuatro.
- 14:00 Con Jesús Cintora
- 14:00 Noticias Cuatro.
- 14:00 Con Marta Fernández
- 14:50 Deportes Cuatro.
- 14:50 Con Manu Carreño
- 14:50 y Manolo Lama
- 15:55 Castle. Serie
- 18:30 Hawai 5.0.
- 18:30 Serie
- 20:00 Noticias Cuatro.
- 20:00 Con Hilario Pino
- 20:45 Deportes Cuatro.
- 21:30 Lo sabe, no lo sabe
- 22:30 ¿Quién quiere casarse con mi madre?
- 22:30 Con Luján Argüelles
- 00:45 Conexión Samantha.



- 06:30 Informativos
- 06:30 Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa.
- 08:55 Con Ana Rosa Quintana
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa.
- 12:45 Con Emma García
- 14:30 De buena ley.
- 14:30 Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco.
- 15:00 Con Isabel Jiménez
- 15:00 y David Cantero.
- 16:00 Sálvame diario.
- 16:00 Con Jorge Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra.
- 20:15 Con Christian Gálvez
- 21:00 Informativos Telecinco
- 21:00 Con Pedro Piqueras
- 22:00 Se enciende la noche.
- 22:00 Magacín
- 22:45 Tierra de lobos.
- 22:45 Serie
- 00:30 Se enciende la noche
- 00:30 after. Con Jordi González



- 07:45 Al rojo vivo
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Informe criminal
- 11:30 Historias criminales
- 12:25 Al rojo vivo. Con
- 12:25 Antonio G. Ferreras.
- 14:00 Debate actualidad
- 14:00 La Sexta Noticias
- 14:55 Jugones.
- 14:55 Deportes
- 15:35 La Sexta Meteo
- 15:45 Zapeando
- 17:15 Más vale tarde.
- 17:15 Magacín
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:50 La Sexta Meteo
- 21:00 The very best of
- 21:00 El Intermedio.
- 21:30 El Intermedio.
- 21:30 Con El Gran Wyoming
- 22:35 El Taquillazo.
- 22:35 Noche de miedo
- 00:30 En el aire.
- 00:30 Magacín



- 07:30 Buenos días
- 07:30 Castilla y León
- 11:00 Especial Ponce de León
- 12:00 Me vuelvo al pueblo. R.
- 13:00 Mayores en acción
- 14:00 Bendito paladar.
- 14:00 Recetas tradicionales
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:15 Cinesiesta. ¿Dónde
- 16:15 diablos está el oro?
- 18:15 Vamos a ver.
- 18:15 Con Cristina Camell
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 Hoy toca jota
- 22:00 El pasacalles.
- 22:00 Con Fito Robles
- 23:00 Somos de pueblo
- 00:00 CYLTV Noticias.
- 00:00 Con Juan Manuel Pérez
- 00:45 Vamos a ver



- 07:30 A medias. Serie
- 08:30 Nada es para siempre.
- 08:30 Serie
- 09:00 Dr. G y las mujeres
- 10:30 Aquí mi familia
- 11:20 Alguien tiene que
- 11:20 hacerlo
- 12:15 Impresionante
- 13:00 Ciudad Sur. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Fútbol sala. Resumen
- 15:00 Baloncesto. Resumen.
- 15:00 Adeco Oro
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Documental
- 16:30 Cine.
- 16:30 El duque
- 18:00 A medias.
- 19:00 Nada es para siempre.
- 20:00 Dr. G y las mujeres
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local



- 07:00 Es la mañana de Federico.
- 07:00 Análisis actualidad
- 10:30 La tienda de la galería
- 11:00 Pasión morena
- 12:00 Dando caña
- 14:00 El telediario
- 14:00 de Intereconomía.
- 14:00 Con Iñaki Ciordia
- 14:45 Deportes
- 15:00 El gato al agua
- 17:30 El mundo en guerra.
- 17:30 Serie
- 18:25 Queremos opinar
- 20:29 Deportes.
- 20:29 Con Mónica Martínez
- 20:43 El tiempo
- 20:45 El telediario
- 21:30 de Intereconomía.
- 21:30 Con Manuel Gómez
- 21:30 El gato al agua express
- 21:45 Debate
- 21:45 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 Teletienda



- 09:35 Balonmano. Campeonato
- 09:35 Mundo Femenino 1ª fase
- 11:00 España - Polonia
- 11:00 Vela mundialito clase J80
- 11:15 Estudio Estadio
- 13:00 Directo. UEFA Champions
- 13:00 League. Rueda de prensa
- 13:00 FC Barcelona
- 14:00 Programa Evasión
- 14:15 Conexión Baloncesto
- 14:45 Balonmano. Campeonato
- 14:45 Mundo Femenino 1ª fase
- 16:15 España - Polonia
- 16:15 Patinaje artístico. Final
- 17:15 Grand Prix libre masculino
- 17:15 Baloncesto. Zona 2014
- 17:55 Balonmano. Campeonato
- 19:45 Mundo Femenino 1ª fase
- 20:25 España - Argentina
- 19:45 Conexión baloncesto
- 20:25 Balonmano. Campeonato
- 20:25 Mundo Femenino 1ª fase
- 20:25 Holanda - Francia
- 22:15 Freestyle Cpto. España



- 08:00 Telenoticias matinal
- 11:00 Cifras y letras
- 11:35 El faro.
- 11:35 Serie
- 12:15 Reporterox
- 13:15 Abierto a mediodía.
- 13:15 Con Julio Nieto
- 14:00 Telenoticias 1.
- 14:00 Con Jota Abril
- 15:00 Hora deportiva
- 15:20 El tiempo
- 15:35 Cine western.
- 17:10 Horizontes lejanos
- 17:10 Cine western.
- 18:40 Cine de tarde.
- 18:40 Diez forajidos
- 20:30 Telenoticias
- 21:40 Hora deportiva.
- 21:40 Con Javier Callejo
- 22:10 Madrileños por el mundo
- 00:00 Diario de la noche.
- 00:00 Con Ana Samboal
- 02:00 Madrid en moto



- 07:20 Dora la exploradora
- 08:10 Bob Esponja
- 09:20 Los Lunnis y sus amigos
- 09:33 Vipo, las aventuras
- 09:33 del perro volador
- 09:56 Pocoyó
- 12:10 Kung Fu Panda
- 12:55 Desafío Champions
- 12:55 Sendokai
- 13:15 Hover Champs
- 13:40 i Carly
- 15:45 Jelly Jam
- 16:00 Dora la exploradora
- 16:20 Peppa Pig
- 16:45 Chuggington
- 17:30 Mike el caballero
- 18:15 Donofroz
- 18:35 Matt Hatter Chronicles
- 19:20 Fanboy
- 19:45 Las tortugas ninja
- 20:05 Desafío Champions
- 20:05 Sendokai
- 20:25 Bob Esponja
- 21:15 Kung Fu Panda: la leyenda

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

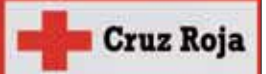
**GRACIAS**

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ.  
YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.



**HAZTE SOCIO**  
902 22 22 92  
WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas



## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

|                                     |       |            |          |
|-------------------------------------|-------|------------|----------|
| ★★★★ El hombre tranquilo            | 15:30 | La Sexta 3 | Drama    |
| ★★★ Río Grande                      | 18:00 | La Sexta 3 | Western  |
| ★★★ Poltergeist: fenómenos extraños | 20:00 | La Sexta 3 | Terror   |
| ★★ Mamá cumple 100 años             | 22:00 | TVE 2      | Comedia  |
| ★★★ Nuremberg                       | 22:05 | La Sexta 3 | Drama    |
| ★★ Noche de miedo                   | 22:35 | La Sexta   | Terror   |
| ★★ Scorpio                          | 01:30 | La Sexta 3 | Thriller |

### 22:00 Mamá cumple 100 años (TVE 2) ★★

España, 1979, 95 m. D: Carlos Saura. R.: Geraldine Chaplin, Amparo Muñoz, Fernando Fernán-Gómez, Rafaela Aparicio.

La abuela está a punto de cumplir 100 años y todos los miembros de la familia se trasladan a la finca para felicitarla. A la vieja casa llegan los dos hijos, Fernando y Juan, sus respectivas esposas y sus tres hijas jóvenes. También llega Ana, la antigua institutriz y su marido argentino.



### 22:05 Nuremberg (LA SEXTA 3) ★★★

Canadá, 2000, 186 m. D: Yves Simoneau. R.: Alec Baldwin, Jill Hennessy, Christopher Plummer, Roger Dunn, David McLlraith.

Miniserie de dos episodios. Tras la Segunda Guerra Mundial (1939-1945), en Núremberg, una pequeña ciudad alemana devastada por la guerra, fueron juzgados 21 altos mandos nazis.



### 22:35 Noche de miedo (LA SEXTA) ★★

EEUU, 2011, 106 m. D: Craig Gillespie. R.: Anton Yelchin, Colin Farrell, David Tennant, Imogen Poots.

Durante el instituto, Charlie Brewster parece haber alcanzado todos sus objetivos: es un brillante estudiante y sale con la chica más deseada. Sin embargo, por culpa de su popularidad, ha comenzado a dejar de lado a su amigo.



## entretenimiento

### butaca de programas

|                                     |               |           |
|-------------------------------------|---------------|-----------|
| El pasacalles                       | 22:00         | CyLTV     |
| El Hormiguero                       | 22:00         | Antena 3  |
| Se enciende la noche                | 22:00 y 00:30 | Telecinco |
| ¿Quién quiere casarse con mi madre? | 22:30         | Cuatro    |
| Fabricando made in Spain            | 23:25         | TVE 1     |

### 22:00 El Pasacalles (CYLTV)

El espacio descubre las fiestas más diversas y significativas de distintas localidades de Castilla y León. El pasacalles hace una radiografía completa desde la historia de la celebración hasta la mirada personal de los vecinos y protagonistas. Hoy San Miguel (Qyllón, Segovia) y El Pilar (Crespos, Ávila).



### 23:25 Fabricando made in Spain (TVE 1)

¿Cómo se consigue que los refrescos de naranja de un mismo fabricante tengan siempre el mismo sabor?; o ¿qué función tiene el filtro de aire, que siendo una de las piezas más baratas de un motor le convierte en una de las más importantes? Hoy, en *Fabricando made in Spain*.



## deporte

### butaca deportiva

|   |       |                           |
|---|-------|---------------------------|
| Biatlón. Copa del Mundo                                   | 15:45 | Eurosport                 |
| Balonmano. Mundial femenino                               | 18:00 | Teledeporte               |
| Fútbol. Liga de Campeones. Copenhague-Real Madrid         | 20:45 | TVE 1                     |
| Fútbol. Liga de Campeones. Real Sociedad-Bayer Leverkusen | 20:45 | Canal + Liga de Campeones |
| Fútbol. Desafío Champions                                 | 22:40 | Teledeporte               |

### 20:45 Fútbol: Copenhague vs Real Madrid (TVE 1)

El Real Madrid disputará hoy el último encuentro de la fase de grupos de la Liga de Campeones visitando al Copenhague con el primer puesto del grupo asegurado. El italiano Carlo Ancelotti volverá a contar con el portugués Cristiano Ronaldo para este encuentro después de que prescindiera del portugués para el partido de Copa del sábado pasado frente al Olímpic de Xátiva.



## series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

### butaca de ficción

|                               |       |           |            |
|-------------------------------|-------|-----------|------------|
| ★★ Castle                     | 15:55 | Cuatro    | Intriga    |
| ★★ Amar es para siempre       | 16:30 | Antena 3  | Telenovela |
| ★★ El secreto de Puente Viejo | 17:30 | Antena 3  | Telenovela |
| ★★ Hawaii                     | 18:30 | Cuatro    | Acción     |
| ★★ Vive cantando              | 22:40 | Antena 3  | Comedia    |
| ★★★ Tierra de lobos           | 22:45 | Telecinco | Intriga    |

### 15:55 Castle (CUATRO) ★★★

En el primer episodio, titulado *El resurgir*, la detective Beckett se debate entre la vida y la muerte mientras Castle, cuya participación en el tiroteo le produce un enorme sentimiento de culpa, hará todo lo posible para descubrir quién está detrás del suceso. En la comisaría, Ryan y Exposito tendrán que adaptarse al hecho de que Victoria Gates sea su nueva e inflexible jefa. En el segundo capítulo, Castle y Beckett investigan el asesinato de un marchante de arte al que han disparado.



### 17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★



Después de que Conrado discutiera agriamente con Aurora porque se había enterado de que lo defendió y de que Aurora reconociese que tiene que desligarse del geólogo, Conrado enfurece, en el capítulo de hoy, ante la nueva intromisión de Aurora. Ante esta reacción, la chica da por concluida su en realidad inexistente relación con él. Paralelamente, doña Francisca vuelve por fin a la Casona y habla maravillas de su primo. Mientras tanto, Gonzalo muestra síntomas de emporamiento en la cueva y Olmo se va quedando sin recursos.

### 22:40 Vive cantando (ANTENA 3) ★★

La comedia llega a su fin. Después de someterse al trasplante, Juanjo recibe el alta con una malísima noticia: César, su amigo y donante, ha tenido complicaciones y tiene que someterse a una nueva operación de urgencia. La visita de Los Chunguitos, con una de sus canciones, intentará armar de valor a este personaje. Son las primeras Navidades sin Luisa, y en casa de Trini todos desean pasar el trance lo más rápido posible... pero, oculta entre los adornos del árbol, Trini encuentra una carta en la que Luisa le pide que haga todo lo posible para que Rafael y los niños celebren una entrañable y feliz Navidad.



### 22:45 Tierra de lobos (TELECINCO) ★★★



Don Joaquín, el Alcalde, está cada vez más cerca de conseguir lo que ha venido a buscar y que tanto tiempo lleva debajo de La Quebrada. Sin embargo, Aníbal y Hugo intentarán adelantarse. Mientras, Nieves y Rosa custodian a Lobo, que permanece inconsciente en una cabaña en el bosque. Pero dos mujeres no serán defensa suficiente contra los sicarios del nuevo edil. Por su parte, Álvaro quiere ser readmitido por Elena en Casa Grande y para ello trae de vuelta al Doctor Ripero, un especialista que podría conseguir que Miguelito vuelva a caminar.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR  
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO  
☎ 921 52 18 26

SORIA  
☎ 975 22 09 98

ÁVILA  
☎ 920 22 53 00

ARENAS DE SAN PEDRO  
☎ 920 37 23 90

ARÉVALO  
☎ 920 30 37 43

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

EL ADELANTADO / ICAL

Lorenzo Garrido es una persona más de las muchas a las que la crisis económica ha marcado, aunque por el momento no de forma totalmente negativa, sino que le ha permitido dar un giro a lo que hasta ahora era su trabajo. La poda de árboles y el mundo de la construcción eran su sustento, pero las dificultades económicas hicieron que se quedara sin trabajo, lo que le permitió disponer de mucho más tiempo libre para dedicarse a la que hasta ese momento había sido su afición, la talla de madera.

Pero la principal peculiaridad de este hobby es que, pese a ser artesano, la talla de la madera la realiza con motosierras de diferentes tamaños. Todo surgió a partir de una rama seca de un cerezo. "Probé a hacer un pajarito y me salió una especie de loro. Luego fui ensayando e hice un búho, un cocodrilo, un toro... y aunque no quedaban muy bien, lo fui mejorando y presentándoselo a la gente".

Otra de las aficiones de Lorenzo es la cetrería, de ahí que los motivos animales, en especial de aves, le hayan servido de inspiración. "Me han visto tallar con la motosierra y me he ido animando a hacer exhibiciones". Sus motivos más recurrentes, además de

*Las peticiones mayoritarias para este artesano son sobre todo búhos y águilas, animales nada fáciles de definir*

animales de cetrería, en su mayoría águilas, son los perros, los jabalíes, ciervos, osos, perdices... "de todo lo que se me mete en la cabeza".

Tal está siendo su repercusión, que sus figuras no sólo pueden verse en Zamora, su provincia de origen, sino que ha traspasado fronteras. Uno de los municipios que más han demostrado alabar su arte es Alija del Infantado, en la provincia de León. Su alcalde, Luis

## El arte de decorar ... con motosierra

Lorenzo Garrido, que reside en un pueblo de Zamora, ha hecho de su afición a la artesanía su nuevo oficio, hasta el punto de que sus tallas ya decoran enclaves de localidades como Alija del Infantado (León)



Aunque son las más demandadas, las figuras de águila son también las más caras, en torno a los 150 ó 200 euros. / ICAL

Gómez-Villaboa conoció del trabajo de Lorenzo a través de Internet, y no dudó en ponerse en contacto con él para ver las posibilidades que manejaba.

El resultado son dos esculturas de las que presumen en todo el pueblo. En la puerta de la ermita que hay junto al denominado 'Bodegón' y a las pistas polideportivas, se encuentra en todo su esplendor un águila imperial. Muy próxima a ella, en el interior del recinto de las piscinas, también se encargó al escultor la figura de un delfín, que en este ca-

so también está decorada con pintura. Pero no es el único encargo que se hizo al artesano zamorano, ya que el propio alcalde de Alija del Infantado presume de contar con su propia pieza de artesanía: un búho de madera que guarda en el interior de su majestuosa bodega.

No es el único enclave urbano en el que pueden verse sus esculturas, ya que en localidades como Moraleja del Vino, en Zamora, también pueden disfrutarse. En este caso, los árboles de la plaza tienen personalidad pro-

pia, y Lorenzo les ha dotado a cada uno de su propia cara tallada en el tronco. Su ilusión sería poder decorar todo un paseo con sus creaciones.

Las peticiones mayoritarias para este artesano son sobre todo búhos y águilas, animales nada fáciles de definir. "Lo más difícil es sacar el pico y los ojos, pero sobre todo las plumas, porque hay que ser muy fino", explica Lorenzo, que calcula que cada una de estas esculturas le supone un tiempo de entre hora y media y dos horas.

**HEMEROTECA**

AMPARO BARRIO

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Hace **25** años

*Baja el paro y aumenta la población activa de la región*

LA POBLACIÓN PARADA DE CASTILLA Y LEÓN SE HA VISTO REDUCIDA EN 4.200 PERSONAS RESPECTO A LAS CIFRAS existentes en el segundo trimestre del año y el número de ocupados se ha incrementado de modo significativo, superando en términos relativos los equivalentes a escala nacional, según han puesto de manifiesto los datos obtenidos por la Encuesta de Población Activa correspondientes al tercer trimestre del año.

Estos datos representan una reducción porcentual del paro más importante que la media nacional, a pesar de que también es mayor en esta Comunidad el número de personas que se incorpora a la actividad laboral o a la búsqueda activa de un empleo, y significan que en este periodo de tiempo la mejora de los niveles de ocupación y empleo es más intensa en Castilla y León que en el conjunto del país.

Los datos recogidos por la EPA, en relación con las variaciones sufridas por las diferentes tasas en Castilla y León, señalan un descenso de la población parada del 4,2 por ciento, un incremento de la población activa el 8,2 por ciento, y un incremento de la población ocupada del 12,4 por ciento.

Como es lógico, esta reducción del número de parados ha sido posible gracias a que el aumento del número de puestos de trabajo creados netos ha sido superior al incremento experimentado por la población activa.

En comparación con los datos del mismo trimestre del año anterior, la población parada...

*Orly* cervecería  
cafetería

Reapertura  
28 aniversario



Ya estamos de nuevo a su servicio con

Raciones, bocadillos, platos combinados, desayunos, sandwich...

GRAN VARIEDAD EN APERITIVOS Y RACIONES

Estamos a su disposición en: C/Bajada del Carmen, 2. Segovia